

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 oktober 2018

LIX^e COSAC
SOFIA
17 – 19 juni 2018

VERSLAG

NAMENS HET FEDERAAL ADVIESCOMITÉ
VOOR DE EUROPESE AANGELEGENHEDEN
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Peter LUYKX**

INHOUD

Blz.

I. Opening van de LIX ^e COSAC	4
A. Toespraken	4
B. Aanneming van de agenda en procedurele aangelegenheden	6
C. Voorstelling van het 29 ^e Halfjaarlijks COSAC- verslag	7
II. De resultaten van het Bulgaarse voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie	7
A. Inleidende uiteenzettingen	7
B. Debat	10
III. Integratie en connectiviteit van de Westelijke Balkan – een nieuwe dynamiek in het EU-uitbreidingsbeleid	11
A. Inleidende uiteenzettingen	11
B. Debat	15
IV. De Europese Pijler van sociale rechten – bouwen aan een inclusiever en eerlijker Europa	18
A. Inleidende uiteenzettingen	18
B. Debat	20
V. Een sterk en efficiënt Cohesiebeleid na 2020	23
A. Inleidende uiteenzettingen	23
B. Debat	25
VI. Interparlementaire samenwerking in de context van het debat over subsidiariteit en evenredigheid	27
A. Inleidende uiteenzettingen	27
B. Debat	31
VII. Bijdrage	33
VIII. Uitnodiging voor de LX ^e COSAC	33
Bijlagen	

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 octobre 2018

LIX^e COSAC
SOFIA
17 – 19 juin 2018

RAPPORT

FAIT AU NOM DU COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL
CHARGÉ DES QUESTIONS EUROPÉENNES
PAR
M. **Peter LUYKX**

SOMMAIRE

Pages

I. Ouverture de la LIX ^e COSAC	4
A. Exposés	4
B. Adoption de l'ordre du jour et questions de procédure	6
C. Présentation du 29 ^e rapport semestriel de la COSAC	7
II. Résultats de la présidence bulgare du Conseil de l'Union européenne	7
A. Exposés introductifs	7
B. Débat	10
III. Intégration et connectivité des Balkans occidentaux – un nouvel élan pour la politique d'élargissement de l'UE	11
A. Exposés introductifs	11
B. Débat	15
IV. Socle européen des droits sociaux – construire une Europe plus inclusive et plus équitable	18
A. Exposés introductifs	18
B. Débat	20
V. Une politique de cohésion forte et efficace après 2020	23
A. Exposés introductifs	23
B. Débat	25
VI. La coopération interparlementaire de l'UE dans le contexte du débat sur la subsidiarité et la proportionnalité	27
A. Exposés introductifs	27
B. Débat	31
VII. Contribution	33
VIII. Invitation à la LX ^e COSAC	33
Annexes	

9388

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

**FEDERAAL ADVIESCOMITÉ VOOR EUROPESE AANGELEGENHEDEN
COMITÉ D'AVIS FÉDÉRAL POUR LES QUESTIONS EUROPÉENNES**

**Samenstelling van het adviescomité op de datum van de indiening van het verslag /
Composition du comité d'avis à la date de dépôt du rapport**

Voorzitter: Siegfried Bracke, voorzitter van de Kamer van volksvertegenwoordigers
Président: Siegfried Bracke, président de la Chambre des représentants

AFVAARDIGING VAN DE KAMER / DÉLÉGATION DE LA CHAMBRE

A. — Vaste leden / Membres effectifs B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

N-VA:	Siegfried Bracke, Peter Luykx, Rita Bellens	Peter De Roover, Karolien Grosemans, Koen Metsu, Yoleen Van Camp
PS:	Stéphane Crusnière, Frédéric Daerden	Jean-Marc Delizée, Gwenaëlle Grovonius, Sébastien Pirlot
MR:	Damien Thiéry	Olivier Chastel, Richard Miller
CD&V:	Veli Yüksel	Raf Terwingen, Stefaan Vercamer
Open Vld:	Patrick Dewael	Patricia Ceysens, Nele Lijnen
sp.a:	Dirk Van der Maelen	Monica De Coninck, Fatma Pehlivan
Ecolo-Groen:	Benoit Hellings	Georges Gilkinet, Evita Willaert

AFVAARDIGING VAN HET EUROPEES PARLEMENT / DÉLÉGATION DU PARLEMENT EUROPÉEN

A. — Vaste leden / Membres effectifs B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

N-VA:	Sander Loones, Helga Stevens, Mark Demesmaeker	Anneleen Van Bossuyt, Lieve Wierinck
Open Vld:	Hilde Vautmans	Guy Verhofstadt
CD&V:	Ivo Belet	Tom Vandekendelaere
Ecolo-Groen:	Bart Staes	Philippe Lamberts
PS:	Marie Arena, Marc Tarabella	Hugues Bayet
MR:	Louis Michel	Frédérique Ries, Gérard Deprez
cdH:	Claude Rolin	Pascal Arimont

C. — Leden met raadgevende stem / Membres avec voix consultative

sp.a:	Kathleen Van Brempt
VB:	Gerolf Anneman

AFVAARDIGING VAN DE SENAAT / DÉLÉGATION DU SÉNAT

A. — Vaste leden / Membres effectifs B. — Plaatsvervangers / Membres suppléants

N-VA:	Pol Van Den Driessche, Karl Vanlouwe	Jan Becaas, Andries Gryffroy
PS:	Christophe Lacroix, Simone Susskind	Christiane Vienne, Olga Zrihen
MR:	Christine Defraigne, Alain Destexhe	Anne Barzin
CD&V:	Steven Vanackere	Peter Van Rompuy
Open Vld:	Lode Vereeck	Rik Daems
sp.a:	Güler Turan	Bert Anciaux
Ecolo-Groen:	Cécile Thibaut	Petra De Sutter

DAMES EN HEREN,

De LIX^e COSAC (*Conférence des organes spécialisés en Affaires communautaires*) had plaats in Sofia van 17 tot 19 juni 2018.

Deze conferentie wordt telkens georganiseerd door het parlement van de lidstaat die het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie (hierna: “EU” of “Unie”) waarneemt.

Zij wordt voorbereid door de vergadering van de voorzitters die op 22 januari 2018 bijeenkwam. Het verslag over deze voorbereidende vergadering gaat als Bijlage 1.

Zij wordt bijgewoond door afvaardigingen van de in Europese aangelegenheden gespecialiseerde parlementaire commissies van de lidstaten van de Unie en door een delegatie van het Europees Parlement.

De conferentie heeft tot doel de informatieverstrekking en -uitwisseling tussen de parlementen van de EU te verbeteren en zodoende de parlementaire controle op de Europese besluitvorming te versterken.

Voor de Kamer van volksvertegenwoordigers werd de heer Peter Luykx afgevaardigd.

I. — OPENING VAN DE LIX^e COSAC

A. Toespraken

Mevrouw Tsveta Karayancheva, voorzitter van de Bulgaarse Narodno Sabranie, herinnert eraan dat Bulgarije zich tijdens zijn voorzitterschap bijzonder heeft ingespannen om tot duurzame oplossingen te komen voor de problemen waarmee de EU momenteel geconfronteerd wordt. Daarbij liepen de toekomst van de EU in het algemeen en de uitbreiding van de Unie in het bijzonder als een rode draad doorheen de parlementaire dimensie van dit voorzitterschap. De Verklaring van Sofia¹ naar aanleiding van de top EU-Westelijke Balkan van 17 mei 2018 is daar het meest tastbare voorbeeld van.

Concreet kan Bulgarije zich beroemen op vooruitgang in het raam van het Gemeenschappelijk Europees Asielsysteem, de harmonisatie van het EU-defensiebeleid, het Meerjarig Financieel Kader (MFK) en de Europese Pijler van sociale rechten.

¹ http://www.consilium.europa.eu/media/34796/sofia-declaration_nl.pdf

MESDAMES, MESSIEURS,

La LIX^e COSAC (*Conférence des organes spécialisés en Affaires communautaires*) s’est tenue à Sofia du 17 au 19 juin 2018.

Cette conférence est systématiquement organisée par le parlement du pays qui assure la présidence du Conseil de l’Union européenne (ci-après: “l’UE” ou “l’Union”).

Elle est préparée au cours de la réunion des présidents, qui s’est tenue le 22 janvier 2018. Le rapport de cette réunion préparatoire figure à l’Annexe 1.

Y participent des délégués des commissions parlementaires spécialisées en affaires européennes des États membres de l’Union, ainsi qu’une délégation du Parlement européen.

Le but de cette Conférence est d’améliorer la transmission et l’échange d’informations entre les parlements de l’Union afin de renforcer le contrôle parlementaire sur le processus de décision européen.

M. Peter Luykx a représenté la Chambre des représentants lors de cette conférence.

I. — OUVERTURE DE LA LIX^e COSAC

A. Exposés

Mme Tsveta Karayancheva, présidente de l’Assemblée nationale de la République de Bulgarie, rappelle qu’au cours de la présidence bulgare, son pays s’est particulièrement efforcé de promouvoir des solutions durables aux problèmes auxquels l’UE est confrontée en ce moment. L’avenir de l’UE en général et l’élargissement de l’Union en particulier ont constitué le fil rouge de la dimension parlementaire de cette présidence. La Déclaration de Sofia¹, publiée à l’occasion du sommet UE-Balkans occidentaux du 17 mai 2018, en est l’exemple le plus tangible.

Concrètement, la Bulgarie peut mettre à son actif certaines avancées dans le cadre du régime d’asile européen commun, de l’harmonisation de la politique de défense de l’UE, du Cadre financier pluriannuel (CFP) et du Socle européen des droits sociaux

¹ http://www.consilium.europa.eu/media/34778/sofia-declaration_fr.pdf

*
* *

De heer Rumen Radev, President van de Republiek Bulgarije, staat stil bij de onzekere situatie waarin de Unie zich bevindt, en de uitdagingen die – zowel van buitenaf als van binnenuit – haar waarden van eenheid, integriteit en solidariteit dreigen te ondermijnen. Als voorbeelden van deze evolutie verwijst de spreker naar de veiligheid van de burgers die door ongebreidelde migratie, cyberaanvallen en terrorisme in het gedrang gebracht wordt, en de toenemende verschillen tussen de Europese regio's met sociale ongelijkheid en jeugdwerkloosheid als gevolg. De grootste uitdaging waarvoor de EU zich geplaagd ziet, is zonder twijfel de koers die zij zal inslaan om haar toekomst veilig te stellen. De nationale parlementen en hun leden zullen hieraan moeten meewerken. De dialoog en het slaan van bruggen tussen de EU-instellingen en de EU-burgers zullen in dit proces immers van primordiaal belang zijn. COSAC kan hierbij uitgroeien tot het platform waarop niet alleen de resultaten van deze evolutie beoordeeld worden maar ook de toekomst van de Unie wordt uitgetekend.

Voorts wijst de heer Radev op het complexe karakter van het beheer van een EU-voorzitterschap. De bijdrage van Bulgarije aan dit proces blijkt uit het samenspel van twee luiken: de verwezenlijking van zijn eigen prioriteiten en de realisatie van de EU-agenda. In het eerste luik speelt de Westelijke Balkan een belangrijke rol. Immers, indien de Unie niet in staat zou blijken de betrokken landen een Europees perspectief te bieden, zullen zij Europa hun perspectief opdringen. Het tweede luik wordt naar bestwil uitgevoerd ondanks de talrijke stoorzenders zoals de zaak-Iran en de heersende handelsconflicten.

Ten slotte herinnert de spreker eraan dat er tijdens het Bulgaarse voorzitterschap gevoelige vooruitgang geboekt werd op het vlak van de veiligheid, de sociale rechten, de digitale eengemaakte markt, de *Brexit*, het MFK-debat en de daarbij horende discussie over het Cohesiebeleid.

*
* *

Mevrouw Mairead McGuinness, eerste onder-voorzitster van het Europees Parlement, overloopt de uitdagingen waarmee het Bulgaarse voorzitterschap geconfronteerd wordt. Een overzicht:

- de opvolging van de succesrijke top EU-Westelijke Balkan van 17 mei 2018;

*
* *

M. Rumen Radev, Président de la République de Bulgarie, évoque la situation incertaine dans laquelle se trouve l'Union ainsi que les défis – tant internes qu'externes – qui menacent de saper ses valeurs en matière d'unité, d'intégrité et de solidarité. Pour illustrer cette évolution, l'intervenant cite la sécurité des citoyens, qui est mise en péril par une immigration débridée, des cyberattaques et le terrorisme, ainsi que les disparités croissantes entre les différentes régions européennes, avec les inégalités sociales et le chômage des jeunes qui en résultent. Le plus grand défi auquel l'Union européenne est confrontée est sans conteste la voie qu'elle empruntera pour préserver son avenir. Les parlements nationaux et leurs membres auront leur rôle à jouer. L'établissement d'un dialogue et le lancement de ponts entre les institutions européennes et les citoyens européens seront en effet primordiaux dans ce processus. La COSAC pourrait ainsi devenir une plateforme destinée non seulement à évaluer les résultats de cette évolution mais aussi à dessiner l'avenir de l'Union.

M. Radev attire par ailleurs l'attention sur la complexité de la gestion d'une présidence européenne. La contribution de la Bulgarie à ce processus se manifeste par la conjonction de deux volets: la réalisation de ses propres priorités et le respect de l'agenda européen. Dans le premier volet, les Balkans occidentaux jouent un rôle important. En effet, si l'Union ne parvient pas à offrir une perspective européenne aux pays concernés, ce sont eux qui imposeront leur perspective à l'Europe. Le deuxième volet est exécuté tant bien que mal en dépit des nombreux éléments perturbateurs tels que le dossier iranien et les conflits commerciaux en cours.

Enfin, l'intervenant rappelle qu'au cours de la présidence bulgare, des progrès sensibles ont été réalisés dans des dossiers tels que la sécurité, les droits sociaux, le marché numérique unique, le *Brexit*, le débat sur le CFP et la discussion connexe sur la politique de cohésion.

*
* *

Mme Mairead McGuinness, première vice-présidente du Parlement européen, passe en revue les défis auxquels la présidence bulgare est confrontée. En voici un aperçu:

- le suivi du fructueux sommet UE-Balkans occidentaux du 17 mai 2018;

- de ontwikkeling van de Europese Pijler van sociale rechten tot een Europees sociaal model dat onderdeel van het Europese DNA moet worden;

- de doelstellingen en de financiering van het Cohesiebeleid invullen;

- de invulling van de begrippen subsidiariteit en evenredigheid door het systematisch aantonen van de toegevoegde waarde van de EU.

Vervolgens opert de spreekster dat de samenwerking tussen het Europees Parlement en de nationale parlementen kan worden uitgebreid door – bijvoorbeeld – de respectieve rapporteurs over belangrijke voorstellen met elkaar in overleg te laten treden.

Daarnaast is het van groot belang dat de kiezers in het algemeen en de jongeren in het bijzonder overtuigd worden van de meerwaarde van de EU. Daarom moeten zij met het oog op de nakende Europese verkiezingen actief betrokken worden bij de debatten over Europese aangelegenheden.

Als besluit herinnert mevrouw McGuinness eraan dat de EU onontbeerlijk geworden is en dat het daarom alleen al waard is haar te verdedigen.

*
* *

De heer Kristian Vigenin, voorzitter van de commissie voor de Europese Aangelegenheden van de Bulgaarse Narodno Sabranie, beseft dat het Bulgaarse voorzitterschap niet in staat zijn al de EU-problemen op te lossen. Problemen geraken immers maar opgelost wanneer al de partners aan hetzelfde zeel trekken. Belangrijk is wel dat deze problemen tijdens de COSAC niet uitsluitend vanuit politieke hoek bekeken worden.

B. Aanneming van de agenda en procedurele aangelegenheden

De heer Vigenin overloopt het ontwerp van agenda.

Een *Duits afgevaardigde* suggereert om voortaan ook het EU-equivalent van de politieke partij van de deelnemers op zowel de deelnemerslijst als de sprekersschermen te vermelden, enerzijds, en om in het programma meer echte politieke dialoog tussen de leden van de nationale parlementen en de EU-instellingen in te lassen. Uit Estland komt de oproep naar meer politieke dialoog met het voorzitterschap van de Raad.

- le développement du Socle européen des droits sociaux, pour en faire un modèle social européen qui devrait faire partie de l'ADN européen;

- l'élaboration des objectifs et du financement de la politique de cohésion;

- la concrétisation des concepts de subsidiarité et de proportionnalité, par une volonté de démontrer systématiquement la valeur ajoutée de l'UE.

L'intervenante souligne ensuite que la coopération entre le Parlement européen et les parlements nationaux pourrait être étendue, par exemple en organisant, pour les propositions importantes, une concertation entre les rapporteurs respectifs des différents parlements.

Il est en outre très important que les électeurs en général et les jeunes en particulier soient convaincus de la plus-value de l'UE. C'est pourquoi il faut veiller, dans la perspective des prochaines élections européennes, qu'ils soient activement associés aux débats sur les questions européennes.

En conclusion, Mme McGuinness rappelle que l'UE est devenue indispensable et que, ne fût-ce que pour cette raison, elle mérite d'être défendue.

*
* *

M. Kristian Vigenin, Président de la commission des Affaires européennes de l'Assemblée nationale de la République de Bulgarie, est bien conscient du fait que la présidence bulgare ne sera pas en mesure de résoudre tous les problèmes auxquels l'UE est confrontée. Les problèmes ne peuvent en effet être résolus que si tous les partenaires agissent de concert. Il est important par ailleurs que pendant la COSAC, ces problèmes ne soient pas abordés exclusivement sous l'angle politique.

B. Adoption de l'ordre du jour et questions de procédure

M. Vigenin parcourt le projet d'ordre du jour.

Un *député allemand* suggère que l'on mentionne désormais également l'équivalent UE du parti politique auquel appartiennent les participants, et ce, tant sur la liste des participants que sur les écrans. Il propose également que le programme prévoie à l'avenir davantage de véritable dialogue politique entre les parlements nationaux et les institutions européennes. L'Estonie appelle quant à elle à un dialogue politique renforcé avec la présidence du Conseil.

Vervolgens wordt het ontwerp van agenda ongewijzigd en eenparig aangenomen.

Daarna geeft de heer Vigenin een overzicht van de briefwisseling die het voorzitterschap heeft ontvangen².

Hij wijst hierbij in het bijzonder op de brief van de secretaris-generaal van het Estse *Riigikogu* van 28 mei 2018 waarin wordt meegedeeld dat de IPEX-Board op 25 mei 2018 beslist heeft de integratie van de COSAC-website in het IPEX-platform te steunen. Het voorstel van de spreker om deze integratie verder te zetten wordt zonder verder debat eenparig aangenomen.

Ten slotte vestigt hij de bijzondere aandacht van de vergadering op de brief waarmee de parlementen van Oekraïne, Georgië en Moldavië de status van permanent waarnemer vragen. Zijn voorstel om dit verzoek te bespreken in het kader van een volgende aanpassing van het COSAC-Reglement wordt zonder verder debat en eenparig aangenomen.

C. Voorstelling van het 29^e Halfjaarlijks COSAC-verslag

De heer Kenneth Curmi, permanent lid van het COSAC-secretariaat, stelt de krachtlijnen van het 29^e Halfjaarlijks COSAC-verslag voor³.

Daarna wordt dit verslag ongewijzigd en eenparig aangenomen.

II. — DE RESULTATEN VAN HET BULGAARSE VOorzitterschap VAN DE Raad VAN DE EUROPESE UNIE

A. Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw Ivelina Vassileva, ondervoorzitster van de commissie voor de Europese Zaken en de controle op de Europese fondsen van het Bulgaars parlement, herhaalt dat de periode waarin Bulgarije het voorzitterschap van de Raad van de EU op zich heeft genomen een periode vol uitdagingen is. Vele belangrijke thema's komen aan bod zoals de toekomst van de migratiepolitiek, het MFK 2021-2027, *Brexit* en het Europees perspectief voor de Westelijke Balkan. Ze benadrukt de goede samenwerking tussen het parlement en de regering en merkt op dat het voorzitterschap door iedereen als een zaak van nationaal belang dat de partijlijnen oversteeg, werd

² deze briefwisseling kan geraadpleegd worden op <http://www.cosac.eu/59-bulgaria-2018/lix-cosac-17-19-june-2018-sofia/>

³ dit verslag kan eveneens geraadpleegd worden op <http://www.cosac.eu/59-bulgaria-2018/lix-cosac-17-19-june-2018-sofia/>

Le projet d'ordre du jour est ensuite adopté à l'unanimité sans modification.

M. Vigenin donne ensuite un aperçu de la correspondance reçue par la présidence².

Il attire notamment l'attention sur la lettre du secrétaire général de la *Riigikogu* estonienne du 28 mai 2018 qui annonce que le conseil d'IPEX a décidé, le 25 mai 2018, de soutenir l'intégration du site de la COSAC sur la plate-forme IPEX. La proposition de l'intervenant de poursuivre cette intégration est adoptée à l'unanimité sans observations.

Enfin, l'intervenant attire tout particulièrement l'attention de l'assemblée sur la lettre par laquelle les parlements d'Ukraine, de Géorgie et de Moldavie demandent le statut d'observateur permanent. Sa proposition d'examiner cette demande dans le cadre de la prochaine adaptation du Règlement de la COSAC est adoptée à l'unanimité sans observations.

C. Présentation du 29^e rapport semestriel de la COSAC

M. Kenneth Curmi, membre permanent du secrétariat de la COSAC, présente les lignes de force du 29^e rapport semestriel de la COSAC³.

Ce rapport est ensuite adopté sans modification à l'unanimité.

II. — RÉSULTATS DE LA PRÉSIDENCE BULGARE DU CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE

A. Exposés introductifs

Mme Ivelina Vassileva, vice-présidente de la commission des Affaires européennes et de la supervision des fonds européens du parlement bulgare, rappelle que la période durant laquelle la Bulgarie a assumé la présidence du Conseil de l'Union européenne est pleine de défis. De nombreux sujets importants sont abordés, tels que l'avenir de la politique migratoire, le CFP 2021-2027, le *Brexit* et les perspectives européennes pour les Balkans occidentaux. Elle souligne la qualité de la coopération entre le parlement et le gouvernement et fait remarquer que tous avaient considéré la présidence comme une question d'intérêt national dépassant les

² cette correspondance peut être consultée à l'adresse suivante: <http://www.cosac.eu/59-bulgaria-2018/lix-cosac-17-19-june-2018-sofia/>

³ ce rapport peut également être consulté sur <http://www.cosac.eu/59-bulgaria-2018/lix-cosac-17-19-june-2018-sofia/>

aanzien. Ze geeft verder nog een kort overzicht van de zes interparlementaire vergaderingen die georganiseerd werden in het kader van het parlementair luik van het voorzitterschap.

*
* *

Prof. Dr. Ingrid Shikova, professor aan de Universiteit van Sofia, legt uit dat als 2017 het jaar van de ideeën over de toekomst van Europa was, 2018 dan het jaar van de beslissingen is. Commissievoorzitter Jean-Claude Juncker had het tijdens zijn “*State of the European Union*” in september 2017 over “rugwind” en de spreekster meent dat Bulgarije deze rugwind goed heeft gebruikt door ambitieuze en duidelijke politieke doelen voorop te stellen en te behalen. Bulgarije is een van de meest pro-Europese landen volgens het laatste Eurobarometer-onderzoek en de relatie tussen het land en de Europese instellingen is uitstekend. Het Bulgaars voorzitterschap zal herinnerd worden door de vernieuwde hoop dat aan de Westelijke Balkan kon worden gegeven, net als voor haar pragmatisme, realisme en energie. Men mag hopen dat Bulgarije en haar EU-partners geleerd hebben om elkaar in een ander perspectief te zien.

*
* *

De heer Boyko Borissov, eerste minister van Bulgarije, bedankt het Bulgaarse parlement voor de actieve samenwerking tijdens het voorzitterschap.

De eerste minister bespreekt eerst de Westelijke Balkan en wijst op de symbolische betekenis van de reparatie van de Mostar-brug die 20 jaar duurde en een belangrijke investering betekende. De recente akkoorden tussen Griekenland en de voormalige Joegoslavische republiek Macedonië over de naam van dit land zijn eveneens een stap vooruit. Dit leek jaren een onoplosbaar probleem maar dankzij de leiders van de twee landen, de heren Alexis Tsipras en Zoran Zaev, en de bemiddeling van Commissaris Johannes Hahn, de Hoge Vertegenwoordiger Federica Mogherini en het Bulgaars voorzitterschap werd er uiteindelijk een oplossing gevonden. De eerste minister herinnert zich ook hoe de heren Hashim Thaçi en Aleksandar Vucic elkaar de hand hebben geschud tijdens de Top in Sofia in mei 2018 en hoe ze hebben aangegeven dat de weg voor de Westelijke Balkan lang en moeilijk is, maar het perspectief nu duidelijk is en hoop en optimisme biedt, vooral aan de jongere bevolking.

Wat migratie betreft, onderlijnt de eerste minister de inspanningen die Bulgarije doet om samen met Turkije

clivages partisans. Elle présente également un bref aperçu des six réunions interparlementaires organisées dans le cadre du volet parlementaire de la présidence.

*
* *

Mme le professeur Ingrid Shikova, de l'Université de Sofia, explique que si 2017 était l'année des idées sur l'avenir de l'Europe, 2018 est celle des décisions. Le président de la Commission, Jean-Claude Juncker, a parlé de “vent en poupe” lors de son discours sur l'État de l'Union européenne, en septembre 2017. L'oratrice estime que la Bulgarie a fait bon usage de ce vent favorable en défendant et en définissant des objectifs politiques ambitieux et clairs. Selon la dernière enquête Eurobaromètre, la Bulgarie est l'un des pays les plus pro-européens et ses relations avec les institutions européennes sont excellentes. La présidence bulgare restera dans les mémoires pour le nouvel espoir qui a pu être insufflé aux Balkans occidentaux, ainsi que pour son pragmatisme, son réalisme et son énergie. On peut espérer que la Bulgarie et ses partenaires de l'Union européenne aient appris à se voir sous un jour différent.

*
* *

M. Boyko Borissov, Premier ministre de Bulgarie, remercie le Parlement bulgare pour sa collaboration active durant la présidence.

Le Premier ministre évoque tout d'abord les Balkans occidentaux et souligne l'importance symbolique de la reconstruction du pont de Mostar, qui a duré 20 ans et constitué un investissement considérable. Les récents accords conclus entre la Grèce et l'ex-République yougoslave de Macédoine concernant le nom de ce pays marquent également une avancée. Ce problème a semblé insoluble pendant des années mais grâce aux dirigeants des deux pays, MM. Alexis Tsipras et Zoran Zaev, et à la médiation du commissaire Johannes Hahn, de la haute représentante Federica Mogherini et de la présidence bulgare, une solution a finalement été trouvée. Le Premier ministre se rappelle également comment, en mai 2018, MM. Hashim Thaçi et Aleksandar Vucic se sont serré la main au sommet de Sofia et comment ils ont indiqué que, si la route était longue et difficile pour les Balkans occidentaux, les perspectives étaient à présent claires et offraient de l'espoir et de l'optimisme, en particulier aux jeunes.

Concernant les migrations, le Premier ministre a souligné les efforts accomplis par la Bulgarie pour,

de buitengrenzen van de EU te bewaken door het bouwen van hekken, het mobiliseren van grond- en zeetroepen enz. De migratiedruk op de Bulgaarse grenzen is het laatste anderhalf jaar herleid tot nul aangezien Bulgarije zich strikt aan zijn Schengen-verantwoordelijkheden houdt. De heer Borissov stelt eveneens de tekst van het compromisvoorstel voor de Raad van 28 juni 2018 voor: onmiddellijke preventie op de eerste plaats, gevolgd door het sluiten van alle externe grenzen waar mensen enkel doorkunnen bij bepaalde checkpoints. Landen als Bulgarije, Griekenland, Italië en Spanje die rechtstreeks met de migratiestromen te maken hebben, moeten op de juiste manier gesteund worden. Mensen die al in de EU zijn, kunnen geïntegreerd worden of worden teruggestuurd naar het geboorteland. De eerste minister benadrukt dat het vrij verkeer van mensen binnen de EU niet bedreigd mag worden en dat de regels moeten worden gevolgd bij het oversteken van de externe grenzen van de EU. De Europese diplomatie is voor verbetering vatbaar wanneer het de oorsprong van de migratiestromen betreft.

De heer Borissov concludeert dat beide onderwerpen beter vroeg dan laat worden aangepakt, aangezien het probleem uitstellen enkel zou leiden tot een duurdere oplossing. De spreker roept de deelnemers op om de Westelijke Balkan bij te staan in zijn ambitie om ooit deel uit te maken van de EU en herinnert hen ook aan de kosten, zowel menselijk als materieel, die de oorlog in de jaren 1990 met zich heeft meegebracht. Vergeleken met die kost zou toetreden tot de Europese Unie een veel goedkoper proces zijn, zeker wanneer men ziet dat het bevolkingsaantal van de Westelijke Balkan lichtjes onder dat van Roemenië ligt, terwijl het BNP ongeveer hetzelfde is als dat van Slowakije.

*
* *

Mevrouw Lilyana Pavlova, minister belast met het Bulgaars voorzitterschap EU 2018, dankt het Bulgaars parlement voor de constructieve houding tijdens het voorzitterschap. Ze onderlijnt het belang van de parlementaire dimensie die de legitimiteit versterkt, zeker wanneer men denkt aan de ambitieuze taken van het voorzitterschap: bruggen bouwen, bemiddelen en op zoek gaan naar compromissen, consensus en resultaten. Ze wijst op het feit dat 2018 het laatste volledige jaar is voor de volgende Europese verkiezingen en dat dit bijkomende verantwoordelijkheden inhoudt voor het voorzitterschap zoals de datum van de verkiezingen vastleggen, de verordening over de financiering van de politieke partijen aanpassen, de verkiezingswetgeving actualiseren en de burgers informeren.

de concert met de Turkije, protéger les frontières extérieures de l'Union européenne en construisant des clôtures, en mobilisant des troupes terrestres et maritimes, etc. La pression migratoire sur les frontières bulgares a été ramenée à zéro au cours des dix-huit derniers mois, la Bulgarie se conformant strictement aux dispositions Schengen. M. Borissov a également présenté le texte de la proposition de compromis pour le Conseil du 28 juin 2018: la prévention immédiate en premier lieu, suivie de la fermeture de toutes les frontières extérieures, qui ne peuvent être franchies qu'à certains postes de contrôle. Des pays comme la Bulgarie, la Grèce, l'Italie et l'Espagne, directement confrontés aux flux migratoires, doivent être correctement soutenus. Les personnes qui sont déjà dans l'Union européenne peuvent être intégrées ou renvoyées dans leur pays d'origine. Le Premier ministre a souligné que la libre circulation des personnes au sein de l'Union européenne ne devait pas être menacée et que les règles devraient être suivies lors de la traversée des frontières extérieures de celle-ci. Pour ce qui est de l'origine des flux migratoires, la diplomatie européenne doit être améliorée.

M. Borissov conclut que les deux sujets doivent être traités au plus tôt car reporter le problème ne ferait que rendre la solution plus coûteuse. L'orateur appelle les participants à soutenir les Balkans occidentaux dans leur ambition d'adhérer à l'Union européenne et leur rappelle également le coût, tant humain que matériel, de la guerre des années 1990. Comparée à ce coût, l'adhésion à l'Union européenne serait beaucoup moins onéreuse, a fortiori lorsque l'on constate que la population des Balkans occidentaux est légèrement inférieure à celle de la Roumanie, tandis que le PNB est à peu près identique à celui de la Slovaquie.

*
* *

Mme Lilyana Pavlova, ministre chargée de la présidence bulgare de l'Union européenne en 2018, remercie le Parlement bulgare pour son attitude constructive durant la présidence. Elle souligne l'importance de la dimension parlementaire, qui renforce la légitimité, eu égard en particulier aux objectifs ambitieux de la présidence: jeter des ponts, jouer un rôle de médiateur et rechercher des compromis, des consensus et des résultats. Elle souligne que 2018 est la dernière année complète avant les prochaines élections européennes, ce qui implique des responsabilités supplémentaires pour la présidence, telles que la fixation de la date des élections, l'adaptation du règlement sur le financement des partis politiques, la mise à jour de la législation électorale et l'information des citoyens.

Mevrouw Pavlova bedankt het Europees Parlement voor de samenwerking tijdens de vergaderingen en benoemt een aantal belangrijke zaken waarbij het Bulgaars voorzitterschap successen heeft geboekt.

De Westelijke Balkan staat weer op de Europese agenda; veiligheid en migratie worden verder besproken op de top van 28 juni met een voorstel van het Bulgaars voorzitterschap om te kiezen voor een nieuwe aanpak gebaseerd op preventie, solidariteit en verantwoordelijkheid. Vijf van de zeven Dublin-dossiers zijn klaar en het Oostenrijks voorzitterschap zal de hervorming kunnen afwerken. De minister refereert ook naar de sociale vraagstukken, zoals de succesvolle herziening van de richtlijn over de detachering van werknemers waarbij het mobiliteitspakket wel nog moet worden afgewerkt. Ze spreekt ook over de coördinatie tussen de sociale zekerheidssystemen, het evenwicht tussen privéleven en werk, levenslang leren en de initiatieven voor een dialoog met de burger. Wat de digitale interne markt betreft, heeft Bulgarije de werkzaamheden van het Estse voorzitterschap verdergezet en de thema's cyberveiligheid, intellectuele eigendomsrechten en digitale diensten aangepakt.

De spreekster rondt haar betoog af door het komende Oostenrijkse voorzitterschap veel succes toe te wensen en de goede samenwerking en de gedeelde prioriteiten van beide voorzitterschappen te onderlijnen.

B. Debat

Een eerste groep tussenkomsten betreft de migratie.

Een *Nederlands vertegenwoordiger* wijst in dit kader op de externe dimensie van deze problematiek. Hij wordt bijgetreden door een *afgevaardigde uit het Verenigd Koninkrijk* die benadrukt dat alleen economische groei in de herkomstlanden het migratieprobleem zal oplossen, een *afgevaardigde uit Finland* die meent dat alleen akkoorden met deze landen voor de terugname van uitgeprocedeerde asielzoekers soelaas zal brengen, en een *afgevaardigde uit Spanje* die een lans breekt voor een gemeenschappelijk EU-beleid met zowel sancties als incentives voor de herkomstlanden.

Voor *sprekers uit Duitsland en Hongarije* is de versterking van de EU-buitengrenzen dan weer het belangrijkste aandachtspunt.

*
* *

Mme Pavlova remercie le Parlement européen pour sa collaboration lors des réunions et mentionne les succès remportés par la présidence bulgare dans un certain nombre de dossiers importants.

Les Balkans occidentaux font à nouveau partie des priorités de l'Union européenne; les questions de la sécurité et des migrations seront approfondies lors du sommet du 28 juin, durant lequel la présidence bulgare proposera d'opter pour une nouvelle approche fondée sur la prévention, la solidarité et la responsabilité. Cinq des sept dossiers "Dublin" sont prêts et la présidence autrichienne pourra achever la réforme. La ministre évoque également les questions sociales, telles que la révision réussie de la directive concernant le détachement de travailleurs, dont les mesures relatives à la mobilité doivent encore être finalisées. Elle parle aussi de la coordination entre les systèmes de sécurité sociale, de l'équilibre entre vie privée et vie professionnelle, de la formation continue et des initiatives visant à développer le dialogue avec les citoyens. Concernant le marché unique numérique, la Bulgarie a poursuivi les travaux de la présidence estonienne et abordé les questions de la cybersécurité, des droits de propriété intellectuelle et des services numériques.

L'oratrice conclut son exposé en souhaitant beaucoup de succès à la présidence autrichienne et en soulignant la bonne collaboration et les priorités communes des deux présidences.

B. Débat

Un premier groupe d'interventions a trait à la migration.

Un *député néerlandais* souligne à ce propos la dimension de politique extérieure de cette problématique. Il est rejoint sur ce point par un *député du Royaume-Uni*, qui souligne que seule une croissance économique dans les pays d'origine permettra de résoudre la problématique migratoire. Un *député finlandais* estime que seule la conclusion d'accords de rapatriement des demandeurs d'asile déboutés avec les pays concernés pourra apporter un soulagement, tandis qu'un *député espagnol* plaide pour une politique européenne commune comportant à la fois des sanctions et des incitants pour les pays d'origine.

Des membres de la *délégation allemande et hongroise* estiment en revanche que l'accent devrait être mis en priorité sur le renforcement des frontières extérieures de l'UE.

*
* *

De *Brexit* wordt aangehaald door sprekers uit Frankrijk en het Verenigd Koninkrijk. De eerste vreest dat de *Brexit* tot de zelfmoord van de EU zal leiden en de tweede verzekert de aanwezigheid van de wil van zijn land om na de *Brexit* in de beste omstandigheden met de EU verder te leven.

*
* *

Een Frans afgevaardigde is beducht voor een nieuw MFK dat het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid en het Cohesiebeleid al te drastisch zal wijzigen.

*
* *

De uitbreiding van de Unie is een volgend aandachtspunt.

Een vertegenwoordiger uit Hongarije bestempelt deze als een *conditio sine qua non* voor een vreedevolle Unie. Een Cypriotisch parlementslid is daarentegen van oordeel dat Turkije in de eerste plaats de basisrechten in de Egeïsche Zee moet respecteren. Uit Duitsland komt de oproep naar inbreiding vooraleer er sprake kan zijn van enige uitbreiding.

III. — INTEGRATIE EN CONNECTIVITEIT VAN DE WESTELIJKE BALKAN – EEN NIEUWE DYNAMIEK IN HET EU-UITBREIDINGSBELEID

A. Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw Imren Mehmedova, ondervoorzitster van de commissie voor de Europese Zaken en de controle op de Europese fondsen van het Bulgaars parlement, herinnert de deelnemers eraan dat het uitbreidingsbeleid de oudste en meest succesvolle Europese politiek is. Het is een efficiënte manier om te zorgen voor economische groei en welvaart, zowel voor de lidstaten als voor de kandidaat-lidstaten. Ze onderlijnt de historische, geografische en culturele links tussen de Westelijke Balkan en de Europese Unie, maar benadrukt ook het belang van het respect voor de Europese waarden en het uitvoeren van de nodige hervormingen, met de steun van het middenveld, als een absolute voorwaarde voor toekomstige aansluiting.

*
* *

La question du *Brexit* est évoquée par un délégué français et un délégué du Royaume-Uni. Le premier craint que le *Brexit* ne finisse par entraîner le suicide de l'UE, tandis que le second assure les parlementaires présents de la volonté de son pays de continuer à collaborer dans les meilleures conditions possibles avec l'UE.

*
* *

Un délégué français redoute un nouveau CFP qui modifierait trop drastiquement la Politique agricole commune et la Politique de cohésion.

*
* *

Le point suivant abordé est l'élargissement de l'Union.

Un représentant de Hongrie qualifie cet élargissement de *condition sine qua non* pour une Union en paix. Un parlementaire chypriote estime par contre que la Turquie doit d'abord respecter les droits de base en mer Égée. L'Allemagne demande de mettre d'abord l'accent sur la concentration de l'Union avant qu'il puisse être question d'un quelconque élargissement.

III. — INTÉGRATION ET CONNECTIVITÉ DES BALKANS OCCIDENTAUX – UN NOUVEL ÉLAN POUR LA POLITIQUE D'ÉLARGISSEMENT DE L'UE

A. Exposés introductifs

Mme Imren Mehmedova, vice-présidente de la commission des Affaires européennes et de la Supervision des fonds européens du parlement bulgare, rappelle aux participants que la politique d'élargissement est la politique européenne la plus ancienne et la plus fructueuse. C'est un moyen efficace d'assurer la croissance économique et la prospérité, tant pour les États membres que pour les pays candidats. Elle souligne les liens historiques, géographiques et culturels unissant les Balkans occidentaux et l'Union européenne, mais insiste également sur l'importance du respect des valeurs européennes et de la mise en œuvre des réformes nécessaires, avec le soutien de la société civile comme condition *sine qua non* de la future adhésion.

*
* *

Mevr. Biserka Benisheva, directeur voor Europese Zaken bij PanEuropa Bulgarije, benadrukt de belangrijke rol die de nationale parlementen hebben gespeeld bij het aanvaarden van verdere uitbreiding. Een Europese toekomst voor de Westelijke Balkan is een strategische investering voor de veiligheid van de EU en daarom ook de reden waarom het Bulgaars voorzitterschap hiervan een prioriteit heeft gemaakt.

*
* *

Mevrouw Ekaterina Zaharieva, vice-eersteminister voor Juridische Hervormingen en Buitenlandse Zaken, begint haar tussenkomst met het feliciteren van de regeringen van Griekenland en van de voormalige Joegoslavische republiek Macedonië voor het akkoord dat ze sloten over de naam van het land. Ze voegt eraan toe dat het tijd is voor vriendschap, vrede en welvaart in de regio en dat de ondertekening van dat akkoord een eerste positieve stap is waarvoor het Bulgaars voorzitterschap zal worden herinnerd.

Zij onderstreept verder dat een veilige en stabiele Westelijke Balkan een voorwaarde is voor een veilig Europa, wetende dat de EU de grootste handelspartner is van de regio maar ook de grootste buitenlandse investeerder. Naast de afspraken van de top in Sofia is er meer mogelijk op het vlak van connectiviteit tussen de Westelijke Balkan en de EU en tussen de partners uit de Westelijke Balkan zelf. Veiligheid en de strijd tegen de criminaliteit zijn op dat vlak zeer belangrijke thema's en net daarom is de regio van de Westelijke Balkan een belangrijke prioriteit voor de diensten van de Europese Dienst voor Externe Actie. De strategie daaromtrent werd door de Commissie aangekondigd in februari aan de hand van een uitgebreid document waarin een langetermijnperspectief werd uiteengezet, versterkt door specifieke projecten.

Ze verwijst tevens naar de Raad Algemene Zaken van 26 juni 2018 waar het uitbreidingsverslag besproken zal worden en waarvan verwacht wordt dat de conclusies zullen leiden tot onderhandelingen met Skopje en aanbevelingen aan Tirana. Daarnaast legt ze ook uit dat het akkoord over het naamsgeschied de volgende week al geratificeerd zou worden omdat het anders tot 2020 (na de Europese verkiezingen) zou moeten worden uitgesteld.

Mevrouw Zaharieva roept het Europees Parlement en alle lidstaten op om de Europese ambities van de twee landen te steunen en stelt ook dat de andere landen van de regio niet werden vergeten. Op 25 en 27 juni 2018

Mme Biserka Benisheva, directrice des Affaires européennes de PanEuropa Bulgaria, souligne le rôle important joué par les parlements nationaux dans l'acceptation de nouveaux États membres. Assurer un avenir européen aux Balkans occidentaux constitue un investissement stratégique pour la sécurité de l'Union européenne, raison pour laquelle la présidence bulgare en a fait une priorité.

*
* *

Mme Ekaterina Zaharieva, vice-première ministre chargée des réformes juridiques et des affaires étrangères, commence son intervention en félicitant les gouvernements de la Grèce et de l'ex-République yougoslave de Macédoine pour l'accord conclu à propos du nom du pays. Il est temps que l'amitié, la paix et la prospérité règnent dans la région; la signature de cet accord est une première étape positive qui vaudra à la présidence bulgare de rester dans les mémoires.

Elle souligne également que la sécurité et la stabilité des Balkans occidentaux sont une condition préalable à une Europe sûre, sachant que l'Union européenne est le principal partenaire commercial de la région mais aussi le plus gros investisseur étranger. Outre les accords conclus lors du sommet de Sofia, il est possible de renforcer la connectivité, d'une part, entre les Balkans occidentaux et l'Union européenne et, d'autre part, entre les partenaires des Balkans occidentaux eux-mêmes. La sécurité et la lutte contre la criminalité sont, à cet égard, des questions très importantes; c'est précisément la raison pour laquelle la région des Balkans occidentaux constitue une priorité majeure pour le Service européen pour l'action extérieure. La stratégie en la matière a été annoncée en février par la Commission, sur la base d'un document détaillé définissant une perspective à long terme, renforcée par des projets spécifiques.

L'intervenante évoque également le Conseil des Affaires générales du 26 juin 2018, où sera débattu le rapport sur l'élargissement et qui devra aboutir à l'ouverture de négociations avec Skopje et à la formulation de recommandations à l'adresse de Tirana. Elle explique également que l'accord relatif au litige concernant le nom serait ratifié la semaine suivante, faute de quoi il devrait être reporté à 2020 (après les élections européennes).

Mme Zaharieva appelle le Parlement européen et tous les États membres à soutenir les ambitions européennes des deux pays et déclare également que les autres pays de la région n'étaient pas oubliés. Deux

zouden twee bijkomende hoofdstukken worden geopend voor Servië en Montenegro.

Wat Kosovo betreft, benadrukt de spreker dat er positieve ontwikkelingen zijn aangezien de twee presidenten elkaar de hand hebben geschud tijdens de top in Sofia en hebben bevestigd dat de moeilijke onderhandelingen tussen Belgrado en Pristina zullen worden verdergezet. Bosnië-Herzegovina is erin geslaagd om de nodige antwoorden te geven op jarenlang onbeantwoorde vragen en Kosovo is erin geslaagd om het grensakkoord met Montenegro te ratificeren. Mevr. Zaharieva hoopt dan ook dat de volgende voorzitterschappen gebruik zullen maken van dit momentum en de situatie blijven opvolgen.

*
* *

De heer Nikola Dimitrov, minister van Buitenlandse Zaken van de voormalige Joegoslavische republiek Macedonië, herinnert eraan dat de laatste dagen belangrijk zijn geweest voor zijn land met een historische investering voor de toekomst. De geschiedenis en de aardrijkskunde kan men niet veranderen maar men kan wel de toekomst beïnvloeden. Hij legt ook uit dat, ondanks een zeker scepticisme over het Verdrag, het nu toch door iedereen omarmd wordt.

Daarnaast dankt hij het Bulgaars voorzitterschap om de Westelijke Balkan weer onder de aandacht te hebben gebracht; de laatste tijd kreeg de regio niet veel politieke aandacht. De voormalige Joegoslavische republiek Macedonië heeft een positief rapport gekregen nadat ze belangrijke lessen heeft geleerd over het belang van vrije media, een onafhankelijk judicieel systeem en aandacht hebben voor de publieke opinie.

Tenslotte legt hij uit hoe de regio ernaar streeft om beter verbonden en economisch aantrekkelijker te worden. In deze context verwijst hij naar het feit dat Sarajevo enkel bereikbaar is via Wenen wat het gebrek aan internationale connectiviteit bewijst. Macedonië is nog niet klaar om tot de EU toe te treden, maar het wil graag toegang tot de instrumenten van het toetredingsproces om niet eeuwig vast te zitten in de wachtkamer van de EU en de NAVO.

*
* *

De h. Domagoj Ivan Milosevic, voorzitter van de commissie Europese Zaken van het Kroatische parlement, bedankt eveneens het Bulgaars voorzitterschap om de Westelijke Balkan en het uitbreidingsbeleid weer onder

chapters supplémentaires seraient ouverts les 25 et 27 juin 2018, pour la Serbie et le Monténégro.

Concernant le Kosovo, l'oratrice note une évolution positive, puisque les deux présidents se sont serré la main au sommet de Sofia et ont confirmé que les difficiles négociations entre Belgrade et Pristina se poursuivront. La Bosnie-Herzégovine est parvenue à apporter les réponses nécessaires à des années de questions sans réponse et le Kosovo a pu ratifier l'accord frontalier conclu avec le Monténégro. Mme Zaharieva espère dès lors que les prochaines présidences mettront cette dynamique à profit et continueront à suivre l'évolution de la situation.

*
* *

M. Nikola Dimitrov, ministre des Affaires étrangères de l'ex-République yougoslave de Macédoine, rappelle que les jours précédents, caractérisés par un investissement historique pour l'avenir, ont été importants pour son pays. L'histoire et la géographie ne peuvent être changées, mais on peut influencer l'avenir. Il explique également qu'en dépit d'un certain scepticisme à l'égard du Traité, celui-ci est à présent accepté par tout le monde.

Il remercie par ailleurs la présidence bulgare d'avoir remis l'accent sur les Balkans occidentaux; ces derniers temps, la région n'a pas suscité beaucoup d'intérêt politique. L'ex-République yougoslave de Macédoine a bénéficié d'un rapport positif après avoir tiré des enseignements importants sur la liberté des médias et l'indépendance du système judiciaire, et sur l'attention qu'il convient de porter à l'opinion publique.

Enfin, il explique comment la région s'efforçait d'être mieux connectée et économiquement plus attrayante. Dans ce contexte, il rappelle que Sarajevo n'est accessible que via Vienne, ce qui prouve le manque de connectivité internationale. La Macédoine n'est pas encore prête à rejoindre l'Union européenne, mais elle souhaiterait avoir accès aux instruments du processus d'adhésion pour ne pas rester éternellement bloquée dans la salle d'attente de l'Union européenne et de l'OTAN.

*
* *

M. Domagoj Ivan Milosevic, président de la Commission des affaires européennes du parlement croate, remercie également la présidence bulgare d'avoir remis l'accent sur les Balkans occidentaux et sur

de aandacht te hebben gebracht. Hij legt uit dat Kroatië het voorzitterschap op zich zal nemen in de eerste helft van 2020 en dat het uitbreidingsbeleid zeer waarschijnlijk tussen de prioriteiten zal staan en er een nieuwe top zou worden georganiseerd.

De verbetering van de connectiviteit van de Westelijke Balkan is een belangrijk doel, maar mag de uitbreiding van de EU niet vervangen. In zijn ogen zijn de drie grote uitdagingen voor de EU de externe migratie, de interne migratie en de sociale en economische ontwikkeling. De Westelijke Balkan is niet in staat om een grote toevloed van externe migranten op te vangen door een gebrek aan institutionele infrastructuur en economische kracht. Uitbreiding kan niet op één dag gebeuren, maar de EU en haar lidstaten moeten het toetredings- en uitbreidingsproces steunen.

Wat interne migratie betreft, verwijst de heer Milosevic naar een andere grote uitdaging voor de EU, namelijk het groot aantal getalenteerde jonge mensen dat het oosten en het zuiden van de Unie verlaat, wat een bedreiging is voor de ontwikkeling van al deze landen. Hij deelt zijn bezorgdheid mee over het ageren door sommigen tegen een streng cohesiebeleid en de ondersteuning van financiële convergentie. Wat de Westelijke Balkan betreft kan men denken dat grenzen de migranten zal tegenhouden, maar uiteindelijk dienen deze enkel om het proces te vertragen. Het gemeenschappelijke doel zou de toetreding tot de EU moeten zijn voor de Westelijke Balkan, gebaseerd op individuele verdiensten en vervullen van de criteria.

De heer Milosevic meent dat, op het vlak van de sociale en economische ontwikkeling van de EU en de Westelijke Balkan, de EU niet moet aarzelen om zowel financieel als institutioneel steun te bieden aan de connectiviteit op het vlak van infrastructuur, transport, digitale ontwikkeling en socio-economisch beleid. Het feit dat 73 % van het totale volume van internationale handel van de Westelijke Balkan met de EU-landen gebeurt, bewijst het niveau van integratie. Hij is ervan overtuigd dat een douane-unie nooit een latere toetreding kan vervangen. Het toetredingsproces en het lidmaatschap zijn geen finaal doel maar eerder instrumenten om instellingen te bouwen en sociale en economische groei te creëren die enkel verder zou evolueren eens het land een volwaardige lidstaat van de EU is.

la politique d'élargissement. Il explique que la Croatie assumera la présidence au premier semestre 2020, que la politique d'élargissement fera vraisemblablement partie des priorités et qu'un nouveau sommet sera organisé.

L'amélioration de la connectivité des Balkans occidentaux est un objectif important, mais ne doit pas remplacer l'élargissement de l'Union européenne. À son avis, les trois principaux défis auxquels celle-ci est confrontée, sont la migration externe, la migration interne et le développement social et économique. En raison d'un manque d'infrastructures institutionnelles et de force économique, les Balkans occidentaux ne sont pas en mesure d'absorber un afflux important de migrants externes. L'élargissement n'aura pas lieu du jour au lendemain, mais l'Union européenne et ses États membres doivent soutenir le processus d'adhésion et d'élargissement.

Concernant la migration interne, M. Milosevic évoque un autre défi majeur pour l'Union européenne, à savoir les nombreux jeunes talents qui quittent l'est et le sud de l'Union, ce qui menace le développement de tous ces pays. Il exprime son inquiétude quant aux campagnes menées par certains contre une politique de cohésion stricte et contre le soutien à la convergence financière. En ce qui concerne les Balkans occidentaux, on peut penser que les frontières arrêteront les migrants, mais en fin de compte, elles ne feront que retarder le processus. L'objectif commun devrait être l'adhésion à l'Union européenne pour les Balkans occidentaux, en fonction des mérites spécifiques et du respect des critères.

M. Milosevic estime qu'en termes de développement économique et social de l'Union européenne et des Balkans occidentaux, l'Union ne doit pas hésiter à soutenir la connectivité, sur le plan tant financier qu'institutionnel, dans les domaines des infrastructures, des transports, du développement numérique et de la politique socioéconomique. Le fait que 73 % du volume total du commerce international dans les Balkans occidentaux soit réalisé avec les pays de l'Union européenne prouve le niveau d'intégration. Il est convaincu qu'une union douanière ne pourra jamais remplacer une adhésion ultérieure. Le processus d'adhésion et l'adhésion elle-même ne sont pas une fin en soi, mais plutôt des instruments pour mettre en place des institutions et générer une croissance sociale et économique qui ne pourrait se poursuivre que lorsque le pays serait membre à part entière de l'Union européenne.

B. Debat

Een grote groep sprekers bespreekt de verschillende aspecten van het toetredingsproces.

Voor de heer Peter Luykx (België – Kamer) is het uiterst belangrijk dat niet alleen de economische en sociale positie van de Westelijke Balkanlanden maar ook hun toestand op het vlak van veiligheid en migratie goed omkaderd wordt. Een duurzaam huwelijk wordt immers voorafgegaan door een uitgebreide verlovingsperiode. Enerzijds moet Europa daarbij deze landen beter leren kennen wil het hun een geloofwaardig perspectief op toetreding bieden; anderzijds moet de Westelijke Balkan naar Europa kijken en zich bewust worden van de problemen waarmee het continent worstelt. Het aanhalen van de banden met deze landen brengt weliswaar grote sociale en economische voordelen met zich maar er kan van een uitbreiding geen sprake zijn zolang de Unie zelf geconfronteerd wordt met crisissituaties zoals de *Brexit*, zware investeringen voor haar veiligheid, de zaak-Catalonië en de nood aan interne uitbreiding en – ten slotte – de migratiecrisis. Een slecht voorbereide uitbreiding zal het Europees project verzwakken en de steun van de burgers verder doen afbrokkelen. Daarom moet – in het belang van zowel de betrokken landen als van de EU-lidstaten – volop ingezet worden op de verdieping van de Unie. Hij wordt hierin bijgetreden door een lid van het Europees Parlement en een Fins vertegenwoordiger die stellen dat de EU niet volledig is zonder de Westelijke Balkanlanden maar dat deze wel eerst aan alle toetredingscriteria moeten voldoen.

Met betrekking tot het toetredingsproces als dusdanig vrezen een Duits en een Iers afgevaardigde voor het creëren van valse verwachtingen waardoor zowel de Westelijke Balkan als de EU gedestabiliseerd zouden geraken. Een Portugees afgevaardigde roept op om tijdens dit proces de fundamentele EU-waarden niet uit het oog te verliezen en uit Spanje komt de oproep naar een gemeenschappelijk EU-uitbreidingsbeleid. Een Ests parlements lid merkt hierbij dat dit veronderstelt dat de EU zelf weet waar zij met de uitbreiding naartoe wil. Een Hongaarse vertegenwoordiger beklemtoont dat de EU en de Westelijke Balkan elkaar nodig hebben. Een Franse en een Tsjechische afgevaardigde stellen dat de Unie de Westelijke Balkan nodig heeft om haar eigen uitdagingen het hoofd te bieden. Een Nederlandse spreker stelt dan weer dat de Balkanlanden in eerste instantie zelf verantwoordelijk zijn voor de evolutie van hun toetredingsdossier.

Met betrekking tot de concrete uitbreidingsdossiers komt uit Frankrijk de oproep om de horizon van 2025 niet te verlengen voor Servië en Montenegro. Een spreker

B. Débat

Un grand groupe d'intervenants aborde les différents aspects du processus d'adhésion.

Pour M. Peter Luykx (Belgique – Chambre), il est extrêmement important qu'il y ait un bon encadrement non seulement de la situation économique et sociale des pays des Balkans occidentaux, mais aussi de leur situation en matière de sécurité et de migration. Un mariage durable est en effet précédé de longues fiançailles. D'une part, l'Europe doit apprendre à mieux connaître ces pays si elle souhaite leur offrir une perspective crédible d'adhésion; d'autre part, les Balkans occidentaux doivent regarder vers l'Europe et être conscients des problèmes auxquels est confronté le continent. Resserrer les liens avec ces pays présente certes d'importants avantages sociaux et économiques, mais il ne peut être question d'élargissement tant que l'Union est elle-même confrontée à des situations de crise comme le *Brexit*, les lourds investissements requis pour sa sécurité, l'affaire de la Catalogne et la nécessité d'un élargissement interne et – enfin – la crise migratoire. Si l'élargissement est mal préparé, le projet européen sera affaibli et le soutien des citoyens s'effritera encore plus. C'est pourquoi il convient – dans l'intérêt tant des pays concernés que des États membres de l'UE – de miser entièrement sur l'approfondissement de l'Union. Il est soutenu sur ce point par un membre du Parlement européen et un représentant finlandais, qui estiment que l'UE n'est pas complète sans les pays des Balkans occidentaux, mais que ces derniers doivent d'abord satisfaire à tous les critères d'adhésion.

En ce qui concerne le processus d'adhésion en tant que tel, un délégué allemand et un délégué irlandais craignent que l'on crée de faux espoirs qui pourraient déstabiliser tant les Balkans occidentaux que l'UE. Un délégué portugais appelle à ne pas perdre de vue, dans ce processus, les valeurs fondamentales de l'UE, tandis qu'un délégué espagnol appelle à une politique d'élargissement commune. Un parlementaire estonien souligne que cela suppose que l'UE sache elle-même vers où elle veut aller dans ce domaine. Un délégué hongrois souligne que la région des Balkans occidentaux et l'UE ont besoin l'une de l'autre. Un délégué français et un délégué tchèque indiquent que l'UE a besoin des Balkans occidentaux pour pouvoir faire face à ses propres défis. Un intervenant néerlandais estime pour sa part que les pays des Balkans eux-mêmes sont responsables en première ligne de l'évolution de leur dossier d'adhésion.

En ce qui concerne les dossiers d'adhésion en cours, un délégué français demande de ne pas reporter l'échéance de 2025 pour la Serbie et le Monténégro.

uit Oostenrijk wijst er echter op dat eerst het probleem met Kosovo opgelost moet zijn. Hetzelfde geldt volgens een *Roemeens afgevaardigde mutatis mutandis* voor Moldavië. Uit Finland komt de bedenking dat de Unie er zich moet voor hoeden de interne problemen van de Westelijke Balkanlanden te importeren. Een *Duitse vertegenwoordiger* pleit daarom voor een geprivilegieerd nabuurschap voor Servië in plaats van een volwaardig lidmaatschap. Uit Ierland komt de oproep om deze kandidaat-lidstaten zo snel mogelijk te laten weten dat de EU werkelijk achter hen staat en een *parlementslid uit Bosnië en Herzegovina* pleit voor een duidelijke en realistische horizon voor de landen van de Westelijke Balkan. Een *Servisch afgevaardigde* is er dan weer zeker van dat Servië vóór 2025 klaar zal zijn maar betwijfelt of dat ook voor de EU het geval zal zijn.

Mevrouw Ekaterina Zaharieva antwoordt dat ook de EU er belang bij heeft om de landen van de Westelijke Balkan aan boord te hijsen en dat de Unie daarom alleen al haar inspanningen moet verderzetten. In dit kader is zij ervan overtuigd dat een betere voorbereiding tot kortere onderhandelingsperiodes zal leiden met minder risico op “onderhandelingsmoeheid” bij de betrokken landen. De heer Nicola Dimitrov voegt daaraan toe dat de toetreding van de Westelijke Balkanlanden tot de EU alleen maar succesvol kan worden afgerond wanneer deze landen resultaten op tafel zullen leggen en er in de EU-lidstaten voldoende goede wil aanwezig is om hen daadwerkelijk te laten toetreden. De heer Domagoj Ivan Milošević geeft in zijn antwoord toe dat multitasking voor niemand eenvoudig is maar dat men snel vooruitgang zal moeten beginnen boeken. Connectiviteit kan immers nooit een echt lidmaatschap vervangen.

*
* *

Een tweede groep tussenkomsten gaat over de rol van Turkije in deze context.

Een *Litouwse spreker* herinnert aan de historisch belangrijke rol van Turkije in de regio. Een *lid van het Cypriotisch parlement* maant de EU aan te allen tijde de activiteiten van Turkije in de gaten te houden. Een *Frans vertegenwoordiger* aarzelt niet om te stellen dat Turkije – samen met Saoedi-Arabië – de broodnodige stabiliteit in de regio tegenwerkt.

*
* *

Un *intervenante autrichien* souligne toutefois qu’il faudrait régler d’abord le problème avec le Kosovo. Selon un *délégué roumain*, la même remarque vaut, *mutatis mutandis*, pour la Moldavie. Un *délégué finlandais* met en garde contre le risque d’une Union qui importerait les problèmes internes des Balkans occidentaux. Un *délégué allemand* plaide par conséquent en faveur d’un voisinage privilégié pour la Serbie, au lieu d’une véritable adhésion en tant que membre de l’UE. Un *délégué irlandais* demande que l’UE fasse savoir le plus rapidement possible à ces candidats à l’adhésion que l’UE les soutient réellement, tandis qu’un *parlementaire de Bosnie-Herzégovine* plaide en faveur de la fixation d’un horizon clair et réaliste pour les pays des Balkans occidentaux. Un *délégué serbe* indique enfin qu’il est certain que la Serbie sera prête avant 2025 mais qu’il doute que ce sera également le cas pour l’UE.

Mme Ekaterina Zaharieva répond que l’UE a également intérêt à faire monter les pays des Balkans occidentaux à bord du “navire européen” et que l’UE doit, ne fût-ce que pour cela, poursuivre ses efforts. Elle est convaincue par ailleurs qu’une meilleure préparation permettra de raccourcir les périodes de négociation, réduisant ainsi le risque d’engendrer, dans les pays concernés, une lassitude à l’égard des négociations. M. Nicola Dimitrov ajoute que l’adhésion des pays des Balkans occidentaux à l’UE ne pourra être menée à bien que si ces pays viennent avec des résultats et que si, dans les pays membres de l’EU, il y a suffisamment de bonne volonté pour les y intégrer réellement. M. Domagoj Ivan Milošević admet, dans sa réponse, que le multitâche n’est simple pour personne mais qu’il faut néanmoins que l’on réalise bientôt des avancées concrètes. La “connectivité” ne pourra en effet jamais remplacer une véritable adhésion.

*
* *

Un second groupe d’interventions concerne le rôle de la Turquie dans ce contexte.

Un *intervenante lituanien* rappelle le rôle historique important qu’a joué la Turquie dans la région. Un *membre du parlement chypriote* exhorte l’UE à surveiller sans relâche les activités de la Turquie. Un *représentant français* n’hésite pas à affirmer que la Turquie – tout comme l’Arabie saoudite – fait obstacle à la stabilité indispensable dans la région.

*
* *

Verder wordt aandacht besteed aan het recente akkoord dat Griekenland en FYROM in verband met de naam van dit laatste hebben afgesloten.

Afgevaardigden uit Griekenland en Zwitserland verheugen zich over dit akkoord en een *Oostenrijks vertegenwoordiger* is zelfs van oordeel dat het in belangrijke mate de nationalistische reflex in de Westelijke Balkan zal ontmijnen. Een ander *Grieks parlamentslid* wijst er dan weer op dat een groot aantal Grieken tegen het akkoord gekant is omdat het Macedonisch in feite niet meer is dan een Grieks dialect.

In zijn reactie geeft *de heer Nicola Dimitrov* toe dat het akkoord – net zoals elk compromis – voor- en nadelen heeft. Belangrijk is evenwel dat al de betrokken burgers duidelijk gemaakt wordt dat de beslissing in hun belang en niet om electorale redenen genomen werd.

*
* *

Een paar vertegenwoordigers staan stil bij de steun aan de Westelijke Balkanlanden.

Een *Noorse vertegenwoordiger* deelt mee dat zijn land deze steun verdubbeld heeft. Een *Pools afgevaardigde* is van mening dat de regio niet alleen financiële maar ook feitelijke steun moet krijgen. Uit *Albanië* komt de bede aan de EU om dat land bij te staan in het handhaven van de rechtsstaat.

Mevrouw Ekaterina Zaharieva bevestigt dat de slagkracht van de betrokken landen evenredig toeneemt met de steun van de EU.

*
* *

In antwoord op de vraag van een *Luxemburgse afgevaardigde* naar de methodologie die bij de toetredingsonderhandelingen gebruikt wordt, antwoordt *mevrouw Zaharieva* dat voortaan de hoofdstukken 23 en 24 aan het begin van de onderhandelingen geopend en slechts bij het afronden ervan gesloten worden.

*
* *

Ten slotte vragen *sprekers uit Hongarije en Finland* aandacht voor resp. de rechten van de minderheden in de Westelijke Balkan en de rol van de ngo's in de regio.

Le point suivant est l'accord récent conclu entre la Grèce et l'ARYM concernant le nom de cette dernière.

Des délégués de Grèce et de Suisse se réjouissent de cet accord et un *représentant autrichien* estime même qu'il permettra de déminer, dans une large mesure, le réflexe nationaliste dans les Balkans occidentaux. Un *autre parlementaire grec* souligne néanmoins qu'un grand nombre de Grecs sont opposés à cet accord car le macédonien n'est en fait rien de plus qu'un dialecte grec.

Dans sa réaction, *M. Nicola Dimitrov* admet que l'accord – comme tout compromis – présente des avantages et des inconvénients. Il importe cependant que l'on montre clairement à tous les citoyens concernés que la décision a été prise dans leur intérêt et non pour des raisons électorales.

*
* *

Plusieurs représentants se penchent sur le soutien aux pays des Balkans occidentaux.

Un *représentant norvégien* indique que son pays a doublé ce soutien. Un *délégué polonais* estime que la région doit recevoir non seulement un soutien financier, mais aussi un soutien effectif. Un *représentant albanais* demande à l'UE d'aider ce pays à maintenir l'État de droit.

Mme Ekaterina Zaharieva confirme que les capacités des pays concernés augmentent proportionnellement au soutien accordé par l'UE.

*
* *

En réponse à la question d'un *délégué luxembourgeois* au sujet de la méthodologie qui est suivie dans le cadre des négociations d'adhésion, *Mme Zaharieva* répond que désormais les chapitres 23 et 24 sont ouverts dès le début des négociations et qu'ils ne sont clôturés qu'à la fin des négociations.

*
* *

Enfin, *des intervenants hongrois et finlandais* attirent l'attention sur les droits des minorités dans les Balkans occidentaux et sur le rôle des ONG dans la région.

IV. — DE EUROPESE PIJLER VAN SOCIALE RECHTEN – BOUWEN AAN EEN INCLUSIEVER EN EERLIJKE EUROPA

A. Inleidende uiteenzettingen

Mevrouw Polina Tsankova-Hristova, lid van de commissie voor Europese Zaken en de controle op de Europese fondsen van het Bulgaars Parlement, benadrukt het belang van dit onderwerp in het kader van het debat over de toekomst van Europa. Wanneer men het sociale Europa op een positieve manier kan versterken, zal dit het besef bij de burger van de voordelen van het Europees project enkel maar vergroten. Hoewel er verschillen zijn tussen de lidstaten wanneer het gaat over een sociaal beleid, en de principes van subsidiariteit en proportionaliteit op dit vlak een grote rol spelen, is de ontwikkeling van een Europese pijler van sociale rechten een Europees project dat door alle lidstaten samen moet gebeuren. Enkel zo zal de EU haar sociaal model kunnen laten standhouden in de veranderende economische en industriële situatie.

*
* *

Prof. Dr. Katia Vladimirova, verbonden aan de Universiteit van Bulgarije, stelt dat de ontwikkeling van een sociaal Europa de basis zal zijn voor een sterkere Unie die zal zorgen voor betere leef- en werkomstandigheden voor iedereen. Sociale rechtvaardigheid moet hierbij het centrale principe zijn. Nadruk moet ook liggen op onderwijs en gendergelijkheid.

*
* *

De heer Luca Jahier, voorzitter van het Europees Economisch en Sociaal Comité (EESC), hoopt op een betere samenwerking tussen COSAC en het EESC waarbij de nationale parlementen hun rol moeten kunnen spelen bij de toepassing van de Europese pijler van sociale rechten. De EU moet een echte en reële sociale dimensie aanbieden aan de burger die een wantrouwen heeft ten aanzien van de Unie, ingegeven door populisme, nationalisme, demografische veranderingen en groeiende ongelijkheid. Het is belangrijk dat, nu de Sociale pijler is afgekondigd, deze ook wordt toegepast zodat de onevenwichten in het economische en sociale beleid worden aangepakt. Een aanzienlijke financiële ondersteuning en een groot aantal wetgevende initiatieven zullen nodig zijn.

De Sociale pijler moet één van de hoekstenen zijn van het nieuw MFK. De lidstaten moeten dit ondersteunen via publieke investeringen met een sociaal oogmerk,

IV. — SOCLE EUROPÉEN DES DROITS SOCIAUX – CONSTRUIRE UNE EUROPE PLUS INCLUSIVE ET PLUS ÉQUITABLE

A. Exposés introductifs

Mme Polina Tsankova-Hristova, membre de la commission des Affaires européennes et de la supervision des fonds européens du parlement bulgare, souligne l'importance de cette question dans le cadre du débat sur l'avenir de l'Europe. Si l'on parvient à renforcer l'Europe sociale de manière positive, cela contribuera à sensibiliser les citoyens aux avantages du projet européen. Bien qu'il existe des différences entre les États membres en matière de politique sociale, et bien que les principes de subsidiarité et de proportionnalité jouent un rôle majeur dans ce domaine, le développement d'un socle européen des droits sociaux est un projet à mener conjointement par tous les États membres. C'est le seul moyen pour l'Union européenne de préserver son modèle social dans ce contexte d'évolution de la situation économique et industrielle.

*
* *

Mme le professeur Katia Vladimirova de l'Université de Bulgarie, déclare que le développement d'une Europe sociale constituera la base d'une Union plus forte qui offrira de meilleures conditions de vie et de travail à tous. La justice sociale doit être le principe central à cet égard. L'accent doit également être mis sur l'enseignement et sur l'égalité des genres.

*
* *

De h. M. Luca Jahier, président du Comité économique et social européen (CESE), forme le vœu d'une meilleure collaboration entre la COSAC et le CESE afin que les parlements nationaux puissent jouer leur rôle dans l'application du socle européen des droits sociaux. L'Union européenne doit offrir une véritable dimension sociale au citoyen qui nourrit, à son égard, une méfiance inspirée par le populisme, le nationalisme, les changements démographiques et les inégalités croissantes. Maintenant que le socle social a été proclamé, il convient de l'appliquer au plus vite afin de corriger les déséquilibres de la politique économique et sociale. Un soutien financier important et un grand nombre d'initiatives législatives seront nécessaires.

Le socle social doit constituer l'une des pierres angulaires du nouveau CFP. Les États membres doivent apporter leur contribution au moyen d'investissements

vooral in de minder rijke landen. De bestaande Europese financieringsinstrumenten moeten deze investeringen mee helpen financieren. Daarnaast moet er ook werk gemaakt worden voor een aangepast belastingbeleid dat de strijd moet aangaan met belastingontduiking en -ontwijking. Tenslotte moet de uitvoering van de Sociale pijler nauw verbonden zijn aan de Europese strategie voor de 2030 agenda voor duurzame ontwikkeling.

*
* *

De heer Marcel Haag, directeur bij het Secretariaat-generaal van de Europese Commissie, herinnert eraan dat de Sociale pijler ontwikkeld is om te dienen als leidraad voor het geven van politieke antwoorden op economische, sociale en technologische uitdagingen. De Europese Commissie deed haar voorstel in april 2017 na een grondige publieke bevraging en was verheugd toen de Sociale pijler werd afgekondigd in november 2017 in Göteborg. Dit was een sterk signaal van Europese eenheid.

De Sociale pijler is gebaseerd op 20 principes gestructureerd in drie pijlers: gelijke mogelijkheden en toegang tot de arbeidsmarkt, eerlijke werkomstandigheden en sociale bescherming en inclusie. De uitvoering ervan is een gedeelde politieke verantwoordelijkheid van de EU en de lidstaten, elk binnen de eigen bevoegdheden. De huidige verdeling van bevoegdheden wordt niet veranderd door de Sociale pijler; de nationale parlementen blijven een cruciale rol spelen in de uitvoering ervan.

Er is echter ook een belangrijke rol te spelen op EU-niveau. De Europese Commissie zal haar hefbomen ten volle gebruiken en de nodige wetgevende initiatieven nemen om van de Sociale pijler een succes te maken. Voorbeelden zijn de recente voorstellen inzake het evenwicht tussen werken en leven, de toegang tot sociale bescherming of de noodzaak van transparante en duidelijke werkomstandigheden. Binnen het Europees Semester worden ook uitdagingen aangeduid op sociaal en werkgelegenheidsvlak die door de lidstaten kunnen worden aangepakt. De versterking van de sociale dimensie van het EU financieel kader, met dan vooral de fondsen en de programma's van de EU, is eveneens van het grootste belang. Voorbeelden hiervan zijn het Europees Sociaal Fonds+, Erasmus+, het versterkt Europees Solidariteitskorps enz.

*
* *

publics à finalité sociale, en particulier dans les pays les moins riches. Les instruments financiers européens existants doivent aussi servir à financer ces investissements. Il faut également veiller à développer une politique fiscale adaptée pour s'attaquer à la fraude et à l'évasion fiscales. Enfin, la mise en œuvre du socle social doit être étroitement liée à la stratégie européenne pour le programme de développement durable à l'horizon 2030.

*
* *

M. Marcel Haag, directeur au Secrétariat général de la Commission européenne, rappelle que le socle social a été développé pour servir de guide en vue d'apporter des réponses politiques aux défis économiques, sociaux et technologiques. La Commission européenne a présenté sa proposition en avril 2017, après une enquête publique approfondie, et s'est réjouie de la proclamation du socle social en novembre 2017, à Göteborg. C'était un signal fort d'unité européenne.

Le socle social repose sur 20 principes structurés en trois piliers: égalité des chances et accès au marché du travail; conditions de travail équitables et protection et insertion sociales. Sa mise en œuvre est une responsabilité politique partagée de l'Union européenne et des États membres, chacun dans le cadre de ses compétences. Le socle social ne modifie pas la répartition actuelle des compétences; les parlements nationaux continuent à jouer un rôle essentiel dans sa mise en œuvre.

Cependant, l'Union européenne a également un rôle clé à jouer. La Commission européenne utilisera pleinement ses leviers et prendra les initiatives législatives nécessaires pour que le socle social soit un succès. On peut citer comme exemples les récentes propositions sur l'équilibre entre vie professionnelle et vie privée, sur l'accès à la protection sociale ou encore sur la nécessité de créer des conditions de travail transparentes et claires. Dans le cadre du Semester européen sont également identifiés, sur le plan social et de l'emploi, des défis auxquels les États membres peuvent s'attaquer. Le renforcement de la dimension sociale du cadre financier de l'Union européenne, en particulier des fonds et des programmes de celle-ci, est également essentiel. Il s'agit, par exemple, du Fonds social européen+, d'Erasmus+ et du nouveau Corps européen de solidarité.

*
* *

Dr. Lubos Blaha, voorzitter van de commissie voor Europese Zaken van het Slovaaks parlement, is van oordeel dat de Sociale pijler belangrijk is voor het overleven van de eenheid en de sociale vrede in de EU. Globalisering, liberalisering en deregularisering hebben geleid tot extremisme en sociale frustratie, hebben het Europees sociaal model zwaar aangetast en sommige ongelijkheden verder versterkt. Men moet terugkeren naar de wortels van de Europese integratie met een sterke sociale inslag.

De Sociale pijler is niet meer dan een herhaling van de sociale rechten opgenomen in het Europees Sociaal Handvest en in het Charter van fundamentele rechten van de Europese Unie, met drie belangrijke verbeteringen:

- erkennen van sociale rechten voor daklozen;
- erkennen van het recht op betaalde vakantie;
- de strijd tegen armoede bij de werkende klasse.

Jammer genoeg werden de principes van medeleiderschap in ondernemingen en de sociale voordelen voor moeders in het kader van pensionering afgezwakt. Wat ook opvalt, is dat men op dit ogenblik de Sociale pijler in het licht zet, maar tegelijk praat over de inperking van het budget voor cohesiebeleid in het volgende MFK. Een andere contradictie ligt in het feit dat de Europese Commissie de coördinatie van de systemen van sociale zekerheid wil versterken, terwijl sommige lidstaten de kinderbijslag voor kinderen die in een ander land leven dan waar de ouders werken, willen beknotten. Wil men de Sociale pijler tot een succes maken, moet men de Europese cohesie- en structuurfondsen versterken. Dit past niet in het voorstel van sommige lidstaten om deze fondsen te beperken voor de armste regio's in de EU. Doet men dit, dan wordt de Sociale pijler enkel een geheel van holle woorden zonder enige financiële middelen om iets concreet te realiseren.

B. Debat

Het eerste aandachtspunt zijn de sociale rechten als dusdanig.

Mevrouw Petra De Sutter (Senaat – België) herinnert eraan dat de EU nog maar zeer recent aandacht is gaan besteden aan sociale aangelegenheden. Om deze late start te compenseren zijn sociale investeringen, krachtige maatregelen, sterke instrumenten en financiële incentives nodig. Daarenboven suggereert zij niet alleen om deze initiatieven te neutraliseren bij de berekeningen van zowel de preventieve als de corrigerende arm van het Stabilisatie- en Groeipact maar

Le docteur Lubos Blaha, président de la commission des affaires européennes du parlement slovaque, estime que le socle social est important pour le maintien de l'unité et de la paix sociale dans l'Union européenne. La mondialisation, la libéralisation et la dérégulation ont conduit à l'extrémisme et à la frustration sociale, ont gravement endommagé le modèle social européen et ont renforcé certaines inégalités. Il faut revenir à la source de l'intégration européenne dotée d'une puissante dimension sociale.

Le socle social ne fait rien d'autre que répéter les droits sociaux inscrits dans la Charte sociale européenne et dans la Charte des droits fondamentaux de l'Union européenne, avec trois grandes améliorations:

- la reconnaissance des droits sociaux des sans-abris;
- la reconnaissance du droit aux congés payés;
- la lutte contre la pauvreté dans la classe ouvrière.

Malheureusement, les principes de *co-leadership* dans les entreprises et les avantages sociaux octroyés aux mères dans le cadre du départ à la retraite ont été réduits. Autre élément étonnant, alors que le socle social est mis en évidence, il est aussi question de réduire le budget affecté à la politique de cohésion dans le prochain CFP. Une autre contradiction réside dans le fait que la Commission européenne entend renforcer la coordination des systèmes de sécurité sociale, alors que certains États membres souhaitent réduire les allocations familiales pour les enfants vivant dans un pays différent de celui où les parents travaillent. Pour que le socle social soit un succès, il faut renforcer le Fonds de cohésion et les fonds structurels européens. Cela ne cadre pas avec la proposition de certains États membres de limiter ces fonds aux régions les plus pauvres de l'Union européenne. Dans ce cas, le socle social ne sera qu'un catalogue de bonnes intentions, avec des moyens financiers insuffisants pour mener des actions concrètes.

B. Débat

Le premier point abordé concerne les droits sociaux en tant que tels.

Mme Petra De Sutter (Sénat – Belgique) rappelle que l'UE ne s'intéresse aux matières sociales que depuis très peu de temps. Ce démarrage tardif devra être compensé par des investissements sociaux, des mesures fortes, des instruments puissants et des incitants financiers. Qui plus est, elle suggère non seulement de neutraliser ces initiatives dans les calculs du bras correctif ou préventif du pacte de stabilité et de croissance mais aussi de prévoir un marquoir social dans le semestre

ook om in het Europees Semester een sociaal scorebord op te nemen. Voor de EU-burger is sociale bescherming immers minstens even belangrijk als zijn veiligheid. Een *Duits afgevaardigde* voegt daaraan toe dat sterke sociale gesprekspartners de sociale dimensie zichtbaarder moeten maken voor de EU-burger waarbij het niet nodig is om tot een harmonisatie van de bestaande maatregelen te komen. Een *Nederlands en een Brits parlamentslid* vragen zich af of een verwijzing naar het Europees Sociaal Handvest of de integratie ervan in het Europees recht zullen volstaan om de sociale rechten juridisch afdwingbaar te maken. Uit *Letland* komt de vaststelling dat de sociale verbetering er wel degelijk is. Een *Duitse afgevaardigde* vindt echter dat de EU-burgers de meerwaarde van deze bescherming niet voldoende duidelijk gemaakt wordt. Een *Iers vertegenwoordiger* wil concrete stappen om het recht op gezondheidszorg, opvoeding en huisvesting als basisrechten in de EU-wetgeving op te nemen. Een *Brits en een Zweeds afgevaardigde* herinneren eraan dat tot nader order het nationaal niveau hoofdzakelijk instaat voor de handhaving van de sociale rechten hetgeen niet wegneemt dat een *Oostenrijks spreker* ervoor pleit om meer sociale bevoegdheden aan het EU-niveau over te dragen.

De heer Marcel Haag wijst op de nauwe samenwerking tussen de Europese Commissie, enerzijds, en de Internationale Arbeidsorganisatie van de Verenigde Naties en de Raad van Europa, anderzijds, bij de opmaak van de Europese pijler van sociale rechten. Daarnaast herinnert hij eraan dat de inspanningen om het Europees Sociaal Handvest in het EU-recht te integreren op juridische obstakels zijn gestoten.

*
* *

Vervolgens staat een groot aantal sprekers stil bij de toegevoegde waarde van de sociale aangelegenheden voor de Unie.

Uit *Georgië* komt de oproep naar meer maatschappelijke gelijkheid alhoewel deze er – zo stelt een *Litouwse vertegenwoordiger* vast – door de gewijzigde arbeidsvormen niet eenvoudiger op is geworden. Een *Roemeense spreker* is zelfs van mening dat de EU de maatschappelijke ongelijkheid in de hand werkt. Een *Grieks afgevaardigde* benadrukt dat nieuwe en stevige banen op korte termijn het vertrek van de jongeren en op langere termijn een demografisch probleem zullen helpen voorkomen. Hij wordt daarin bijgetreden door een *Estse spreker* die ook pleit voor demografische stimulansen. Volgens een *Iers afgevaardigde* vormt dit het bewijs dat investeringen in onderwijs de beste garantie voor sociale inclusie zijn. Voor een *Spaans*

européen. Aux yeux des citoyens de l'UE, la protection sociale est en effet au moins aussi importante que la sécurité. Un *délégué allemand* ajoute que des interlocuteurs sociaux solides devraient contribuer à rendre la dimension sociale plus visible aux citoyens de l'UE, de sorte qu'il ne serait pas nécessaire d'harmoniser les mesures existantes. Un *parlementaire néerlandais* et un *parlementaire britannique* se demandent si un renvoi à la Charte sociale européenne ou l'intégration de celle-ci dans le droit européen suffira pour pouvoir imposer juridiquement le respect des droits sociaux. Un *délégué letton* constate que les droits sociaux progressent incontestablement. Un *délégué allemand* considère pour sa part qu'on n'explique pas suffisamment aux citoyens de l'UE quelle est la plus-value de cette protection. Un *délégué irlandais* souhaite que l'on prenne concrètement des mesures pour inscrire le droit aux soins de santé, à l'éducation et au logement en tant que droits fondamentaux dans la législation européenne. Un *délégué britannique* et un *délégué suédois* rappellent que c'est essentiellement le niveau national qui, jusqu'à nouvel ordre, est chargé de faire respecter les droits sociaux. Un *intervenaut autrichien* plaide toutefois pour que l'on transfère davantage de compétences sociales au niveau européen.

M. Marcel Haag met l'accent sur la coopération étroite qui a été nouée entre la Commission européenne, d'une part, et l'Organisation internationale du travail des Nations unies et le Conseil de l'Europe, d'autre part, lors de l'élaboration du Socle européen des droits sociaux. Par ailleurs, il rappelle que les efforts pour intégrer la Charte sociale européenne dans le droit de l'UE se sont heurtés à des obstacles juridiques.

*
* *

Un grand nombre d'intervenants aborde ensuite la valeur ajoutée des matières sociales pour l'Union.

La Géorgie demande une plus grande égalité sociale, bien que – comme le constate un *représentant lituanien* – la modification des formes de travail ne simplifie pas les choses. Un *intervenaut roumain* estime même que l'UE contribue à l'inégalité sociale. Un *délégué grec* souligne que de nouveaux emplois solides aideront à faire obstacle au départ des jeunes à court terme et à un problème démographique à long terme. Il est soutenu sur ce point par un intervenant estonien, qui plaide également en faveur d'incitations démographiques. Selon un *délégué irlandais*, tout cela est la preuve que les investissements dans l'enseignement sont la meilleure garantie d'intégration sociale. Pour un *parlementaire espagnol*, une véritable protection sociale européenne

parlements lid vormt een daadwerkelijke Europese sociale bescherming zelfs een wapen tegen het nationalisme. Een *Noors spreker* herinnert er echter aan dat de EU de nationale modellen moet respecteren en een *Frans parlements lid* wijst erop dat de EU nog mijlenver verwijderd is van de sociale harmonisatie die nodig is indien men tot een stabiele eurozone wil komen. Een *ander Frans parlements lid* pleit zelfs voor een Europees socialezekerheidssysteem en een *Roemeens vertegenwoordiger* roept op tot een nauwere samenwerking op EU-vlak inzake onderwijs en gezondheidszorg: indien een economische convergentie mogelijk is, moet een sociale ook mogelijk zijn.

De heer Haag verzekert dat meer Europa met een toegevoegde sociale waarde niet alleen een becommenis van talrijke nationale parlementsleden maar ook van de Europese Commissie is.

*
* *

De band tussen de Europese pijler van sociale rechten, enerzijds, en de Eenheidsmarkt en de EU-begrotingsdoelstellingen, anderzijds, wordt door *vertegenwoordigers uit Frankrijk en Portugal* benadrukt.

In zijn antwoord verduidelijkt *de heer Haag* dat het destijds de bedoeling was om de Eenheidsmarkt te ondersteunen door een sterk sociaal opvangnet maar dat de economische crisis daar een stokje heeft voor gestoken.

*
* *

Een *Portugees spreker* juicht de opname van sociale elementen in het Europees Semester toe.

In hun antwoord benadrukken *de heren Haag en Jahier* resp. dat de Europese pijler van sociale rechten geen theorie mag blijven en dat sociale instrumenten ontwikkeld moeten worden als onderdeel van zowel het Europees Semester als van de EU-begroting met de bedoeling om de EU-burger duidelijk te maken dat de Europese pijler van sociale rechten meer is dan een mooie tekst.

*
* *

Ten slotte houdt *de heer Luca* een pleidooi voor de ontwikkeling van een Europese identiteit die gestoeld moet zijn op de waarden uit het artikel 2 van het Verdrag van de Europese Unie.

constitue même une arme contre le nationalisme. Un *intervenant norvégien* rappelle cependant que l'UE doit respecter les modèles nationaux et un *parlementaire français* souligne que l'UE est encore très éloignée de l'harmonisation sociale nécessaire si elle souhaite parvenir à une zone euro stable. Un *autre parlementaire français* plaide même en faveur d'un régime de sécurité sociale européenne et un *représentant roumain* demande une collaboration plus étroite au niveau de l'UE en matière d'enseignement et de soins de santé: si une convergence économique est possible, une convergence sociale doit l'être aussi.

M. Haag assure que non seulement de nombreux parlementaires nationaux, mais aussi la Commission européenne elle-même, souhaitent parvenir à plus d'Europe avec une valeur sociale ajoutée.

*
* *

Le lien entre le Socle européen des droits sociaux, d'une part, et le Marché unique et les objectifs budgétaires de l'UE, d'autre part, est souligné par *des représentants de la France et du Portugal*.

Dans sa réponse, *M. Haag* précise qu'à l'époque, l'objectif était de soutenir le marché unique par une protection sociale solide, mais que la crise économique a empêché de réaliser cet objectif.

*
* *

Un *intervenant portugais* se réjouit de l'insertion d'éléments sociaux dans le Semester européen.

Dans leur réponse, *MM. Haag et Jahier* soulignent respectivement que le Socle européen des droits sociaux ne peut rester qu'une théorie et qu'il convient de développer des instruments sociaux inclus tant dans le Semester européenne que dans le budget de l'UE en vue de montrer clairement au citoyen de l'UE que le Socle européen des droits sociaux est davantage qu'un beau texte.

*
* *

Enfin, *M. Luca* plaide en faveur du développement d'une identité européenne qui doit se baser sur les valeurs de l'article 2 du Traité sur l'Union européenne.

V. — EEN STERK EN EFFICIËNT COHESIEBELEID NA 2020

A. Inleidende uiteenzettingen

De heer Petar Petrov, ondervoorzitter van de commissie voor Europese Zaken en de controle op de Europese fondsen van het Bulgaars parlement, herhaalt het belang van het cohesiebeleid voor Bulgarije. Zijn land staat dan ook bijzonder kritisch tegenover de nieuwe voorstellen van de Europese Commissie om de nationale cofinanciering te vergroten, de toepasbare periodes te beperken en het aandeel van het cohesiebeleid in het totale EU budget te verlagen. Dit alles maakt het cohesiebeleid compleet inefficiënt. Lidstaten zouden resultaten moeten proberen te behalen met beperkte middelen en strengere regels. Er is wel iets te zeggen voor het voorstel van de Europese Commissie om het BBP te gebruiken als voornaamste criterium voor het verlenen van steun in het kader van het cohesiebeleid.

*
* *

Mevrouw Milena Milotinova, journaliste en voormalig lid van het Bulgaars parlement, stelt dat de hervorming van het cohesiebeleid één van de voornaamste punten voor debat zal zijn in de komende jaren. Het nieuwe voorstel van de Europese Commissie zou leiden tot een toename van de beschikbare middelen voor Bulgarije van 8 %. Gezien de problemen die Bulgarije in het verleden heeft gehad, is dit een positieve evolutie.

*
* *

De heer Tomislav Donchev, vice-eersteminister van Bulgarije, omschrijft het Cohesiebeleid als één van de kernpunten van de EU. Dit debat gaat veel verder en heeft rechtstreeks betrekking op de toekomst van de EU: kan de eenheid van de EU op dit vlak een oplossing bieden voor de huidige Europese identiteitscrisis? De Europese toekomst ligt in een verenigde en gemeenschappelijke aanpak van de uitdagingen van de EU. Hierbij is dialoog tussen lidstaten en tussen de burgers van groot belang. Om dit te faciliteren, moet het Cohesiebeleid op een duidelijke manier worden uitgelegd aan deze burgers, hoe moeilijk dit ook is.

De uitvoering van dit Cohesiebeleid moet ook veel eenvoudiger gemaakt worden: het is niet normaal dat ondernemers liever naar de bank gaan om geld te lenen, dan beroep te doen op de fondsen van de EU. Administratieve controle moet blijven, maar moet op een

V. — UNE POLITIQUE DE COHÉSION FORTE ET EFFICACE APRÈS 2020

A. Exposés introductifs

M. Petar Petrov, vice-président de la commission des Affaires européennes et de la supervision des fonds européens du parlement bulgare, rappelle l'importance de la politique de cohésion pour la Bulgarie. Son pays est donc particulièrement critique à l'égard des nouvelles propositions de la Commission européenne visant à accroître le cofinancement national, à limiter les périodes admissibles et à réduire la part de la politique de cohésion dans le budget total de l'Union européenne. Tout cela rend la politique de cohésion totalement inefficace. Les États membres devraient essayer d'obtenir des résultats en disposant de ressources limitées et en étant soumis à des règles plus strictes. La proposition de la Commission européenne d'utiliser le PIB comme principal critère pour l'octroi d'une aide dans le cadre de la politique de cohésion peut se justifier.

*
* *

Mme Milena Milotinova, journaliste et ex-membre du parlement bulgare, déclare que la réforme de la politique de cohésion sera l'un des principaux points à débattre dans les années à venir. La nouvelle proposition de la Commission européenne entraînerait une augmentation de 8 % des fonds disponibles pour la Bulgarie. Compte tenu des problèmes que ce pays a rencontrés par le passé, il s'agit d'une évolution positive.

*
* *

Pour *M. Tomislav Donchev, vice-premier ministre de Bulgarie*, la politique de cohésion figure parmi les principales politiques de l'Union européenne. Ce débat va beaucoup plus loin et concerne directement l'avenir de l'Union européenne: l'unité de celle-ci à cet égard peut-elle apporter une solution à sa crise identitaire actuelle? L'avenir européen réside dans une approche commune et unie des défis de l'Union européenne. À cet égard, le dialogue entre les États membres et entre les citoyens revêt une grande importance. La politique de cohésion doit dès lors être clairement expliquée à ces derniers, aussi complexe soit-elle.

La mise en œuvre de cette politique de cohésion doit également être simplifiée: il n'est pas normal que les entrepreneurs préfèrent emprunter de l'argent à la banque plutôt que de faire appel aux fonds européens. Il faut maintenir le contrôle administratif, mais procéder

veel intelligentere en efficiëntere manier gebeuren met gebruik van de relevante technologie.

*
* *

Mevrouw Dana Spinant, directeur bij DG REGIO van de Europese Commissie, legt de context uit waarbinnen de Europese Commissie haar voorstellen heeft gedaan voor een toekomstig Cohesiebeleid na 2020. De budgettaire en politieke uitdagingen zijn groot, niet in het minst door de nakende *Brexit*. De voorstellen van de Europese Commissie zijn niettemin evenwichtig, modern, solide en coherent en moeten ervoor zorgen dat de programma's worden uitgevoerd met een beter resultaat. Zo moet het Cohesiebeleid na 2020 gericht zijn op alle regio's in de EU, waarbij het grootste deel van de fondsen moeten gaan naar de regio's in transitie en de minst ontwikkelde gebieden. Het beleid moet meer in overeenstemming zijn met de politieke prioriteiten van de EU, moet meer flexibel zijn, in de loop van de tijd herzien of aangepast kunnen worden, aanzienlijk vereenvoudigd worden en meer vertrouwen op nationale controle en audit. De reden waarom geopteerd werd voor een versterking van de nationale cofinanciering, ligt in de wil om het nationaal "ownership" te vergroten.

Het zou goed zijn moest er een akkoord gevonden kunnen worden vóór de Europese verkiezingen van mei 2019 om al te grote vertragingen in de uitvoering van deze programma's te vermijden.

*
* *

Mevrouw Iskra Mihaylova, voorzitter van de commissie voor Regionale Ontwikkeling van het Europees Parlement, zegt dat het Europees Parlement reeds sinds vorig jaar zijn positie heeft voorbereid ten overstaan van de voorstellen van de Europese Commissie. Twee resoluties werden reeds aangenomen met een grote meerderheid: over het toekomstige MFK en over het initiatief aangaande eigen inkomsten. De voorstellen van de Europese Commissie liggen zeer dicht bij hetgeen het Europees Parlement had verwacht en vooropgesteld. Nadruk ligt op flexibiliteit, meer actie gericht op de burgers en meer nadruk op minder prioriteiten. De voorstellen van de Europese Commissie kunnen ook zorgen voor een grotere complementariteit tussen de verschillende Europese financiële instrumenten. Ook is het een goede zaak dat de lidstaten meer betrokken worden bij het beleid en dat de samenwerking tussen regio's wordt aangemoedigd. Het Europees Parlement heeft intussen al een roadmap opgesteld om deze

de manière beaucoup plus intelligente et efficace en utilisant la technologie appropriée.

*
* *

Mme Dana Spinant, directrice à la DG REGIO de la Commission européenne, explique le contexte dans lequel la Commission européenne a formulé ses propositions pour la politique de cohésion à mener après 2020. Les défis budgétaires et politiques sont importants, notamment à l'approche du *Brexit*. Ces propositions sont néanmoins équilibrées, modernes, solides et cohérentes; elles doivent garantir de meilleurs résultats dans la mise en œuvre des programmes. La politique de cohésion devra ainsi viser toutes les régions de l'Union européenne; la majeure partie des fonds devront être octroyés aux régions en transition et aux régions les moins développées. La politique doit être plus conforme aux priorités politiques de l'Union, plus flexible, révisable ou modifiable dans le temps, considérablement simplifiée, et doit s'appuyer davantage sur les procédures nationales de contrôle et d'audit. La raison pour laquelle il a été décidé de renforcer le cofinancement national réside dans la volonté d'accroître la responsabilisation nationale.

Il serait bon qu'un accord soit trouvé avant les élections européennes de mai 2019 afin d'éviter des retards excessifs dans la mise en œuvre de ces programmes.

*
* *

Mme Iskra Mihaylova, présidente de la Commission du développement régional du Parlement européen, déclare que celui-ci a, depuis l'année dernière déjà, préparé sa position concernant les propositions de la Commission européenne. Deux résolutions ont déjà été adoptées à une large majorité au sujet, d'une part, du futur CFP et, d'autre part, de l'initiative relative aux ressources propres. Les propositions de la Commission européenne sont très proches de celles attendues et formulées par le Parlement européen. L'accent est mis sur la flexibilité, sur l'intensification des actions en faveur des citoyens et sur une attention accrue accordée à un nombre réduit de priorités. Les propositions de la Commission européenne peuvent également garantir une plus grande complémentarité entre les différents instruments financiers européens. C'est également une bonne chose que les États membres s'impliquent davantage dans la politique et que la collaboration entre les régions soit encouragée. Entre-temps, le Parlement

voorstellen zo vlot en snel mogelijk te bespreken en te beslissen.

*
* *

De heer Michiel Rijsberman, regionaal minister voor Flevoland en rapporteur over het Europees Regionaal Ontwikkelingsfonds (EROF) in het Comité van de Regio's, benadrukt de rol van de regio's en van de steden in dit debat. Cohesiebeleid is een zeer goed instrument om de burger nauwer te betrekken bij de EU, ook al lijkt het enigszins ouderwets of zeer moeilijk om te begrijpen. Het is dan ook verrassend dat het Cohesiebeleid niet in de tien prioriteiten terug te vinden is die de huidige Europese Commissie had aangeduid. Het is onder andere om deze reden dat het Comité van de Regio's samen met een groot aantal regio's en individuele burgers, de "Cohesiecoalitie" is aangegaan om het belang van cohesiebeleid te onderlijnen. Deze coalitie vertegenwoordigt 97 % van de Europese bevolking.

De Europese Commissie heeft geprobeerd om in haar voorstellen de flexibiliteit en vereenvoudiging van het beleid door te duwen. Dit is een goede evolutie, maar er zijn nog veel elementen die niet voldoen voor het Comité van de Regio's. Zo wordt de ontwikkeling van het platteland onvoldoende aangepakt, is de loskoppeling van het Europees Sociaal Fonds van het Cohesiebeleid geen goede zaak en is de schrapping van *INTERREG Europe* onaanvaardbaar. Het is ook onrustwekkend dat er een daling is van het budget voor Cohesiebeleid met 15 % en dat 10 % van het nieuwe budget gebruikt zou kunnen worden voor nieuwe initiatieven in de lidstaten ten koste van de steden en regio's.

Het belang van een sterk Cohesiebeleid om de burgers te laten zien wat de EU voor hen kan betekenen, mag niet onderschat worden. Het is aan de nationale parlementen om te waken over het Cohesiebeleid.

B. Debat

Mevrouw Simone Susskind (België – Senaat) doet een oproep om – op minder dan 1 jaar voor de Europese verkiezingen – de communicatie met de EU-burgers goed te verzorgen indien men wil voorkomen dat populistische partijen het Europees Parlement en de Raad overnemen. Een lid van het Tsjechische parlement merkt hierbij wel op dat de EU-lidstaten de middelen naar hun eigen inzichten moeten kunnen aanwenden.

européen a déjà élaboré une feuille de route pour que le débat et le vote concernant ces propositions aient lieu le plus rapidement possible.

*
* *

M. Michiel Rijsberman, ministre régional du Flevoland et rapporteur pour le Fonds européen de développement régional (FEDER) au Comité européen des régions, souligne le rôle des régions et des villes dans ce débat. La politique de cohésion est un très bon outil pour impliquer plus étroitement les citoyens dans l'Union européenne, même s'il semble quelque peu désuet ou fort difficile à comprendre. Il est dès lors surprenant de ne pas la retrouver parmi les dix priorités épinglées par la Commission européenne actuelle. C'est notamment la raison pour laquelle le Comité des régions est entré, avec un grand nombre de régions et de citoyens, dans la "coalition de la cohésion", pour souligner l'importance de la politique de cohésion. Cette coalition représente 97 % de la population européenne.

La Commission européenne a, dans ses propositions, tenté de promouvoir la flexibilité et la simplification de la politique. C'est une évolution positive mais de nombreux éléments posent encore problème au Comité des régions. Par exemple, le développement des zones rurales n'est pas suffisamment pris en compte, la dissociation du Fonds social européen par rapport à la politique de cohésion n'est pas une bonne chose et la suppression d'*INTERREG Europe* est inacceptable. Il est également préoccupant de constater une réduction de 15 % du budget alloué à la politique de cohésion et que 10 % du nouveau budget pourraient être affectés à de nouvelles initiatives dans les États membres, au détriment des villes et des régions.

Il ne faut pas sous-estimer l'importance d'une politique de cohésion forte, capable de montrer aux citoyens ce que l'Union européenne peut faire pour eux. Il appartient aux parlements nationaux de veiller à cette politique de cohésion.

B. Débat

Mme Simone Susskind (Belgique – Sénat) appelle – à moins d'un an des élections européennes – à bien soigner la communication avec les citoyens de l'UE si l'on souhaite empêcher que des populistes s'emparent du Parlement européen et du Conseil. Un membre du parlement tchèque fait néanmoins remarquer, à cet égard, que les États membres de l'UE doivent pouvoir utiliser les moyens à leur guise.

Mevrouw Spinant wijst er in haar antwoord op dat er ook rechtstreeks met de betrokken partijen gecommuniceerd moet worden. Daarom moet het MFK in de aanloop naar de Europese verkiezingen als een positief element aangebracht worden. *De heer Tomislav Donchev* bevestigt dat communicatie over het Cohesiebeleid inderdaad minstens even belangrijk is als de implementatie ervan.

*
* *

Daarna buigt een grote groep sprekers zich over het MFK-pakket van de Europese Commissie⁴.

Afgevaardigden uit Polen, Zweden, Litouwen, Portugal, Griekenland, Oostenrijk en Ierland manen de Europese Commissie aan haar plannen te herzien en het huidige niveau van de kredieten voor het Cohesiebeleid op zijn minst te behouden. Een *Tsjechische spreker* suggereert de nieuwe prioriteiten met eigen middelen te financieren. *Duitse, Letse en Nederlandse vertegenwoordigers* pleiten dan weer voor het behoud van het huidige niveau. Aangezien er bij de bevolking geen draagvlak is voor een verhoging van de inkomsten en het nodige geld toch van ergens moet komen, zullen de kredieten voor de nieuwe prioriteiten op andere, bestaande begrotingsposten gezocht moeten worden. Dit betekent dat deze klassieke kredieten gerichter gebruikt zullen moeten worden of dat daar de broeksriem aangehaald zal moeten worden. Een *Franse en een Portugese vertegenwoordiger* wijzen op het feit dat ook de zogenaamde rijke regio's achtergestelde streken bevatten. *Vertegenwoordigers uit Duitsland en Frankrijk* zijn opgetogen over de voorstellen van de Europese Commissie om het respect voor de rechtsstaat ook te laten meespelen bij de toekenning van kredieten uit het Cohesiebeleid.

Mevrouw Spinant beklemtoont in haar antwoord niet alleen het evenwichtige karakter maar ook de belangrijke Europese toegevoegde waarde van de voorstellen van de Europese Commissie. Het MFK 2014-2020 werd immers nog opgesteld met het oog op de noden van de toen nog nieuwe lidstaten. De voorstellen voor het MFK 2021-2027 omvatten daarenboven de volledige begrotingscyclus, controle inbegrepen. *De heer Donchev* herinnert eraan dat – alhoewel het MFK zich nog in de ontwerpfase bevindt – er in ieder geval wijzigingen zitten aan te komen. *De heer Rijsberman* is verheugd dat het MFK 2021-2027 ook aandacht zal hebben voor de specifieke problematiek van steden en regio's. *Mevrouw Michaylova* onderschrijft het principe dat

⁴ zie COM(2018)321 à 328 van 2 mei 2018 en de analysefiche van de Europese Analysecel over deze documenten

Mme Spinant souligne, dans sa réponse, qu'il convient aussi de communiquer directement avec les partis concernés. C'est pourquoi le CFP doit être présenté comme un élément positif à l'approche des élections européennes. *M. Tomislav Donchev* confirme que la communication relative à la politique de cohésion est en effet au moins aussi importante que sa mise en œuvre.

*
* *

Un grand groupe d'intervenants se penche ensuite sur le paquet CFP de la Commission européenne⁴.

Des délégués de Pologne, de Suède, de Lituanie, du Portugal, de Grèce, d'Autriche et d'Irlande exhortent la Commission européenne à revoir ses plans et à conserver au moins le niveau actuel des crédits consacrés à la Politique de cohésion. Un *intervenante tchèque* suggère de financer les nouvelles priorités avec des moyens propres. Des *représentants allemands, lettons et néerlandais* plaident, quant à eux, en faveur du maintien du niveau actuel. Étant donné que la population n'est pas favorable à une augmentation des recettes et que l'argent nécessaire doit tout de même venir de quelque part, les crédits qui seront consacrés aux nouvelles priorités doivent être recherchés dans d'autres postes budgétaires existants. Cela signifie que ces crédits classiques devront être utilisés de façon plus ciblée ou qu'il faudra faire des économies. Un *représentant français* et un *représentant portugais* soulignent que les régions soi-disant riches comptent aussi des zones défavorisées. Des *représentants d'Allemagne et de France* se réjouissent des propositions de la Commission européenne visant à faire intervenir également le respect de l'État de droit en tant que condition pour l'octroi de crédits dans le cadre de la Politique de cohésion.

Dans sa réponse, *Mme Spinant* souligne non seulement le rôle équilibré de la Commission européenne mais également l'importante valeur ajoutée de ses propositions. Le CFP 2014-2020 a en effet été élaboré en tenant compte des pays qui étaient encore, à l'époque, de "nouveaux" États membres. Les propositions relatives au CFP 2021-2027 incluent en outre l'intégralité du cycle budgétaire, y compris le contrôle. *M. Donchev* rappelle que, bien que le CFP n'en soit encore qu'au stade de la conception, des modifications sont déjà annoncées. *M. Rijsberman* se réjouit que le CFP 2020-2027 s'intéressera également à la problématique spécifique des villes et des régions. *Mme Michaylova* souscrit au principe selon lequel il faut respecter l'État de droit

⁴ Voir COM(2018)321 à 328 du 2 mai 2018 et la fiche d'analyse de la Cellule d'analyse européenne relative à ces documents

men de rechtsstaat moet respecteren wil men beroep kunnen doen op kredieten uit het Cohesiefonds maar zij wijst in een adem ook op het feit dat de rechten van de bestemmingen gevrijwaard moeten worden.

*
* *

Ten slotte is een *lid van het Ierse parlement* van oordeel dat de EU er beter naar zou streven om zo min mogelijk afhankelijk te zijn van anderen in plaats uit goedkope derde landen te importeren.

VI. — INTERPARLEMENTAIRE SAMENWERKING IN DE CONTEXT VAN HET DEBAT OVER SUBSIDIARITEIT EN EVENREDIGHEID

A. Inleidende uiteenzettingen

De heer Kristian Vigenin, voorzitter van de commissie voor Europese Zaken en de controle op de Europese fondsen van het Bulgaars parlement, herinnert aan de werkzaamheden van de "Taskforce on Subsidiarity, Proportionality and Doing Less More Efficiently" (TTF), die onder voorzitterschap van de heer Timmermans het debat over subsidiariteit en proportionaliteit opnieuw heeft geopend. De TTF is tot nu toe vijf keer bijeengekomen en heeft het eindverslag bijna afgerond. Dit verslag zal geen eindpunt zijn van de discussie, maar enkel het begin van een langdurig proces.

*
* *

De h. Frans Timmermans, eerste ondervoorzitter van de Europese Commissie, verzekert de aanwezigen dat de TTF geen eenmalige onderneming is die zal eindigen op 15 juli, maar meer een evolutie van de huidige manier van werken. Het is niet de bedoeling een nieuwe definitie te vinden van subsidiariteit en proportionaliteit, maar eerder een versterking te vormen voor de rol van nationale en regionale overheden. Het is aan de nationale parlementen om nieuwe ideeën en amendementen te blijven genereren om het eindverslag verder te verfijnen. Als dusdanig zullen deze ideeën ook weerspiegeld worden in de "State of the Union" die Europese Commissievoorzitter Juncker zal uitspreken in september.

Een debat ten gronde aangaande de bevoegdheidsverdeling in de EU en een herziening van de Europese verdragen zou enkel tijdverlies zien. De TTF moet eerder op zoek gaan naar praktische oplossingen om ervoor te zorgen dat de bezorgdheden en verwachtingen van de burgers beter worden aangepakt. Het is een feit dat

si l'on veut pouvoir faire appel aux crédits du Fonds de cohésion, mais elle souligne également dans la foulée que les droits des destinataires doivent être garantis.

*
* *

Enfin, un membre du parlement irlandais indique que l'UE ferait mieux d'essayer de dépendre le moins possible des autres au lieu d'importer des biens provenant de pays tiers à bas salaires.

VI. — LA COOPÉRATION INTERPARLEMENTAIRE DE L'UE DANS LE CONTEXTE DU DÉBAT SUR LA SUBSIDIARITÉ ET LA PROPORTIONNALITÉ

A. Exposés introductifs

M. Kristian Vigenin, président de la commission des Affaires européennes et de la supervision des fonds européens du parlement bulgare, rappelle les travaux de la task-force "Subsidiarité, proportionnalité et faire moins mais de manière plus efficace" (TTF) qui, sous la présidence de M. Timmermans, a rouvert le débat sur la subsidiarité et la proportionnalité. Cette task-force s'est réunie à cinq reprises jusqu'à présent et a presque terminé son rapport final. Ce rapport ne clora pas la discussion mais ne sera que le début d'un long processus.

*
* *

M. Frans Timmermans, premier vice-président de la Commission européenne, assure aux personnes présentes que la TTF n'est pas une initiative ponctuelle qui se terminera le 15 juillet, mais plutôt une évolution de la méthode de travail actuelle. L'objectif n'est pas de trouver une nouvelle définition de la subsidiarité et de la proportionnalité, mais plutôt de renforcer le rôle des autorités nationales et régionales. Il appartient aux parlements nationaux de continuer à générer de nouvelles idées et des amendements pour affiner encore le rapport final. Ces idées se refléteront également dans le discours sur "l'état de l'Union", que le président de la Commission européenne, M. Juncker, prononcera en septembre.

Un débat de fond sur la répartition des compétences dans l'Union européenne et sur une révision des traités européens serait une perte de temps. La TTF doit plutôt rechercher des solutions pratiques pour s'assurer que les préoccupations et les attentes des citoyens soient mieux prises en compte. Il est un fait que les problèmes

grote problemen zoals migratie en de externe en interne veiligheid in de EU niet alleen op nationaal niveau maar vooral op Europees niveau moeten worden aangepakt. Enkel door samen te werken kan men oplossingen vinden. Subsidiariteit en proportionaliteit spelen hierbij een grote rol; de discussies hierover zullen dan ook onder Oostenrijks en Roemeens voorzitterschap verder worden gezet.

*
* *

Mevrouw Danuta Maria Hübner, voorzitter van de commissie voor Constitutionele Zaken van het Europees Parlement, benadrukt het belang van de Europese verdragen bij het bepalen van de rol en bevoegdheden van de instellingen, waaronder ook de nationale parlementen. De interinstitutionele akkoorden voor betere regelgeving die reeds werden gesloten, hebben de regels en praktijken inzake subsidiariteit en proportionaliteit reeds verder versterkt. Op die manier hebben het Europees Parlement en de nationale parlementen de democratische legitimiteit van het Europees besluitvormingsproces verder vergroot.

Subsidiariteit is steeds een fundamenteel principe geweest in de lange geschiedenis van Europese integratie. De moeilijkheid ligt thans in de toepassing van dit principe in de praktijk met respect voor de politieke waarden van de EU. Het gaat niet om de vraag op welk niveau een maatregel moet worden genomen, maar wie welk deel van de puzzel oplost om zo bij te dragen op de gemeenschappelijke doelstelling van iedereen. Het Europees Parlement heeft de inspanningen van de TTF enorm gewaardeerd, maar kon er door het gekozen format niet aan deelnemen. Het erkent wel het belang van het subsidiariteitsprincipe en besteedt er bijzonder veel aandacht aan.

Wat de concrete subsidiariteitscontrole door de nationale parlementen betreft, is het noodzakelijk dat de dialoog tussen nationale parlementen en Europese instellingen verder versterkt wordt, er op een meer efficiënte wijze documenten worden uitgewisseld en er meer aandacht aan wordt besteed tijdens interparlementaire vergaderingen. Dit mag het wetgevend proces echter niet nog langer maken. Er moet ook een diepgaand debat komen over de toekomst van de EU zodat de concrete subsidiariteitscontrole door de nationale parlementen wordt wat het hoort te zijn: de controle van het respect voor de subsidiariteit. Op dit ogenblik is het immers een middel voor nationale parlementen om commentaar te geven op de politieke prioriteiten van de EU en de inhoud van de voorgestelde maatregelen.

majeurs comme la migration ou la sécurité extérieure et intérieure dans l'Union européenne doivent être abordés non seulement à l'échelon national mais aussi et surtout au niveau européen. Ce n'est qu'en travaillant ensemble que l'on peut trouver des solutions. La subsidiarité et la proportionnalité jouent un rôle important à cet égard; les discussions à ce sujet se poursuivront donc sous les présidences autrichienne et roumaine.

*
* *

Mme Danuta Maria Hübner, présidente de la Commission des affaires constitutionnelles du Parlement européen, souligne l'importance des traités européens pour déterminer le rôle et les compétences des institutions, y compris des parlements nationaux. Les accords interinstitutionnels visant une meilleure réglementation qui ont été conclus ont déjà renforcé les règles et les pratiques en matière de subsidiarité et de proportionnalité. Le Parlement européen et les parlements nationaux ont, de cette manière, encore accru la légitimité démocratique du processus décisionnel européen.

La subsidiarité a toujours été un principe fondamental dans la longue histoire de l'intégration européenne. La difficulté réside désormais dans l'application de ce principe, dans le respect des valeurs politiques de l'Union européenne. La question n'est pas de savoir à quel niveau une mesure doit être prise, mais qui résout quelle partie du puzzle afin de contribuer à l'objectif commun. Le Parlement européen a beaucoup apprécié les efforts de la TTF mais n'a pas pu participer à ces travaux, en raison du format choisi. Il reconnaît l'importance du principe de subsidiarité et y prête une grande attention.

En ce qui concerne le contrôle, par les parlements nationaux, de l'observance du principe de subsidiarité, il est nécessaire de renforcer le dialogue entre les parlements nationaux et les institutions européennes, d'échanger les documents de manière plus efficace et d'accorder plus d'attention à cette question lors des réunions interparlementaires. Il faut toutefois veiller à ne pas encore allonger le processus législatif. Il convient également de mener un débat approfondi sur l'avenir de l'Union européenne, afin que le contrôle exercé par les parlements nationaux devienne ce qu'il doit être: le contrôle du respect du principe de subsidiarité. À l'heure actuelle, en effet, c'est un moyen pour les parlements nationaux de commenter les priorités politiques de l'Union européenne et le contenu des mesures proposées.

*
* *

De heer Bastiaan Van Apeldoorn, voorzitter van de commissie voor Europese Zaken van de Nederlandse Eerste Kamer, merkt op dat de toepassing van subsidiariteit en evenredigheid hoort tot de kerntaken van COSAC, aangezien dit principes zijn die noodzakelijk zijn voor de democratische legitimiteit van het Europees beleid; besluitvorming moet zo dicht mogelijk bij de burger staan en in verhouding zijn tot het democratisch gekozen doel. De TTF is dus niet de enige die het werk moet doen; het is slechts een bijdrage aan de reflectie.

De nationale parlementen moeten meer dan vroeger samenwerken met de Europese Commissie hierin ondersteund door het Europees Parlement. Het is een feit dat er nog veel hinderpalen zijn die het werk van de nationale parlementen bemoeilijken. Eén ervan is de periode van acht weken om een gemotiveerd advies af te leveren; het zou een goed idee zijn om het parlementair reces mee te verrekenen in de definiëring van deze acht weken.

De Europese instellingen moeten ook meer werk maken van hun antwoord op deze gemotiveerde adviezen. Het lijkt erop dat men het geleverde werk niet serieus neemt. Het is nog altijd meer uitzondering dan regel dat een gemotiveerd advies inzake subsidiariteit wordt afgeleverd, en het is niet meer dan logisch dat de Europese Commissie een afdoend antwoord geeft op de ongerustheid van de nationale parlementen. Een open en constructieve dialoog moet het resultaat zijn. Deze antwoorden zouden ook meer op tijd moeten komen: de Europese Commissie doet er soms vele weken over om een nietszeggend antwoord te formuleren, terwijl de nationale parlementen geacht worden hun subsidiariteitsonderzoek af te ronden binnen acht weken. Nationale regeringen werken veel sneller. Het hoeft dan ook niet te verwonderen dat nationale parlementen soms de voorkeur geven aan een dialoog met de eigen regering in plaats van met de Europese Commissie.

De relaties tussen de Europese instellingen en de nationale parlementen zijn gebaseerd op wederzijds vertrouwen en op openheid. Het is een goede zaak dat meer leden van de Europese Commissie naar de hoofdsteden komen om hun beleid uit te leggen. Tevens zijn er de beloftes om sneller te antwoorden op gemotiveerde adviezen. Het voorstel van het Deens parlement aan de TTF om hier rond een gedragscode te ontwikkelen, is bijzonder interessant in deze context. Nationale parlementen moeten daarentegen beseffen dat hun dialoog met de Europese instellingen gevoerd

*
* *

M. Bastiaan Van Apeldoorn, président de la commission des Affaires européennes de la Première chambre du parlement néerlandais, fait remarquer que l'application de la subsidiarité et de la proportionnalité était l'une des tâches essentielles de la COSAC car ces principes sont nécessaires à la légitimité démocratique de la politique européenne; la prise de décision doit être aussi proche que possible du citoyen et proportionnée à l'objectif fixé de manière démocratique. La TTF n'est donc pas la seule à devoir faire le travail; ce n'est qu'une contribution à la réflexion.

Les parlements nationaux doivent coopérer davantage qu'auparavant avec la Commission européenne, soutenue par le Parlement européen. Il est vrai que de nombreux obstacles entravent encore le travail des parlements nationaux. Citons notamment le délai de huit semaines pour fournir un avis motivé; il serait opportun d'inclure les vacances parlementaires dans la définition de ces huit semaines.

Les institutions européennes doivent également travailler davantage aux réponses données à ces avis motivés. On a l'impression que le travail accompli n'est pas pris au sérieux. Il est encore rare qu'un avis motivé soit émis au sujet de la subsidiarité et il est tout à fait normal que la Commission européenne réponde de manière adéquate aux préoccupations des parlements nationaux. Le résultat doit être un dialogue ouvert et constructif. Ces réponses devraient également arriver en temps voulu: la Commission européenne met parfois plusieurs semaines à formuler une réponse insignifiante, alors que les parlements nationaux disposent seulement d'un délai de huit semaines pour clôturer leur examen de la subsidiarité. Les gouvernements nationaux travaillent beaucoup plus rapidement. Il n'est donc pas surprenant que les parlements nationaux préfèrent parfois le dialogue avec leur gouvernement plutôt qu'avec la Commission européenne.

Les relations entre les institutions européennes et les parlements nationaux reposent sur la confiance mutuelle et sur l'ouverture. C'est une bonne chose que les membres de la Commission européenne viennent en plus grand nombre dans les capitales pour expliquer leurs politiques. Il faut aussi prendre en compte les promesses de réponse plus rapide aux avis motivés. La proposition faite par le parlement danois à la TTF d'élaborer un code de conduite à cet égard est particulièrement intéressante dans ce contexte. Les parlements nationaux doivent, quant à eux, comprendre que leur

moet worden binnen deze acht weken. Erna moeten ze terugvallen op de eigen regering als gesprekspartner.

Transparantie is ook een belangrijk principe in deze context. Dankzij de Nederlandse en andere delegaties is dit thema eindelijk op de politieke agenda gekomen. 26 parlementaire kamers hebben een brief ondertekend waarin aan de Europese instellingen wordt gevraagd om meer transparantie en democratische controle. Er is echter nog geen reactie op gekomen.

Nationale parlementen zouden een grotere impact kunnen hebben op de Europese besluitvorming indien men meer samen zou werken en collectief actie zou ondernemen. Men zou bijvoorbeeld een lijst van prioritaire dossiers kunnen samenstellen die voor alle parlementen als leidraad zou kunnen dienen. Via IPEX en het netwerk van vertegenwoordigers in het Europees Parlement zou permanent meer informatie moeten worden gedeeld over wat er gebeurt in de eigen parlementen. Enkel zo kan het nationaal parlement zijn rol vervullen als bewaker van de democratische legitimiteit en de principes van subsidiariteit en proportionaliteit in de EU.

*
* *

Prof. Dr. Atanas Semov, professor aan de Universiteit van Sofia en houder van de Jean Monnet leerstoel, begint met het feit dat de belangrijkste doelstelling van de EU is om de genomen beslissingen dichterbij de burger te brengen. Het principe van subsidiariteit is hier het middel. Men moet zich echter de vraag stellen of dit principe ook daadwerkelijk effect heeft gehad. Subsidiariteit en proportionaliteit zijn middelen om het vertrouwen van de burger in Brussel en de EU te vergroten.

Het debat over de begroting en de financiering van de Europese partijen is een goed onderwerp om aan te tonen dat het proportionaliteitsprincipe nog steeds niet helemaal wordt nageleefd, en dat de Europese instellingen nog steeds meer voorstellen dan strikt noodzakelijk is. Een ander voorbeeld van deze overregulering zijn de Dublin verordening de verordening inzake databescherming.

Efficiëntie is onlosmakelijk verbonden met subsidiariteit. Het voorafgaandelijk consulteren van de nationale parlementen voor een voorstel te doen, heeft ervoor gezorgd dat de uiteindelijke voorstellen van de Europese Commissie meer verfijnd zijn geworden en meer in overeenstemming zijn met de subsidiariteit. Nationale parlementen antwoorden echter niet altijd op vragen

dialogue avec les institutions européennes doit être mené dans ces huit semaines. Ensuite, c'est leur gouvernement qui devient leur interlocuteur.

La transparence est également un principe important dans ce contexte. Grâce à la délégation néerlandaise et à d'autres, ce sujet a enfin été mis à l'ordre du jour. Vingt-six assemblées parlementaires ont signé une lettre demandant aux institutions européennes davantage de transparence et de contrôle démocratique. Mais il n'y a pas encore eu de réaction.

Les parlements nationaux pourraient avoir un plus grand impact sur le processus décisionnel européen si l'on travaillait davantage ensemble et si l'on menait des actions collectives. Par exemple, une liste de dossiers prioritaires pourrait être établie, qui guiderait ainsi l'ensemble des parlements. Par le biais de l'IPEX et du réseau de représentants au Parlement européen, davantage d'informations devraient être partagées de manière permanente sur le travail des parlements. Ce n'est qu'ainsi que le parlement national pourra jouer son rôle de gardien de la légitimité démocratique et des principes de subsidiarité et de proportionnalité dans l'Union européenne.

*
* *

Le professeur Atanas Semov, professeur à l'Université de Sofia et titulaire de la chaire Jean Monnet, commence son exposé en disant que l'objectif principal de l'Union européenne est de rapprocher les décisions du citoyen. Le principe de subsidiarité est le moyen approprié. Il faut toutefois se demander si ce principe a effectivement eu un effet. La subsidiarité et la proportionnalité sont des leviers permettant d'accroître la confiance des citoyens envers Bruxelles et l'Union européenne.

Le débat sur le budget et le financement des partis européens est un bon sujet pour montrer que le principe de proportionnalité n'est toujours pas pleinement respecté et que les institutions européennes proposent encore plus que ce qui est strictement nécessaire. Le règlement de Dublin relatif à la protection des données est un autre exemple de cette réglementation excessive.

L'efficacité est indissociable de la subsidiarité. La consultation préalable des parlements nationaux a permis d'affiner les propositions finales de la Commission européenne et de les rendre plus conformes à la subsidiarité. Cependant, les parlements nationaux ne répondent pas toujours aux questions de la Commission européenne. Par ailleurs, la Commission européenne

van de Europese Commissie. Daartegenover staat dat de Europese Commissie niet altijd rekening houdt met de opmerkingen van de nationale parlementen. Dit kan allemaal beter.

Een slotbedenking is echter de volgende: zijn drie gele kaarten op elf jaar tijd voldoende om dit hele proces van subsidiariteitscontrole te voeren?

B. Debat

Een groot aantal vertegenwoordigers bespreekt het subsidiariteitsbeginsel en de rol die de regio's hierbij kunnen spelen.

De heer Peter Luykx (België – Kamer) pleit voor een grotere rol van de regionale parlementen bij het tot stand komen van de EU-wetgeving. Het vergroten van de rol van de regio's is immers de sleutel om het subsidiariteitsprobleem op te lossen. Daarom beschouwt hij het betrekken van de lokale en regionale overheden bij de EU-beleidsvorming en bij het versterken van het subsidiariteitsbeginsel als een goede zaak. De EU is meer dan de som van haar nationale lidstaten: zij is een lappendeken van regio's, staatloze naties én lidstaten. Zelf ziet hij zich in de eerste plaats als Vlaming en dan als Europeaan. Hij roept de Taskforce dan ook op om het draagvlak voor de Unie te vergroten door deze laatste te doen luisteren naar haar regio's: *“Courage is what it takes to stand up and speak; courage is also what it takes to sit down and listen”* (Winston Churchill). Dit gezegd zijnde, begrijpt hij dan ook niet waarom de EU geen rechtstreekse dialoog aangaat met Catalonië, een economisch sterke en pro-Europese regio, en waarom zij zwijgt over de opsluiting van Catalaanse politieke leiders en over het repressieve optreden van de Spaanse overheid tegen het Catalaanse onafhankelijkheidsstreven. *Afgevaardigden uit Litouwen en Ierland* vrezen dat populistische strekkingen het debat over de subsidiariteit zullen overnemen. *Sprekers uit Frankrijk, Oostenrijk, en Tsjechië* delen deze vrees niet voor zover de EU-lidstaten voldoende marge krijgen voor hun eigen beoordelingen, de EU zich om de grote lijnen bekommert en de resultaten van de EU duidelijk zichtbaar zijn. *Uit Portugal en Polen* komt de oproep om de burgers actief in te lichten over de verwezenlijkingen van de EU.

In zijn reactie beklemtoont *de heer Timmermans* dat echte subsidiariteit betekent dat elk institutioneel niveau de verantwoordelijkheid voor zijn beslissingen neemt. Een subsidiariteitsonderzoek moet dan ook over het

ne prend pas toujours en compte les observations des parlements nationaux. Nous pouvons faire mieux.

Une dernière considération s'impose toutefois: trois cartons jaunes en onze ans sont-ils suffisants pour mener à bien tout ce processus de contrôle de la subsidiarité?

B. Débat

De nombreux délégués commentent le principe de subsidiarité et le rôle que les régions peuvent jouer à cet égard.

M. Peter Luykx (Belgique – Chambre) plaide pour que les parlements régionaux jouent un rôle plus important dans l'élaboration de la législation européenne. L'accroissement du rôle des régions constitue en effet la clef pour résoudre le problème de la subsidiarité. C'est pourquoi il considère l'implication des pouvoirs locaux et régionaux dans l'élaboration des politiques de l'UE et dans le renforcement du principe de subsidiarité comme une bonne chose. L'UE est davantage que la somme des États nationaux qui la composent: elle est un *patchwork* de régions, de nations sans État et d'États membres. Lui-même se considère d'abord comme un Flamand, puis comme un Européen. Il appelle dès lors la Taskforce à élargir l'assise de l'Union en forçant celle-ci à se mettre à l'écoute de ses régions: *“Le courage, c'est ce qu'il faut pour se lever et parler; le courage est aussi ce qu'il faut pour s'asseoir et écouter.”* (Winston Churchill). Cela étant dit, il ne comprend pas pourquoi l'UE ne dialogue pas directement avec la Catalogne, une région économiquement forte et pro-européenne et pourquoi elle reste muette concernant l'emprisonnement de leaders politiques catalans et la répression menée par les autorités espagnoles contre les aspirations indépendantistes du peuple catalan. *Des délégués lituanien et irlandais* craignent que le débat sur la subsidiarité ne soit récupéré par des courants populistes. *Des intervenants français, autrichien et tchèque* ne partagent pas cette crainte, à condition que les États membres disposent d'une marge suffisante pour faire leurs propres choix, que l'UE se cantonne à dessiner les contours et que les résultats engrangés par l'UE soient clairement visibles. *Des délégués portugais et polonais* en appellent à informer activement les citoyens sur les réalisations de l'UE.

Dans sa réaction, *M. Timmermans* souligne qu'une vraie subsidiarité implique que chaque niveau institutionnel assume la responsabilité de ses décisions. Un examen de subsidiarité doit dès lors porter sur le

principe gaan en niet over de inhoud van het voorstel. Alleen de Verdragen kunnen als leidraad fungeren.

*
* *

Vervolgens komen enkele sprekers tussen over de politieke dialoog en de verbetering ervan.

Vertegenwoordigers uit Litouwen en Finland stellen dat de beste politieke dialoog nog steeds deze is tussen de nationale parlementen en hun respectieve regeringen. *Een lid van het Europees Parlement* is van oordeel dat de gekozenen zelf hun beroep moeten verdedigen en dat de politieke families hierbij een actieve rol moeten spelen. Een *Litouws en een Deens parlamentslid* steunen de groene kaart als middel om de politieke dialoog tussen de nationale parlementen en de EU-instellingen te verbeteren. *Uit Estland* komt de oproep om de zogenaamde rode kaart⁵ als mogelijk alternatief te promoten.

In zijn antwoord stelt *professor Sepov* vast dat geen enkele spreker het nut van de politieke dialoog in twijfel trekt maar dat er geen eensgezindheid heerst over de manier waarop deze het best georganiseerd kan worden. In ieder geval suggereert hij de mogelijkheden voor de open dialoog uit te breiden. *De heer Van Apeldoorn* suggereert de groene kaart, die enigszins in de vergeethoek is geraakt, opnieuw op te rakelen.

*
* *

Het gebrek aan transparantie van de EU-beslissingen wordt aangehaald door een *Deens en een Portugees afgevaardigde*.

De heer Van Apeldoorn benadrukt in zijn antwoord dat alleen een transparante EU-besluitvorming de vorming van allerhande mythes daarover kan voorkomen.

*
* *

Een Portugees vertegenwoordiger informeert naar de intentie van de Europese Commissie om de reacties van de nationale parlementen diepgaand te evalueren.

De heer Van Apeldoorn roept de Europese Commissie op ernstig met deze reacties rekening te houden.

⁵ Protocol (Nr. 2) betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid, art. 8

principe et non sur le contenu de la proposition. Seuls les Traités peuvent servir de fil conducteur.

*
* *

Quelques intervenants abordent ensuite le dialogue politique et la manière de l'améliorer.

Des représentants de Lettonie et de Finlande font valoir que le meilleur dialogue politique reste celui entre les parlements nationaux et leurs gouvernements respectifs. *Un membre du parlement européen* estime que les élus doivent défendre eux-mêmes leur métier et que les familles politiques doivent jouer un rôle plus actif à cet égard. Un *parlementaire lituanien et un parlementaire danois* soutiennent le carton vert en tant que moyen d'améliorer le dialogue politique entre les parlements nationaux et les institutions de l'UE. *Un membre estonien* demande de promouvoir le carton rouge⁵ en tant qu'alternative possible.

Dans sa réponse, *le professeur Sepov* constate qu'aucun intervenant ne met en doute l'utilité du dialogue politique, mais qu'il n'y a pas d'unanimité concernant la meilleure manière de l'organiser. En tout cas, il suggère d'étendre les possibilités en ce qui concerne l'ouverture du dialogue. *M. Van Apeldoorn* suggère de réutiliser le carton vert, qui était quelque peu tombé dans l'oubli.

*
* *

Le manque de transparence des décisions de l'UE est évoqué par un *délégué danois* et un *délégué portugais*.

M. Van Apeldoorn souligne dans sa réponse que seul un processus décisionnel transparent de la part de l'UE peut empêcher la formation de toutes sortes de mythes à ce sujet.

*
* *

Un délégué portugais s'interroge sur l'intention de la Commission européenne de soumettre les réactions des parlements nationaux à une évaluation approfondie.

M. Van Apeldoorn appelle la Commission européenne à prendre sérieusement en compte ces réactions.

⁵ Protocole (n° 2) sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité, art. 8

*
* *

De heer Timmermans antwoordt op de tussenkomst van een Poolse spreker over het belang van de behoefte aan soevereiniteit van de individuele EU-lidstaten dat echte soevereiniteit niet alleen gaat over het stopzetten van bepaalde evoluties maar ook over het in gang zetten ervan. Daarom moeten veranderingen op het meest aangewezen niveau ingevoerd worden.

VII. — BIJDRAGE

Het door de delegatievoorzitters overeengekomen ontwerp van bijdrage wordt eenparig en ongewijzigd aangenomen. De Engelse versie daarvan gaat als bijlage 2.

VIII. — UITNODIGING VOOR DE LX^e COSAC

De heer Christian Buchmann, voorzitter van de commissie voor de Europese Aangelegenheden van de Oostenrijkse Bundesrat, nodigt de nationale parlementen en het Europees Parlement uit voor de LX^e COSAC die van 18 tot 20 november 2018 in Wenen georganiseerd zal worden.

De rapporteur,

Peter LUYKX

De voorzitter,

Siegfried BRACKE

*
* *

M. Timmermans répond à l'intervention d'un orateur polonais concernant l'importance du besoin de souveraineté de chacun des États membres de l'UE que la véritable souveraineté implique non seulement le fait de stopper mais aussi de mettre en œuvre certaines évolutions. C'est la raison pour laquelle les changements doivent être instaurés au niveau le plus indiqué.

VII. — CONTRIBUTION

Le projet de contribution établi par les présidents de délégation est adopté sans modification, à l'unanimité. Ce document figure en Annexe 2.

VIII. — INVITATION À LA LX^e COSAC

M. Christian Buchmann, président de la commission des Affaires européennes du Bundesrat autrichien, invite les parlements nationaux et le Parlement européen à la LX^e COSAC, qui sera organisée à Vienne du 18 au 20 novembre 2018.

Le rapporteur,

Peter LUYKX

Le président,

Siegfried BRACKE

BIJLAGEN

ANNEXES

BIJLAGE 1

**LIX^e COSAC
VOORZITTERSVERGADERING
SOFIA
22 JANUARI 2018**

VERSLAG**I. — INLEIDING**

De voorzittersvergadering voor de LIX^e COSAC had plaats in Sofia op 22 januari 2018.

Deze vergadering wordt telkens georganiseerd door het Parlement van het land dat het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie (EU of Unie) uitoefent. Zij wordt bijgewoond door de voorzitters van de commissies voor Europese Aangelegenheden van de Parlementen van de EU-lidstaten of hun plaatsvervangers en door een delegatie van het Europees Parlement.

Zij heeft als doel de plenaire vergadering van de COSAC, die later tijdens het semester plaats vindt, voor te bereiden.

De Kamer werd vertegenwoordigd door de heer Veli Yüksel, lid van het Federaal Adviescomité voor Europese Aangelegenheden.

II. — OPENING VAN DE VERGADERING

A. Verwelkoming door mevrouw Tsveta Karayancheva, voorzitter van het parlement van Bulgarije

COSAC is reeds 30 jaar het belangrijkste platform voor samenwerking tussen de parlementen van de Europese Unie (EU) en uitwisseling van informatie over de Europese besluitvorming. Het is daarom een genoeg om deze COSAC-voorzittersvergadering als eerste van de reeks van interparlementaire vergaderingen georganiseerd door het Bulgaars voorzitterschap van de Raad van de EU in Sofia te ontvangen.

COSAC staat garant voor de betrokkenheid van de Europese burger bij de democratische controle van de Europese instellingen, en waakt mee over de toepassing van subsidiariteit en proportionaliteit.

ANNEXE 1

**LIX^e COSAC
RÉUNION DES PRÉSIDENTS
SOFIA
22 JANVIER 2018**

RAPPORT**I. — INTRODUCTION**

La réunion des présidents de la LIX^e COSAC s'est tenue à Sofia le 22 janvier 2018.

Cette conférence est systématiquement organisée par le Parlement du pays qui assure la présidence du Conseil de l'Union européenne (UE ou Union). Elle réunit les présidents des commissions parlementaires spécialisées dans les affaires européennes des États membres de l'Union ou leurs suppléants et une délégation du Parlement européen.

Elle a pour but de préparer la réunion de l'assemblée plénière de la COSAC, qui aura lieu plus tard au cours du semestre.

La Chambre était représentée par M. Veli Yüksel, membre du Comité d'avis fédéral chargé des Questions européennes.

II. — OUVERTURE DE LA CONFÉRENCE

A. Allocution de bienvenue de Mme Tsveta Karayancheva, présidente du Parlement de Bulgarie

La COSAC est, depuis 30 ans déjà, la plus importante plateforme de coopération entre les parlements de l'Union européenne (UE) et d'échange d'informations sur le processus décisionnel européen. C'est pourquoi le Parlement de Bulgarie accueille avec plaisir, à Sofia, cette réunion des présidents de la COSAC, la première d'une série de réunions interparlementaires organisées par la présidence bulgare du Conseil de l'UE.

La COSAC se porte garante de l'implication du citoyen européen dans le contrôle démocratique des institutions européennes et veille, elle aussi, à l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité.

B. Inleidende uiteenzetting door de heer Kristian Vigenin, voorzitter van de commissie voor Europese zaken en controle van de Europese fondsen van het parlement van Bulgarije

Het Bulgaarse parlement is zich als voorzitter van de parlementaire dimensie van het Raadsvoorzitterschap terdege bewust van zijn verantwoordelijkheid in deze tijden van opeenvolgende crisissen en uitdagingen; het zijn de nationale parlementen en de parlementsleden die een belangrijke rol te vervullen hebben in het opvolgen van de Europese actie. Het zijn ook de nationale parlementen die uiteindelijk verantwoording moeten afleggen bij de burger.

De lidstaten van de EU moeten verenigd optreden om tegemoet te komen aan de verwachtingen die de burger in hen stelt, vooral op het vlak van veiligheid, economie, sociale inclusie, bescherming van het milieu en klimaatverandering.

Tot slot wordt nog gesteld dat de parlementaire dimensie van het Bulgaarse voorzitterschap van de Raad van de EU zich zal concentreren op het uitbreidingsproces in de Westelijke Balkan, de volgende Europese meerjarenbegroting en de macro-regionale strategie in de Donau- en Zwarte Zeeregio's.

C. Procedurele aangelegenheden

1. Agenda van de LIX^e COSAC

De vergadering van de voorzitterstrojka heeft een akkoord bereikt over de agenda van de volgende plenaire vergadering van COSAC die zal plaatsvinden van 17 tot 19 juni 2018 in Sofia. Er zullen vijf punten op de agenda staan:

- de verwezenlijkingen van het Bulgaars voorzitterschap;
- de integratie en connectiviteit met de Westelijke Balkan;
- de Europese pijler van Sociale rechten;
- de toekomst van het cohesiebeleid na 2020;
- de rol van de Europese interparlementaire samenwerking met betrekking tot het debat rond subsidiariteit en proportionaliteit.

Het voorzitterschap hoopt dat de heer Frans Timmermans als vicevoorzitter van de Europese Commissie zal kunnen deelnemen aan de plenaire vergadering van COSAC in het debat over de werkzaamheden van de Taskforce "*Subsidiarity, Proportionality and 'Doing Less More Efficiently'*".

B. Exposé introductif de M. Kristian Vigenin, président de la commission des Affaires européennes et de Supervision des fonds européens du Parlement de Bulgarie

En tant que président de la dimension parlementaire de la présidence du Conseil, le Parlement de Bulgarie est conscient de sa responsabilité en ces temps de crises et de défis successifs; ce sont les parlements nationaux et les parlementaires qui ont un rôle important à jouer dans le suivi de l'action européenne: en définitive, ce sont eux qui devront rendre des comptes au citoyen.

Les États membres de l'UE doivent agir de concert pour répondre aux attentes que le citoyen place en eux, en particulier sur les plans de la sécurité, de l'économie, de l'inclusion sociale, de la protection de l'environnement et des changements climatiques.

La présidence bulgare du Conseil de l'UE se concentrera sur le processus d'élargissement dans les Balkans occidentaux, sur le prochain budget européen pluriannuel et sur la stratégie macrorégionale dans les régions du Danube et de la Mer Noire.

C. Questions de procédure

1. Ordre du jour de la LIX^e COSAC

La réunion de la troïka présidentielle s'est mise d'accord sur l'ordre du jour de la prochaine session plénière de la COSAC qui aura lieu du 17 au 19 juin 2018 à Sofia. L'ordre du jour comporte cinq points, à savoir:

- les réalisations de la présidence bulgare;
- l'intégration et la connectivité des Balkans occidentaux;
- le pilier européen des droits sociaux;
- l'avenir de la politique de cohésion après 2020;
- le rôle de la coopération interparlementaire européenne dans le débat relatif à la subsidiarité et à la proportionnalité.

La présidence espère que M. Frans Timmermans pourra, lors de la session plénière de la COSAC, participer, en tant que vice-président de la Commission européenne, au débat sur les travaux de la Task Force "*Subsidiarity, Proportionality and 'Faire moins mais de manière plus efficace'*".

Andere uitgenodigde sprekers zijn de heer *Johannes Hahn, commissaris voor het Europees Nabuurschapsbeleid en Uitbreidingsonderhandelingen*, mevrouw *Marianne Thyssen, commissaris voor Werkgelegenheid en Sociale zaken*, en mevrouw *Corina Cretu, commissaris voor Regionaal Beleid*.

2. Halfjaarlijks verslag voor de LIX^e COSAC

Het 29^e halfjaarlijks verslag van COSAC zal bestaan uit drie hoofdstukken:

- de toekomst van de EU en de verwachtingen van de nationale parlementen voor de “Timmermans-Taskforce”, naast een peiling naar de standpunten van de nationale parlementen inzake de uitbreiding van de EU;
- het volgend MFK (2021-2027), met bijzondere aandacht voor het cohesiebeleid na 2020 en de gevolgen van *Brexit* op de begroting;
- de Europese pijler van sociale rechten met daarin aandacht voor goede voorbeelden om de parlementaire controle op sociaal beleid te versterken en te verbeteren.

3. Brieven ontvangen door het voorzitterschap

Er wordt uitgebreid ingegaan op de creatie van een werkgroep in COSAC die de werkzaamheden van de “Timmermans-Taskforce” moet opvolgen. De trojka was van oordeel dat de meest eerlijke samenstelling erin zou bestaan om aan elk parlement de mogelijkheid te bieden twee parlementsleden af te vaardigen begeleid door een ambtenaar. De vergaderingen zullen doorgaan in Brussel aangezien het Europees Parlement heeft aangeboden in te staan voor de praktische organisatie. Verdere details zouden worden besproken na de eerste vergadering van de “Timmermans-Taskforce” op 25 januari. Uitnodigingen voor de bijeenkomsten van de COSAC-werkgroep zullen zo snel mogelijk worden verstuurd.

De heer Malik Azmani, Tweede Kamer van Nederland, betreurt de laattijdigheid van de oprichting van de Taskforce en het zeer strikte vergaderschema. Niettemin zal de Tweede Kamer zeker deelnemen aan de COSAC-werkgroep waarvan hij hoopt dat deze op een efficiënte en transparante manier zal werken.

De heer Vaclav Hampl, Tsjechische Senaat, verwijst naar het document dat de Tsjechische Senaat heeft gepubliceerd bij de start van de werkzaamheden van de Taskforce. Dit document moet niet worden beschouwd als een mandaat voor de leden van de Taskforce, maar eerder als een eerste bijdrage aan de werkzaamheden. Eind januari zullen de leden van de Taskforce dit document ontvangen.

M. Johannes Hahn (commissaire à l'Élargissement et à la Politique européenne de voisinage), Mme Marianne Thyssen (commissaire à l'Emploi et aux Affaires sociales) et Mme Corina Cretu (commissaire à la Politique régionale) font également partie des intervenants invités.

2. Rapport semestriel pour la LIX^e COSAC

Le 29^e rapport semestriel de la COSAC comportera trois chapitres:

- l'avenir de l'UE et les attentes des parlements nationaux vis-à-vis de la “Task Force Timmermans”, parallèlement à un sondage sur les positions des parlements nationaux sur l'élargissement de l'UE;
- le prochain CFP (2021-2027), avec une attention particulière à la politique de cohésion après 2020 et aux conséquences du *Brexit* sur le budget;
- le pilier européen des droits sociaux, avec un accent sur les bons exemples qui renforcent et améliorent le contrôle parlementaire sur la politique sociale.

3. Lettres reçues par la présidence

Il a été largement question de la création d'un groupe de travail au sein de la COSAC, qui serait chargé de suivre les travaux de la “Task Force Timmermans”. La troïka estimait que la formule la plus juste sur le plan de la composition serait de permettre à chaque parlement de déléguer deux parlementaires accompagnés d'un fonctionnaire. Les réunions se dérouleront à Bruxelles étant donné que le Parlement européen a proposé de se charger de l'organisation pratique. Les modalités plus détaillées seront discutées après la première réunion de la “Task Force Timmermans”, le 25 janvier. Des invitations aux réunions du groupe de travail de la COSAC seront envoyées le plus rapidement possible.

M. Malik Azmani, membre de la Seconde Chambre des Pays-Bas, regrette la création tardive de la Task Force et le calendrier très strict des réunions. La Seconde Chambre participera néanmoins au groupe de travail de la COSAC et espère que celui-ci fonctionnera de manière efficace et transparente.

M. Vaclav Hampl, du Sénat tchèque, se réfère au document publié par le Sénat tchèque au début des travaux de la Task Force. Ce document ne doit pas être considéré comme un mandat pour les membres de la Task Force mais plutôt comme une première contribution aux travaux. Les membres de la Task Force recevront ce document fin janvier.

De heer Kyriakos Kyriakou-Hadjjiyianni, Parlement van Cyprus, veroordeelt de deelname van Kosovo aan deze COSAC-voorzittersvergadering. Hij hoopt dat dit geen precedent wordt voor toekomstige vergaderingen.

Mevrouw Gabriela Cretu, Roemeense Senaat, betreurt de grote aandacht die wordt besteed aan de samenstelling en de werkmethode van de Taskforce; dit is immers slechts een consultatief orgaan. Een tweede opmerking betreft de indruk die zij heeft dat nationale parlementen tegenwoordig meer dingen op een minder efficiënte manier doen, wat niet datgene is wat de Taskforce nastreeft.

III. — SESSIE 1: DE PRIORITEITEN VAN HET BULGAARSE VOORZITTERSCHAP VAN DE RAAD VAN DE EU

A. Inleiding door mevrouw Lilyana Pavlova, minister voor het Bulgaarse voorzitterschap van de Raad van de EU

De voorbereiding van dit eerste Bulgaarse voorzitterschap van de Raad van de EU is voorspoedig verlopen. De regering en het parlement hebben nauw samengewerkt om de prioriteiten te definiëren. Het eerste ontwerp dateert al van juni 2017 en in de daaropvolgende maanden werden meer dan tweehonderd debatten georganiseerd, vaak in samenwerking met het Bulgaarse parlement.

Het Bulgaarse credo “*United We Stand Strong*” is vandaag meer dan ooit van toepassing op Europa. In die context heeft het Bulgaarse voorzitterschap vier grote prioriteiten geïdentificeerd die op een flexibele en open manier moeten worden geïnterpreteerd.

Een eerste prioriteit betreft de toekomst van de EU. Hierbij moet natuurlijk de nodige aandacht gaan naar de onderhandelingen voor het nieuw Meerjarig Financieel Kader en naar de gevolgen van de *Brexit*. Er moet een evenwicht worden gevonden tussen het verlies van 10 tot 15 miljard euro in het volgend financieel kader en de cohesiefondsen. Ook het gemeenschappelijk landbouwbeleid moet op een duurzame manier van voldoende middelen worden voorzien.

Daarnaast zijn er ook bijkomende inspanningen nodig op het vlak van veiligheid, migratie, externe actie, klimaatverandering, enz. Tenslotte is er ook de discussie rond de eigen middelen van de EU. Een topconferentie tussen de Europese ministers van Financiën over het volgende MFK zal in Sofia worden georganiseerd op 9 maart 2018. De hoop bestaat dat een akkoord kan

M. Kyriakos Kyriakou-Hadjjiyianni, membre du Parlement chypriote, condamne la participation du Kosovo à cette réunion des présidents de la COSAC. Il espère que cela ne constituera pas un précédent pour les réunions futures.

Mme Gabriela Cretu, du Sénat roumain, regrette que l'on ait consacré autant d'attention à la composition et aux méthodes de travail de la Task Force, qui n'est en fait qu'un organe consultatif. Elle a par ailleurs l'impression que les parlements nationaux font actuellement plus de choses de manière moins efficace, ce qui n'est pas l'objectif de la Task Force.

III. — SESSION 1: LES PRIORITÉS DE LA PRÉSIDENTIE BULGARE DU CONSEIL DE L'UE

A. Introduction de Mme Lilyana Pavlova, ministre de la Présidence bulgare du Conseil de l'UE

La préparation de cette première présidence bulgare du Conseil de l'UE s'est déroulée sans problèmes. Le gouvernement et le parlement ont collaboré étroitement afin de définir les priorités. Le premier projet remonte déjà à juin 2017 et, dans les mois qui ont suivi, plus de deux cents débats ont été organisés, souvent en collaboration avec le Parlement bulgare.

La devise bulgare “*L'Union fait la force*” s'applique plus que jamais à l'Europe aujourd'hui. Dans ce contexte, la présidence bulgare a identifié quatre grandes priorités qui doivent être interprétées d'une manière flexible et ouverte.

Une première priorité concerne l'avenir de l'UE. À cet égard, il convient évidemment d'accorder toute l'attention nécessaire aux négociations relatives au nouveau cadre financier pluriannuel et aux conséquences du *Brexit*. Il faut trouver un équilibre entre la perte de 10 à 15 milliards d'euros dans le prochain cadre financier et les fonds de cohésion. La politique agricole commune doit également être dotée durablement de ressources suffisantes.

En outre, des efforts supplémentaires sont également nécessaires dans les domaines de la sécurité, de la migration, de l'action extérieure, du changement climatique, etc. Enfin, il y a aussi la discussion sur les ressources propres de l'UE. Un sommet entre les ministres européens des Finances sur le prochain CFP se tiendra à Sofia le 9 mars 2018. On espère qu'un

worden gevonden snel nadat de Europese Commissie de nodige voorstellen zal doen (in mei 2018) en vóór de verkiezingen van 2019.

Een tweede prioriteit betreft veiligheid en stabiliteit. Het gaat hier onder andere over een efficiënte controle van de Europese buitengrenzen en de goede werking van de bestaande veiligheidssystemen. Er werd een werkgroep in het leven geroepen onder de noemer *"Friends of the presidency"* om na te denken over de hervorming van het asielsysteem. Dit is één van de grootste uitdagingen voor het voorzitterschap, temeer daar reeds vier eerdere voorzitterschappen hieraan hebben gewerkt. Het is nu tijd om tot een akkoord te komen, hopelijk onder Bulgaars voorzitterschap.

Een derde prioriteit betreft het Europese perspectief voor de Westelijke Balkan. Het Bulgaars voorzitterschap wil hiervoor herinnerd worden. Vrede en stabiliteit zijn cruciaal in Europa, waar ook de Westelijke Balkan deel van uitmaakt. Deze regio heeft veel economische en politieke problemen gekend, maar thans is de tijd gekomen om aan een echte Europese toekomst te werken. Er mag natuurlijk geen valse hoop gegeven worden: voor lidmaatschap moet voldaan zijn aan alle toetredingscriteria. Er zal ook geen concrete datum voor toetreding worden uitgesproken. Maar elk land heeft wel recht op een objectieve evaluatie, wat soms jaren zal duren. Wil men komen tot vrede en voorspoed is er ook nood aan verbondenheid: op politiek vlak, maar ook op vlak van transport, energie, onderwijs en digitaal. Er zal een Europese top van staatshoofden en regeringsleiders worden georganiseerd op 17 mei 2018 in Sofia met de bedoeling een verklaring aan te nemen die de Westelijke Balkan wil integreren in de Europese transportcorridors en de economische ontwikkelingsdoelstellingen van de EU.

Een vierde prioriteit betreft tot slot de digitale economie en de digitale markt. Het Estse voorzitterschap heeft op dit vlak reeds veel gerealiseerd, maar er blijft nog veel werk te doen. Er dienen nog meer dan honderdtwintig wetgevingsdossiers in dit kader te worden afgerond. De digitale interne markt moet in werking treden in 2018. Dit wil zeggen dat de dossiers rond de bescherming van persoonlijke gegevens, het vrij verkeer van data, copyright en cyberveiligheid prioritair moeten worden behandeld. Er zal aan het einde van het Bulgaars voorzitterschap een digitale week worden georganiseerd in de EU onder de naam *"WebIt"*. Tweeduizend deelnemers zouden aanwezig kunnen zijn om de digitale markt te lanceren.

accord pourra être trouvé rapidement une fois que la Commission européenne aura formulé les propositions nécessaires (en mai 2018) et avant les élections de 2019.

Une deuxième priorité concerne la sécurité et la stabilité. Cela inclut, entre autres, un contrôle efficace des frontières extérieures européennes et le bon fonctionnement des systèmes de sécurité existants. Un groupe de travail dénommé *"Amis de la présidence"* a été créé dans le but de réfléchir à la réforme du système d'asile. C'est l'un des défis majeurs de la présidence, d'autant plus que quatre présidences ont déjà planché sur le sujet. À présent, un accord doit être conclu et il faut espérer que ce sera le cas sous la présidence bulgare.

Une troisième priorité concerne les perspectives européennes pour les Balkans occidentaux. La présidence bulgare souhaite engranger des progrès marquants dans ce domaine. La paix et la stabilité sont cruciales en Europe, et cela vaut donc aussi pour les Balkans occidentaux. Cette région a connu de nombreux problèmes économiques et politiques, mais il est temps désormais d'oeuvrer à la construction d'un véritable avenir européen. Il ne s'agit évidemment pas de créer de faux espoirs: pour devenir membre de l'UE, un pays doit remplir tous les critères d'adhésion. Aucune date concrète d'adhésion ne sera d'ailleurs avancée. Toutefois, chaque pays a droit à une évaluation objective, ce qui peut prendre parfois plusieurs années. Il n'y a pas de paix ni de prospérité sans solidarité dans le domaine politique mais aussi dans les secteurs du transport, de l'énergie, de l'enseignement et du développement numérique. Un sommet européen des chefs d'État et de gouvernement sera organisé le 17 mai 2018 à Sofia en vue de l'adoption d'une déclaration visant à intégrer les Balkans occidentaux dans les corridors de transport européens et dans les objectifs de développement économique de l'UE.

Enfin, une quatrième priorité a trait à l'économie et au marché numériques. La présidence estonienne a déjà accompli un travail considérable dans ce domaine, mais il reste encore beaucoup à faire. Ainsi, plus de cent vingt dossiers législatifs doivent encore être finalisés. Le marché unique numérique doit entrer en vigueur en 2018. Cela signifie que les dossiers concernant la protection des données personnelles, la libre circulation des données, les droits d'auteur et la cybersécurité doivent être traités en priorité. À la fin de la présidence bulgare, une semaine numérique, appelée *"WebIt"*, sera organisée au sein de l'UE. Deux mille participants pourraient être présents pour lancer le marché numérique.

Tot slot nog enkele cijfergegevens over Bulgarije:

- de nationale digitale markt groeide met meer dan 600 %;
- 31 % van de mensen actief in deze digitale markt zijn vrouwen;
- er is een jaarlijkse economische groei van 4 %;
- het jaarlijks begrotingstekort is nihil;
- de totale schuldengraad bedraagt slechts 26 %;
- de Bulgaarse bevolking staat zeer positief tegenover de EU.

B. Gedachtewisseling

In het daaropvolgende debat ondersteunt een groot aantal van de twintig sprekers de vier aangehaalde prioriteiten. Zeker het geven van een echt Europees perspectief aan de Westelijke Balkan wordt bijzonder gesmaakt. Zeker in het licht van het bewaren van veiligheid en stabiliteit in de EU is dit een topprioriteit. Belangrijk is ook om aan die landen die minder voorbereid zijn op integratie en eventueel lidmaatschap, de nodige steun te geven om verder te gaan met hervormingen. Tenslotte wordt ook gesteld dat de rechtsstaat een centrale plaats moet krijgen, samen met de versterking van de institutionele structuren van de betrokken landen.

*
* *

De heer Adrijan Vuksanovic, parlement van Montenegro, stelt dat het lidmaatschap het einddoel is voor zijn land en dat er nood is aan een duidelijker roadmap. Drie geopende hoofdstukken in de onderhandelingen zijn reeds afgerond en het moet de bedoeling zijn de andere hoofdstukken te openen tegen het einde van 2018.

*
* *

De heer Mehmet Kasim Gülpinar, parlement van Turkije, spreekt de wens uit dat het Bulgaars voorzitterschap ook zou kunnen zorgen voor een verbetering in de relaties tussen Turkije en de EU. Hoewel er de afgelopen tijd wat ruis zat op deze relaties, blijft het einddoel van Turkije nog steeds om lid te worden van de EU.

*
* *

De heer Ruben Moreno, parlement van Spanje, herhaalt de bezwaren van zijn land ten overstaan van Kosovo. Het uitbreidingsproces moet vooral

Pour conclure, encore quelques données chiffrées concernant la Bulgarie:

- le marché numérique national a connu une croissance supérieure à 600 %;
- 31 % des personnes actives sur le marché numérique sont des femmes;
- la croissance économique annuelle s'élève à 4 %;
- il n'y a pas de déficit budgétaire annuel;
- le taux d'endettement total est limité à 26 %;
- la population bulgare est très favorable à l'UE.

B. Échange de vues

Au cours du débat qui a suivi, nombreux sont ceux parmi les vingt intervenants à avoir marqué leur approbation sur les quatre priorités citées et, en particulier, sur celle qui consiste à offrir une véritable perspective européenne aux Balkans occidentaux. C'est là une priorité absolue, surtout au vu de la nécessité de préserver la sécurité et la stabilité au sein de l'UE. Il importe aussi d'apporter le soutien nécessaire aux pays qui sont moins préparés à l'intégration et à une éventuelle adhésion afin qu'ils puissent poursuivre les réformes. Enfin, on précise aussi qu'il faut accorder une place centrale à l'État de droit ainsi qu'au renforcement des structures institutionnelles des pays concernés.

*
* *

M. Adrijan Vuksanovic, parlement du Monténégro, indique que l'adhésion est l'objectif final de son pays et que cela nécessite une feuille de route plus précise. Trois chapitres ouverts dans les négociations ont déjà été clôturés et l'objectif doit être d'ouvrir les autres chapitres d'ici la fin de l'année 2018.

*
* *

M. Mehmet Kasim Gülpinar, parlement de Turquie, exprime le souhait que la présidence bulgare parvienne aussi à améliorer les relations entre la Turquie et l'UE. Même si ces relations ont été quelque peu tendues ces derniers temps, le but ultime de la Turquie n'en reste pas moins d'adhérer à l'UE.

*
* *

M. Ruben Moreno, parlement d'Espagne, rappelle les objections de son pays à l'adhésion du Kosovo. Le processus d'élargissement doit être axé principalement

geconcentreerd worden op de meest voorbereide landen, zoals Servië en Montenegro. Verder moet de EU landen als Albanië en FYROM helpen om bij te benen. Maar enkel landen die erkend zijn door alle lidstaten van de EU kunnen toetreden tot die Unie. Spanje zal daarom niet deelnemen aan de Top van 17 mei 2018 indien er enkel over uitbreiding zal worden gesproken. De nadruk moet meer komen te liggen op verbondenheid; enkel dan zou Spanje, na overleg met Servië, kunnen deelnemen.

Een tweede prioriteit die veel aandacht krijgt, is de veiligheid, stabiliteit en defensie in de EU. De bescherming van de buitengrenzen is voor veel deelnemers cruciaal in dit debat. Ook een meer efficiënt (Europees) terugkeerbeleid staat hoog op de agenda. Het systeem van hervestiging van migranten blijft nog steeds een punt van twist tussen verschillende landen van de EU. De solidariteit die hiervoor nodig is, moet worden weerspiegeld in het volgende MFK. Ook moet tegen het einde van het Bulgaarse voorzitterschap een consensus kunnen worden bereikt over de Dublin-hervorming.

*
* *

Mevrouw Mairead McGuinness, Europees Parlement, benadrukt dat het niet voldoende is om de grenzen hermetisch af te sluiten. Er moet veel meer gebeuren, vooral naar de situatie in Afrika toe.

*
* *

De heer Edgar Mayer, Bundesrat van Oostenrijk, informeert de deelnemers over een top betreffende binnenlandse veiligheid die zal worden georganiseerd in Wenen in september 2018. Er zal worden gefocust op de bestrijding van terrorisme, de bescherming van de buitengrenzen, migratie, vervolging en de cyberproblematiek.

De prioriteit die wordt bepaald door de digitale agenda, ontvangt algemene steun. Belangrijk is dat het Bulgaarse voorzitterschap het werk van het Estse voorzitterschap zou verderzetten en succesvol afronden. Ook cyberveiligheid is een cruciaal punt, vooral in het licht van wat over de tweede prioriteit is gezegd.

Met betrekking tot de toekomst van de EU tenslotte, wordt het Witboek van *Europees Commissievoorzitter Juncker* algemeen gezien als een goed startpunt voor debat. Hoe dit debat verder zou moeten worden

sur les pays les mieux préparés, comme la Serbie et le Monténégro. En outre, l'UE devrait aider les pays comme l'Albanie et l'ARYM à réaliser des progrès similaires. Mais seuls les pays reconnus par tous les États membres de l'UE peuvent adhérer à l'Union. L'Espagne ne participera donc pas au sommet du 17 mai 2018 si celui-ci porte exclusivement sur le processus d'élargissement. Il faudrait mettre davantage l'accent sur la solidarité; c'est à cette seule condition que l'Espagne, après concertation avec la Serbie, pourrait prendre part au sommet.

Une deuxième priorité qui bénéficie d'une attention soutenue est la sécurité, la stabilité et la défense au sein de l'UE. La protection des frontières extérieures est une question cruciale pour de nombreux participants à ce débat. Un autre élément essentiel est la mise en œuvre d'une politique de retour (européenne) plus performante. Le système de réinstallation des migrants reste un sujet de discorde entre plusieurs pays de l'UE. La solidarité requise à cet effet doit transparaître dans le prochain CFP. D'ici la fin de la présidence bulgare, il faudrait aussi parvenir à un consensus sur la réforme du processus de Dublin.

*
* *

Mme Mairead McGuinness, Parlement européen, souligne que la fermeture hermétique des frontières n'est pas une mesure suffisante; il y en a beaucoup d'autres à prendre, notamment en ce qui concerne la situation en Afrique.

*
* *

M. Edgar Mayer, Bundesrat autrichien, informe les participants qu'un sommet sur la sécurité intérieure sera organisé à Vienne en septembre 2018. L'accent sera mis sur la lutte contre le terrorisme, la protection des frontières extérieures, la migration, la politique de poursuites et la cybercriminalité.

La priorité qui est définie par l'agenda numérique bénéficie d'un soutien général. Il est important que la présidence bulgare poursuive le travail de la présidence estonienne et le mène à bien. La cybersécurité est également une question cruciale, surtout à la lumière de ce qui a été dit à propos de la deuxième priorité.

Enfin, en ce qui concerne l'avenir de l'UE, le livre blanc du *président de la Commission européenne, M. Juncker*, est généralement considéré comme une bonne base de discussion. Les choses sont toutefois

gevoerd, is echter onduidelijk. Sommigen vinden dat de sterke economische ontwikkeling in de EU de motor moet zijn van verdere samenwerking. Anderen benadrukken vooral de strijd tegen werkloosheid, lage salariscroei of de gebrekkige financiering van onderwijs en gezondheidszorg als grootste uitdagingen voor de EU. Hierbij moet vooral de nadruk worden gelegd op sociale cohesie en de uitbouw van een sterke pijler van sociale rechten. Het behoud of zelfs de versterking van het cohesiebeleid en in mindere mate het gemeenschappelijk landbouwbeleid is voor de meeste deelnemers van groot belang.

*
* *

De heer Bizet, Franse Senaat, stelt voor om zeker de piste van meer eigen middelen voor de EU in het volgende MFK nader te onderzoeken. In de marge stelt hij ook dat er meer aandacht zou moeten worden geschonken aan de situatie in Rusland en Oekraïne.

*
* *

Een aantal deelnemers gaat dieper in op de *Brexit*. Hierbij wordt verwezen naar het credo van Bulgarije “*United We Stand Strong*” dat bijzonder toepasselijk is in deze context. Het is wel zo dat de onderhandelingen in het kader van de *Brexit* in permanente dialoog moeten verlopen en met wederzijds respect waarbij op zoek moet worden gegaan naar een duurzame regeling.

*
* *

De heer Edgar Mayer, Bundesrat van Oostenrijk, zegt dat dit één van de grootste uitdagingen van het Oostenrijks voorzitterschap in de tweede helft van dit jaar zal vormen. Het is wel zo dat de beslissing van het Verenigd Koninkrijk aan de EU een duidelijk mandaat heeft gegeven om hervormingen door te voeren.

*
* *

Mevrouw Pavlova dankt de sprekers voor hun bijdrage aan het debat en de steun voor het programma van het Bulgaars voorzitterschap. Bulgarije zal als een “*honest broker*” zijn taak als voorzitter ter harte nemen. Betreffende de Top van 17 mei 2018, wenst zij nog te benadrukken dat deze niet zal gaan over uitbreiding, maar over de toekomst en de perspectieven van de EU.

moins claires quant à la façon dont ce débat devrait être mené. D’aucuns estiment que le développement d’une économie forte au sein de l’UE doit être le moteur d’une coopération durable. D’autres pensent que les principaux défis de l’UE concernent davantage la lutte contre le chômage, la faible croissance des salaires ou le manque de moyens financiers pour l’éducation et la santé. À cet égard, il faudra surtout mettre l’accent sur la cohésion sociale et le développement d’un solide pilier des droits sociaux. Le maintien, voire le renforcement de la politique de cohésion et, dans une moindre mesure, de la politique agricole commune revêt une grande importance pour la plupart des participants.

*
* *

M. Bizet, Sénat français, propose que la piste d’une augmentation des ressources propres de l’UE dans le prochain CFP soit examinée de plus près. En marge, il propose aussi que l’on accorde davantage d’attention à la situation en Russie et en Ukraine.

*
* *

Plusieurs participants évoquent la question du *Brexit* plus en détail. À cet égard, on renvoie à la devise de la Bulgarie, “*L’Union fait la force*”, qui trouve à s’appliquer tout particulièrement dans ce contexte. Il est certain que les négociations dans le cadre du *Brexit* doivent se dérouler dans un esprit de dialogue permanent et dans le respect mutuel, et doivent être axées sur la recherche d’un règlement durable.

*
* *

M. Edgar Mayer, Bundesrat autrichien, déclare que ce dossier constituera l’un des principaux défis de la présidence autrichienne durant le second semestre de cette année. Il est certain que la décision du Royaume-Uni est un signal clair qui doit amener l’Europe à réaliser des réformes.

*
* *

Mme Pavlova remercie les intervenants pour leur contribution au débat et le soutien au programme de la présidence bulgare. La Bulgarie assumera la présidence de l’UE en médiateur impartial. En ce qui concerne le sommet du 17 mai 2018, elle souhaite encore souligner que celui-ci portera non pas sur l’élargissement mais sur l’avenir et les perspectives de l’UE.

In de EU moet een gemeenschappelijke aanpak en een wederzijds begrip voor elkaars visie centraal staan, waarbij het bereiken van consensus essentieel is. Dit wil zeggen dat een maximum aantal lidstaten voorstander moet zijn, of dit nu via een stemming in het Europees Parlement of de Raad tot uiting zou komen of via onderhandelingen tussen de drie regelgevende instellingen.

IV. — SESSIE 2: DE TOEKOMST VAN DE EU: KRACHT DOOR EENHEID

A. Uiteenzetting door mevrouw Iliana Iotova, vicepresident van Bulgarije

Het Bulgaarse voorzitterschap komt aan het einde van de huidige wetgevende cyclus op een ogenblik dat actie nodig is met een duidelijke toegevoegde Europese waarde voor de burger. Nationale parlementen hebben een grote rol te spelen in dit debat, vooral bij het bepalen van de democratische legitimiteit van de EU en het lenigen van de nood aan solidariteit en cohesie. Bulgarije blijft een sterke partner pro-Europa en is optimistisch voor de toekomst.

Het is daarom jammer dat de Verklaring van Rome ondertekend is op een ogenblik dat burgers uitdrukkelijk hun ontevredenheid over de EU hebben willen uiten. Het nodige enthousiasme voor het Europees project, zowel bij de burger als bij het middenveld, is sterk verminderd.

Het is ook erg dat er een gebrek is aan solidariteit tussen de lidstaten. Enkel door te gaan voor een echt Europees project met concrete beleidsinitiatieven kan hieraan verholpen worden. Men moet stoppen met de theoretische politieke discussies. Het gebrek aan een echt debat over het budget van de EU na 2020 heeft bij de burger terecht ongerustheid veroorzaakt. Deze verwacht meer dan enkel een verhoging van de strijd tegen terrorisme: ook werkloosheid, sociale ongelijkheid, belastingfraude en klimaatverandering moeten worden aangepakt.

Inzake migratie valt ten zeerste te betreuren dat het gemeenschappelijk Europees asielsysteem nog altijd niet operationeel is na meer dan twee jaar van onderhandelen. Daarenboven vertoont het akkoord met Turkije heel wat gebreken. Er is dringend actie nodig, waarbij de lidstaten moeten stoppen met naar elkaar te kijken en bereid moeten zijn samen te werken in echte solidariteit.

Au sein de l'UE, il est essentiel d'adopter une approche commune et de favoriser le respect mutuel à l'égard des différentes visions en vue de rechercher le consensus. Cela signifie qu'aucune décision ne peut être prise sans l'adhésion d'un maximum d'États membres, que celle-ci se manifeste par un vote au Parlement européen ou au Conseil ou lors de négociations entre les trois institutions disposant d'un pouvoir réglementaire.

IV. — SESSION 2: L'AVENIR DE L'UE: L'UNION FAIT LA FORCE

A. Exposé de Mme Iliana Iotova, vice-présidente de la Bulgarie

La présidence bulgare arrive à la fin du cycle législatif, à un moment où s'impose une action qui offre une évidente valeur ajoutée au citoyen européen. Dans ce débat, les parlements nationaux ont un rôle important à jouer, surtout en ce qui concerne la légitimité démocratique de l'UE et la réponse aux besoins de solidarité et de cohésion. La Bulgarie reste un partenaire pro-européen solide et voit l'avenir avec optimisme.

Il est dès lors regrettable que la Déclaration de Rome ait été signée à un moment où des citoyens voulaient exprimer explicitement leur mécontentement vis-à-vis de l'UE. L'enthousiasme que requiert le projet européen a sensiblement faibli, tant chez les citoyens que dans la société civile.

On déplore également le manque de solidarité entre États membres. On ne pourra y remédier qu'en s'engageant dans un véritable projet européen prévoyant des initiatives politiques concrètes. Il faut arrêter les débats politiques théoriques. L'absence de véritable débat sur le budget européen après 2020 a fait naître une inquiétude légitime chez le citoyen. Celui-ci n'attend pas seulement un renforcement de la lutte antiterroriste: on doit aussi se préoccuper du chômage, des inégalités sociales, de la fraude fiscale et du changement climatique.

En matière de migration, il est extrêmement regrettable qu'après plus de deux années de négociations, le système d'asile européen commun ne soit toujours pas opérationnel. En outre, l'accord avec la Turquie montre bien des lacunes. Il est urgent d'agir: les États membres doivent cesser de s'observer et doivent se monter disposés à collaborer en toute solidarité.

Veiligheid in de EU verdient veel meer dan wat thans voorhanden is: er moet werk gemaakt worden van een Europese FBI, een grotere coördinatie van de veiligheidsdiensten in de EU en een Europese openbare aanklager inzake terrorismebestrijding.

Een Europese defensie moet worden uitgewerkt waarbij alle lidstaten op voet van gelijkheid worden behandeld, om een nieuwe verdeeldheid zoals in het geval van Schengen te vermijden.

Uitbreiding is voor het Bulgaarse voorzitterschap een topprioriteit, waarbij vooral één bepaalde regio wordt bedoeld om de stabiliteit op het Europese continent te vergroten. Door een visie op uitbreiding naar de Westelijke Balkan te ontwikkelen, zal de EU nog meer een succes worden.

B. Uiteenzetting door de heer Frans Timmermans, eerste ondervoorzitter van de Europese Commissie

Gemeenschappelijke actie van de EU moet worden geconcentreerd op die aangelegenheden waar de uitdagingen en noden op dit ogenblik het grootst zijn: de impact van de vierde industriële revolutie op de maatschappij en het leefmilieu, de reactie op de nieuwe beleidslijnen van de Verenigde Staten en de aanpak van de onveiligheid aan de grenzen van de EU. De EU is een instrument dat de burger moet toelaten de controle terug te winnen op het beleid.

Het migratiebeleid moet veel verder gaan dan het herlokalisieren van vluchtelingen en de problemen die veel lidstaten ermee hebben. Het falen van het Dublinsysteem heeft aangetoond dat het noodzakelijk is fundamentele hervormingen door te voeren en te komen tot een echte spreiding van de lasten en inspanningen. Ook moet de focus gaan naar het helpen van potentiële migranten in het land van oorsprong. De EU moet meewerken aan de duurzame ontwikkeling van deze landen en hen helpen om op het vlak van veiligheid en grenscontrole meer efficiënt te gaan werken.

Op 25 januari 2018 zal de Taskforce voor de eerste keer samenkomen. Iedereen wordt uitgenodigd om de nodige input te geven zodat een goed en voldragen eindrapport kan worden gepubliceerd. Dat kan dienen om de discussie over de toekomst van de EU, de taken van de EU en de prioriteiten van het volgende MFK te voeden.

Soevereiniteit is geen legaal of symbolisch begrip; het is de mogelijkheid voor burgers en de maatschappij om te ageren en problemen op te lossen. President Macron heeft gesteld dat de EU de mogelijkheden moet krijgen om te ageren waar nodig in naam van de lidstaten en

La sécurité dans l'UE mérite bien davantage que ce que nous connaissons aujourd'hui: il faut mettre sur pied un FBI européen, mieux coordonner les services de sécurité dans l'Union et désigner un procureur européen chargé de la lutte contre le terrorisme.

On doit mettre en œuvre une défense européenne qui traite tous les États membres sur un pied d'égalité, afin d'éviter les divisions rencontrées avec Schengen.

Une des priorités majeures de la présidence bulgare est l'élargissement, notamment vers une certaine région, afin de renforcer la stabilité du continent européen. Développer une vision sur l'élargissement vers les Balkans occidentaux serait une nouvelle réussite pour l'UE.

B. Exposé de M. Frans Timmermans, premier vice-président de la Commission européenne

L'action communautaire de l'UE doit se concentrer sur les domaines où les défis et les besoins se posent pour l'instant avec le plus d'acuité: l'impact de la quatrième révolution industrielle sur la société et l'environnement, la réaction aux nouvelles lignes politiques des États-Unis et la gestion de l'insécurité aux frontières de l'UE. L'UE est un instrument qui doit permettre au citoyen de reprendre le contrôle de l'action politique.

La politique migratoire doit aller bien au-delà de la relocalisation des réfugiés et des réticences qu'elle suscite pour bon nombre d'États membres. L'échec du système de Dublin a montré que des réformes fondamentales sont indispensables pour arriver à une réelle répartition des charges et des efforts. L'accent doit aussi être mis sur l'aide à apporter aux migrants potentiels dans leur pays d'origine. L'UE doit participer au développement durable de ces pays et les aider à opérer plus efficacement dans les secteurs de la sécurité et du contrôle des frontières.

La *Task Force* se réunira pour la première fois le 25 janvier 2018. Chacun est invité à fournir l'input nécessaire à la publication d'un rapport final de qualité et abouti. Celui-ci pourra alimenter la discussion sur l'avenir et sur les missions de l'UE, ainsi que sur les priorités du prochain CFP.

Le concept de souveraineté n'est pas purement légal ou symbolique; il signifie la faculté, pour les citoyens et pour la société, d'agir pour résoudre les problèmes. Le président Macron a déclaré que l'UE doit avoir la possibilité d'agir, là où c'est possible, au nom des

de burgers. Dit wil zeggen dat ook de nationale parlementen een cruciale rol te spelen hebben in dit proces. Daarom heeft de Europese Commissie de steun en hulp nodig van de nationale parlementen. Het is daarom een goede beslissing om in de schoot van de COSAC een werkgroep op te richten die de werkzaamheden van de Taskforce zal opvolgen.

C. Uiteenzetting door mevrouw Iskra Mihaylova, voorzitter van de commissie voor Regionale Ontwikkeling van het Europees Parlement

Het is van het grootste belang voor de toekomst van de EU dat de burger nauw betrokken wordt bij het Europees beleid en de instellingen. Mede door deze betrokkenheid heeft het Europees Parlement actief kunnen wegen op de Europese waarden inzake migratie, veiligheid, grensbescherming en milieubeleid.

Hoewel het Europees Parlement op eigen verzoek niet betrokken is bij de werkzaamheden van de Taskforce, zal het zeker de werkzaamheden opvolgen en in de commissies en de plenaire vergadering mee nadenken over de toekomst van de EU. Dit gebeurt op dit ogenblik al via debatten over de verdere ontwikkeling van de EU, de flexibiliteit van het Europees budget, het gebruik van de structuurfondsen bij natuurrampen, de uitbreiding van het Europees Strategisch Investeringsfonds, enz.

Er is bijzondere aandacht voor de strategie ter bestrijding van jeugdwerkloosheid, die meer flexibiliteit toelaat bij het gebruik van de budgetten. Het Europees Parlement heeft er overigens mee voor gezorgd dat deze fondsen te beschikking werden gesteld. Tijdens een recente interparlementaire vergadering over dit onderwerp zijn er overigens een aantal interessante voorstellen gekomen van de nationale parlementen. Deze zullen zeker mee in het debat worden genomen.

Een slotbemerking betreft de noodzaak om te komen tot een vereenvoudiging van de Europese regelgeving, een efficiëntere controle op de uitvoering ervan en transparantie die hiermee gepaard moet gaan. In dit opzicht is het werk van de Taskforce ook belangrijk.

D. Gedachtewisseling

Tijdens het daaropvolgend debat nemen 21 sprekers het woord.

Velen verwijzen naar het motto van het Bulgaars voorzitterschap ("*United We Stand Strong*") om te illustreren wat de kern van de EU is en op welke manier men de huidige problemen dient aan te pakken.

États membres et des citoyens. Cela veut dire que les parlements nationaux ont, eux aussi, un rôle crucial à jouer dans ce processus. La Commission européenne a par conséquent besoin du soutien et de l'aide des parlements nationaux. On salue donc la décision de constituer, au sein de la COSAC, un groupe de travail qui suivra les travaux de la *Task Force*.

C. Exposé de Mme Iskra Mihaylova, présidente de la Commission du développement régional du Parlement européen

Pour l'avenir de l'UE, il est essentiel d'associer étroitement le citoyen à la politique et aux institutions européennes. C'est notamment de cette manière que le Parlement européen a pu peser activement sur les valeurs européennes en matière de migration, de sécurité, de protection des frontières et d'environnement.

Bien que le Parlement européen, à sa demande, n'ait pas été associé aux travaux de la *Task Force*, il est certain qu'il les suivra et participera, en commissions comme en plénière, à la réflexion sur l'avenir de l'UE. Il le fait d'ores et déjà lors de débats sur le développement futur de l'Union, la flexibilité du budget européen, l'utilisation des fonds structurels en cas de catastrophe naturelle, l'extension du Fonds européen pour les investissements stratégiques, etc.

Une attention particulière est accordée à la stratégie de lutte contre le chômage des jeunes, qui autorise davantage de flexibilité dans l'utilisation des budgets. Le Parlement européen a d'ailleurs contribué à faire débloquer ces fonds. À l'occasion d'une récente réunion interparlementaire à ce sujet, les parlements nationaux ont avancé des pistes intéressantes; elles seront assurément prises en compte dans le débat.

Une dernière observation concerne la nécessité de simplifier la réglementation européenne, et de contrôler de façon plus efficace et plus transparente sa mise en œuvre. Dans cette optique, les activités de la *Task Force* sont également importantes.

D. Échange de vues

Vingt-et-un intervenants prennent la parole au cours du débat.

Beaucoup se réfèrent à la devise de la présidence bulgare ("*L'Union fait la force*") pour illustrer ce qui constitue le cœur de l'UE et comment aborder les problèmes actuels.

Veel interventies roepen op tot onmiddellijke en gemeenschappelijke actie om de huidige en toekomstige uitdagingen in de EU aan te pakken. Hierbij moet de aandacht gaan naar het belang van de activering van jongeren op de arbeidsmarkt, de uitdieping van de Europese Monetaire Unie, samenwerking op het vlak van migratie, veiligheid en defensie en de ontwikkeling van een echte Europese sociale pijler. Een aantal landen wijst in dit laatste verband op de mogelijke juridische problemen met betrekking tot de voorstellen van de Europese Commissie.

Bijzondere aandacht gaat naar de onderhandelingen met betrekking tot het nieuw MFK van de EU. Hierbij moet worden gekeken naar de gevolgen van de *Brexit* en de ontwikkeling van een investeringsbeleid dat moet leiden tot een grotere convergentie in de EU. Ook moet het debat over de eigen middelen van de EU opnieuw worden gevoerd om op die manier de gevolgen van de *Brexit* te counteren. De onderhandelingen moeten in elk geval op een zeer grondige wijze gebeuren, aangezien de structuur van het nieuwe financieel kader fundamenteel zal wijzigen. Sommige deelnemers pleiten voor een verhoging van het Europese budget om de nieuwe Europese uitdagingen en het toekomstig beleid het hoofd te kunnen bieden.

De overige interventies tijdens deze gedachtewisseling hebben betrekking op een grote diversiteit aan aspecten van dit thema. Komen aan de orde: migratie, veiligheid, de strijd tegen terrorisme, de digitale agenda, de energie-unie, de kapitaalmarkt- en bankenunie, handel, innovatie, klimaatverandering, enz. Een opmerking betreft de vaststelling dat de EU in haar huidige vorm en werking beperkt wordt in haar mogelijkheden om aan al deze uitdagingen het hoofd te bieden.

Inzake migratie stelt *de heer Jaroslaw Obremski, Poolse Senaat*, dat er actie moet worden ondernomen in Afrika en het Midden-Oosten. Dit mag echter niet ten koste gaan van het beleid ten aanzien van Oekraïne en de vele Oekraïense vluchtelingen die thans in Polen verblijven.

Ook *mevrouw Maria Triantafyllou, parlement van Griekenland*, heeft aandacht voor het migratievraagstuk en stelt dat de EU enkel op een collectieve wijze dit probleem kan oplossen. Dit zal ook de situatie in Cyprus verbeteren. Andere principes die moeten worden gehanteerd door de EU zijn solidariteit, humanitaire hulp, een gelijke verdeling van de lasten over de lidstaten en het nastreven van veiligheid en stabiliteit op het Europees continent.

De nombreux intervenants appellent à une action commune immédiate pour faire face aux défis présents et futurs de l'UE. Dans ce contexte, il faut réfléchir à l'activation des jeunes sur le marché du travail, à l'approfondissement de l'union monétaire européenne, à la coopération dans les domaines de la migration, de la sécurité et de la défense et au développement d'un authentique pilier social européen. Quant à ce dernier thème, plusieurs pays attirent l'attention sur les problèmes juridiques que pourraient poser les propositions de la Commission européenne.

Une attention spéciale est accordée aux pourparlers sur le prochain CFP de l'UE. Il faut s'intéresser aux effets du *Brexit* et au développement d'une politique d'investissement qui devrait mener à une convergence accrue dans l'UE. En outre, le débat sur les moyens propres de l'UE doit être relancé pour pallier les répercussions du *Brexit*. Quoi qu'il en soit, des négociations très approfondies seront nécessaires puisque la structure du cadre financier sera fondamentalement modifiée. Certains participants plaident pour une augmentation du budget européen afin de répondre aux nouveaux défis européens et de financer la politique future.

Les autres interventions portent sur un large éventail de sujets. Sont ainsi abordés: la migration, la sécurité, la lutte antiterroriste, l'agenda numérique, l'union de l'énergie, l'union bancaire et celle des marchés des capitaux, le commerce, l'innovation, le changement climatique, etc. Selon une des remarques, la forme et le fonctionnement actuels de l'Union limitent ses possibilités de faire face à tous ces défis.

Quant à la migration, *M. Jaroslaw Obremski, du Sénat polonais*, estime qu'il faut agir en Afrique et au Moyen-Orient. Cependant, cela ne doit pas se faire au détriment de l'Ukraine et des nombreux réfugiés ukrainiens qui résident pour le moment en Pologne.

Mme Maria Triantafyllou, du Parlement grec, s'intéresse elle aussi à la question migratoire et considère que l'UE ne pourra la résoudre que par une approche collective. La situation chypriote s'en trouvera améliorée. D'autres principes que l'UE doit appliquer sont la solidarité, l'aide humanitaire, une égale répartition des charges entre les États membres et la recherche de la sécurité et de la stabilité sur le continent européen.

De meeste deelnemers afkomstig van de Westelijke Balkan danken het Bulgaars voorzitterschap voor de aandacht die wordt besteed aan de uitbreiding van de EU. Enkel door toevoeging van de zes kandidaat-lidstaten uit deze regio zal de EU compleet zijn. Voor deze landen is er overigens geen alternatief voor EU-lidmaatschap. Parlementsleden uit verschillende lidstaten van de EU steunen deze visie.

Een aantal deelnemers uit Bulgarije, Roemenië en Polen verwerpt het idee van een Europa met twee snelheden. Zo moet men ervoor zorgen dat Bulgarije zo snel mogelijk toegang krijgt tot de Schengenzone en de euro. Zolang lidstaten niet op een volwaardige manier kunnen deelnemen aan het Europees project, zal dit een voedingsbodem zijn voor euroscepticisme. Europa wordt verdeeld indien men over meerdere snelheden spreekt. Men moet daarom meer energie steken in het herwinnen van het vertrouwen van de burger en de nationale parlementen meer betrekken bij de discussies over de toekomst van de EU.

Een ander probleem dat zich stelt en het vertrouwen van de burger in de EU aantast, is het gebrek aan transparantie van het besluitvormingsproces in onder andere de eurozone. Het initiatief van de Nederlandse Tweede Kamer om een brief te richten aan de Europese instellingen hierover, wordt tijdens de zitting door een groot aantal deelnemers mede ondertekend.

Tenslotte wordt van gedachten gewisseld over de creatie van de zogenaamde Timmermans-Taskforce. De creatie ervan is een bevestiging van het belang van de rol van de nationale parlementen in de opvolging en de bepaling van het Europees beleid. Er kan worden gehoopt dat het subsidiariteitsprincipe opnieuw één van de hoekstenen in het Europees besluitvormingsproces kan worden, om zo te garanderen dat beslissingen genomen zullen worden op het juiste niveau om de burger nader bij de EU te betrekken. De meeste deelnemers vinden het evenwel jammer dat het Europees Parlement heeft beslist niet deel te nemen aan de werkzaamheden van de Taskforce. *Mevrouw Mairead McGuinness, ondervoorzitster van het Europees Parlement*, benadrukt dat het Europees Parlement zeker de activiteiten van de Taskforce zal opvolgen en bevestigt het belang dat ook het Europees Parlement hecht aan dit initiatief. Een deelname is echter niet mogelijk aangezien het Europees Parlement niet mag deelnemen aan organen die door de Europese Commissie worden opgezet.

*
* *

Mevrouw Iliana Iotova, vicepresident van Bulgarije, dankt alle sprekers voor het optimisme ten overstaan

La plupart des participants originaires des Balkans occidentaux remercient la présidence bulgare pour l'attention portée à l'élargissement de l'Union. L'UE ne sera parachevée que par l'admission des six pays de cette région candidats à l'adhésion. Au demeurant, ces pays n'ont pas d'alternative à l'adhésion à l'UE. Des parlementaires de différents États membres se rallient à ce point de vue.

Plusieurs participants bulgares, roumains et polonais rejettent l'idée d'une Europe à deux vitesses. Il faut donc faire en sorte que la Bulgarie intègre dès que possible la zone Schengen et la zone euro. Tant que des États membres ne pourront pas participer pleinement au projet européen, l'euroscepticisme trouvera un terreau pour se développer. L'Europe se divise lorsqu'on parle de plusieurs vitesses. C'est la raison pour laquelle il faut mettre plus d'énergie à regagner la confiance du citoyen et associer davantage les parlements nationaux aux débats sur l'avenir de l'UE.

Un autre problème qui ébranle la confiance du citoyen dans l'UE réside dans le manque de transparence du processus de décision, notamment dans la zone euro. Durant la session, de nombreux participants ont souscrit à l'initiative de la Seconde Chambre du Parlement des Pays-Bas d'adresser une lettre à ce sujet aux institutions européennes.

Enfin, un échange de vues est consacré à la création de la "Task Force Timmermans". La création de cette Task Force confirme l'importance du rôle des parlements nationaux dans le suivi et la définition de la politique européenne. On peut espérer que le principe de subsidiarité redevienne un des fondements du processus décisionnel européen, afin de garantir que les décisions soient prises au niveau adéquat pour impliquer plus étroitement le citoyen dans l'UE. La majorité des participants regrettent néanmoins que le Parlement européen ait décidé de ne pas participer aux travaux de la Task Force. *Mme Mairead McGuinness, vice-présidente du Parlement européen*, souligne que celui-ci suivra sans nul doute les travaux de la Task Force et confirme l'intérêt qu'il porte à cette initiative. Une participation était cependant exclue, car le Parlement européen ne peut participer à des organes mis en place par la Commission européenne.

*
* *

La vice-présidente bulgare, Mme Iliana Iotova, remercie l'ensemble des orateurs pour leur optimisme

van het Europees project en kijkt uit naar de resultaten van de Taskforce. Ze hoopt dat het Europees Parlement alsnog aan de werkzaamheden zal kunnen deelnemen en benadrukt dat de standpunten van de nationale parlementen zeker in rekening moeten worden genomen bij het opmaken van de conclusies van de Taskforce. Verder spreekt ze de hoop uit dat de uitbreiding van de EU naar de Westelijke Balkan ooit een realiteit zal kunnen worden. Deze EU blijft een Unie van waarden, gebaseerd op solidariteit en een groot respect voor de mensenrechten.

De heer Frans Timmermans, eerste ondervoorzitter van de Europese Commissie, herhaalt dat enkel een versterking van het Europese niveau ervoor kan zorgen dat de grote uitdagingen waarmee de EU wordt geconfronteerd, op een efficiënte manier zullen kunnen worden aangepakt. Daarenboven heeft de *Brexit* duidelijk aangetoond dat “*EU-bashing*” niet werkt en eerder een averechts effect heeft; men moet meer werk maken van het uitleggen van de onderlinge afhankelijkheid van de lidstaten van de EU en het benadrukken van het belang van het ontwikkelen van een Europees demos. Hij betreurt de beslissing van het Europees Parlement om niet deel te nemen aan de activiteiten van de Taskforce, een beslissing die hij persoonlijk niet goed begrijpt. Subsidiariteit moet in twee richtingen worden gezien: om die reden is het ook belangrijk om te onderzoeken welke handelingen van de EU onnodig zijn en misschien contraproductief werken. De EU is een gemeenschap die gebaseerd is op de regels van de rechtsstaat: het respect voor de verdragen en het gemeenschapsrecht is geen optie, maar een verplichting. Zij die het idee van een Europa met twee snelheden verwerpen, moet erover waken dat men niet evolueert naar een Europa à la carte, dat eveneens leidt naar Europese verdeeldheid. De fundamenteën van de EU zijn één en ondeelbaar. Tenslotte gaat hij dieper in op de hervorming van justitie in sommige lidstaten. Hervorming mag niet leiden tot het beëindigen van de onafhankelijkheid van justitie. Dit is immers essentieel voor de werking van de interne markt en de uniforme toepassing van het recht van de EU. Zij mag ook niet leiden tot het ontmantelen van de scheiding der machten, één van de belangrijkste principes in de EU.

Mevrouw Iskra Mihaylova, voorzitter van de commissie voor Regionale Ontwikkeling van het Europees Parlement, ziet in het debat een voorbeeld van de onverbreekelijke band tussen het Europees Parlement en de nationale parlementen: deze samenwerking zal zorgen dat de burger dichterbij de EU kan komen. Hoewel het Europees Parlement geen lid zal zijn van

à l'égard du projet européen et attend avec intérêt les résultats des travaux de la *Task Force*. Elle espère que le Parlement européen pourra quand même prendre part aux travaux et insiste sur la nécessité de prendre en compte les positions des parlements nationaux dans les conclusions de la *Task Force*. Par ailleurs, elle forme le vœu que l'élargissement de l'UE aux Balkans occidentaux puisse devenir réalité. L'UE demeure une Union de valeurs fondée sur la solidarité et un grand respect des droits humains.

M. Frans Timmermans, premier vice-président de la Commission européenne, répète que seul le renforcement du niveau européen permettra de répondre efficacement aux grands défis auxquels l'UE est confrontée. De plus, le *Brexit* a démontré clairement que le dénigrement de l'UE ne fonctionne pas et aurait même un effet inverse; il faut s'efforcer davantage encore d'expliquer que les États membres sont interdépendants et souligner l'importance de développer un demos européen. Il déplore la décision du Parlement européen de ne pas participer aux travaux de la *Task Force*; il dit ne pas bien comprendre cette décision. La subsidiarité doit s'envisager dans les deux sens, et il importe donc d'examiner quelles actions de l'UE sont inutiles, voire contre-productives. L'UE est une communauté fondée sur les règles de l'État de droit: le respect des traités et du droit communautaire n'est pas une option, mais une obligation. Ceux qui rejettent l'idée d'une Europe à deux vitesses doivent veiller à ce qu'on ne se dirige pas vers une Europe à la carte, qui conduit également à la division. Les fondements de l'UE sont un et indivisibles. Pour conclure, l'intervenant aborde plus en profondeur la réforme de la justice dans certains États membres. Une réforme ne doit pas abolir l'indépendance de la justice. Ce principe est essentiel pour le fonctionnement du marché intérieur et l'application uniforme du droit de l'UE. La réforme ne doit pas davantage porter atteinte à la séparation des pouvoirs, un des principes primordiaux dans l'UE.

Mme Iskra Mihaylova, présidente de la Commission du développement régional du Parlement européen, voit dans le débat une illustration du lien indissoluble entre le Parlement européen et les parlements nationaux: cette coopération rapprochera le citoyen de l'Union. Bien que le Parlement européen ne fasse pas partie de la *Task Force*, le passé a montré qu'il pouvait collaborer

de Taskforce, heeft het verleden aangetoond dat het Europees Parlement goed kan samenwerken en communiceren met de Europese Commissie. Dit zal ook nu weer het geval zijn.

V. — **SESSIE 3: DE ROL VAN DE MACRO-REGIONALE STRATEGIEËN VAN DE EU VOOR DUURZAME ONTWIKKELING, STABILITEIT EN VEILIGHEID**

A. Uiteenzetting door mevrouw Denitsa Nikolova, adjunct-minister voor regionale ontwikkeling en openbare werken van Bulgarije en nationale coördinator voor de EU-strategie voor de Donau-regio

Dit debat komt op het goede ogenblik: duurzame ontwikkeling, veiligheid en voorspoed in de betrokken regio's zijn gebaat bij dit soort van macro-regionale strategieën. Bulgarije is op dit ogenblik voorzitter van de macroregionale strategie voor de Donau.

Er bestaat een duidelijke gemeenschappelijke Europese aanpak in de vier bestaande macro-regionale strategieën die uitgaat van het principe dat deze vorm van transnationale samenwerking verder gaat dan de loutere samenwerking in de EU en een waar politiek instrument is dat zorgt voor de coördinatie en uitvoering van een groot aantal beleidsafspraken. De Donau-strategie is daarenboven uniek in de manier van samenwerken tussen de lidstaten: ook landen die nog niet toegetreden zijn tot de EU of zelfs nog geen kandidaat-lidstaat zijn, worden betrokken bij deze strategie.

Een macro-regionale strategie wordt gekenmerkt door de volgende principes: er mag geen nieuwe financiering mee gemoeid zijn, er mogen geen nieuwe structuren worden opgericht en er mag geen bijkomende regelgeving worden gecreëerd. De bestaande mechanismen en financieringsinstrumenten moeten worden ondersteund en versterkt. De grootste uitdaging bestaat in het vinden van het noodzakelijke politieke engagement en het verzekeren van de nodige coördinatie. Een gemeenschappelijke visie is onontbeerlijk.

Wanneer men de toekomst van het Cohesiebeleid na 2020 wil bespreken, zal men ook de macro-regionale strategieën bij dit debat moeten betrekken. Daarenboven heeft Bulgarije gemerkt dat de combinatie van voorzitter van de Raad van de EU en van de macro-regionale strategie voor de Donau zeker bijkomende voordelen biedt. Ook het feit dat de Donau-regio grenst aan andere regio's is een pluspunt.

et communiquer efficacement avec la Commission européenne. Ce sera encore le cas ici.

V. — **SESSION 3: LE RÔLE DES STRATÉGIES MACRORÉGIONALES DE L'UE EN MATIÈRE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE STABILITÉ ET DE SÉCURITÉ**

A. Exposé de Mme Denitsa Nikolova, ministre adjointe du Développement régional et des Travaux publics de la République de Bulgarie et coordinatrice nationale pour la Stratégie européenne pour la région du Danube

Ce débat vient à point nommé: les stratégies macro-régionales favorisent le développement durable, la sécurité et la prospérité dans les régions concernées. La Bulgarie préside actuellement la Stratégie macrorégionale pour le Danube.

Il existe clairement une approche européenne commune dans les quatre stratégies macrorégionales: elle part du principe que cette forme de coopération transnationale va plus loin que la simple coopération dans l'UE et constitue un véritable instrument politique qui assure la coordination et l'exécution d'un grand nombre d'accords politiques. En outre, la Stratégie pour le Danube a un mode unique de coopération entre les États membres: elle implique également des pays qui n'ont pas encore intégré l'UE, voire des pays qui ne sont même pas encore candidats à l'adhésion.

L'approche macrorégionale se caractérise par les principes suivants: elle ne peut faire l'objet d'aucun nouveau financement, aucune structure nouvelle ne peut être mise sur pied et aucune réglementation supplémentaire ne peut être créée. Les mécanismes et instruments de financement existants doivent être soutenus et renforcés. Le plus grand défi consiste à trouver l'engagement politique nécessaire et à assurer une bonne coordination. Une vision commune est indispensable.

À l'avenir, lorsqu'on voudra débattre de la politique de cohésion après 2020, on devra également évoquer les stratégies macrorégionales. En outre, la Bulgarie a remarqué que le fait de combiner la présidence du Conseil de l'UE et la présidence de la Stratégie macrorégionale pour le Danube offrait assurément des avantages supplémentaires. Le fait que la région du Danube jouxte d'autres régions est également un point positif.

De Donau-strategie heeft betrekking op negen beleidsdomeinen, gaande van transport tot innovatie. Bijzondere aandacht gaat naar het cultureel erfgoed en het toerisme, aangezien dit mee kan zorgen voor een verbetering van de regionale economie. Dit zal verder worden uitgewerkt in een vergadering op het hoogste niveau in Sofia op 17 en 18 oktober 2018.

Tenslotte is ook het nationaal coördinatiemechanisme van groot belang: dit garandeert dat de op EU-niveau beschikbare financiële instrumenten ten volle kunnen worden aangesproken. Het is daarom belangrijk dat nationale parlementen bijdragen aan de verbetering van deze macro-regionale strategieën.

B. Uiteenzetting door de heer Raul Mälk, ambassadeur van Estland voor de regio van de Baltische Zee en voorzitter van de groep van nationale coördinatoren voor de EU-strategie voor de regio van de Baltische Zee

Estland is op dit ogenblik voorzitter van de strategie voor de regio van de Baltische Zee. Het is zeer belangrijk dat dit onderwerp op de agenda van deze vergadering staat. Deze macroregionale strategieën zijn essentieel voor de uitvoering van het EU-beleid, getuige het "Save the Sea"-initiatief dat er mee voor zorgt dat het mariene milieu van de Baltische Zee tegen 2021 opnieuw in orde zal zijn. De belangrijkste resultaten werden overigens geboekt op het vlak van de bescherming van het mariene milieu, wetenschappelijke samenwerking, transport en energie.

De strategie voor de regio van de Baltische Zee is op vijf vlakken een succes:

- het bepalen van het juiste gemeenschappelijk beleid;
- het uitvoeren van beleidsmaatregelen, vaak met nationale en/of supranationale middelen;
- het scheppen en onderhouden van netwerken;
- het opstarten van concrete projecten en het voortbouwen op de resultaten ervan;
- het communiceren over macro-regionale samenwerking.

Er moet echter nog werk worden gemaakt van een betere integratie van de strategie in het beleid van de EU en van de lidstaten. Internationale samenwerking in kleinere landen is daarenboven niet zo eenvoudig omwille van de beperkte middelen. De Raad heeft echter in het kader van het cohesiebeleid de nodige hervormingen doorgevoerd.

In het kader van de onderhandelingen voor het volgend MFK, is duidelijk geworden dat de wil bestaat om

La Stratégie pour la région du Danube porte sur neuf domaines politiques, allant des transports à l'innovation. Une attention particulière est portée au patrimoine culturel et au tourisme, qui peuvent avoir une influence positive sur l'économie régionale. Ce thème sera développé plus amplement lors d'une réunion au plus haut niveau, qui se tiendra à Sofia les 17 et 18 octobre 2018.

Enfin, le mécanisme national de coordination est également très important: il garantit que les instruments financiers disponibles au niveau de l'UE peuvent être pleinement sollicités. C'est pourquoi il importe que les parlements nationaux contribuent à l'amélioration de ces stratégies macrorégionales.

B. Exposé de M. Raul Mälk, ambassadeur d'Estonie pour la région de la mer Baltique et président du groupe des coordinateurs nationaux pour la stratégie de l'UE pour la région de la mer Baltique

L'Estonie préside actuellement la Stratégie pour la région de la mer Baltique. Ce thème devait nécessairement figurer à l'ordre du jour de cette séance. Ces stratégies macrorégionales sont essentielles pour la mise en œuvre de la politique de l'UE, comme en témoigne l'initiative "Save the Sea" qui contribue à remettre en l'état le milieu marin de la mer Baltique d'ici à 2021. Les résultats les plus importants ont d'ailleurs été enregistrés sur le plan de la protection du milieu marin, de la coopération scientifique, du transport et de l'énergie.

La Stratégie pour la région de la mer Baltique est une réussite dans cinq domaines:

- la définition de la politique commune adéquate;
- l'exécution de mesures politiques, souvent à l'aide de moyens nationaux et/ou supranationaux;
- l'élaboration et l'entretien de réseaux;
- le lancement de projets concrets et l'utilisation de leurs résultats comme base de travail;
- la communication sur la coopération macrorégionale.

Il faut toutefois encore assurer une meilleure intégration de la stratégie dans la politique de l'UE et des États membres. Par ailleurs, la coopération internationale dans les petits pays n'est pas évidente, car les moyens y sont plus limités. Le Conseil a néanmoins procédé, dans le cadre de la politique de cohésion, aux réformes qui s'imposaient.

Les négociations relatives au prochain CFP ont clairement montré qu'il existait une volonté d'investir

meer te investeren in deze macro-regionale samenwerking. Het is echter nog niet zeker hoe dit engagement er op langere termijn zal uitzien.

C. Uiteenzetting door mevrouw Audrone Perkauskienė, hoofd van de afdeling voor regionale samenwerking en de OVSE van de Europese Dienst voor Externe Actie

De EU hecht veel belang aan de samenwerking in de regio van de Zwarte Zee. Het zogenaamde “*Black Sea Synergy Initiative*” is opgericht na toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de EU en benadrukt het strategische belang van de regio. Bedoeling is om de aandacht van het beleid te trekken naar de regio en samenwerking binnen deze regio te bevorderen. Einddoel is om voorspoed naar de Zwarte Zee te brengen.

Dit initiatief focust zich op allerlei beleidsdomeinen zoals leefmilieu, transport, energie, onderwijs en het middenveld. Hoewel aan belangrijke geopolitieke uitdagingen het hoofd geboden moesten worden, kan men zeggen dat er grote vooruitgang is geboekt in het kader van dit initiatief. Vooral de bescherming van het milieu en het promoten van een open maatschappelijke dialoog kunnen als voorbeelden worden aangehaald. Nochtans heeft men na tien jaar niet de resultaten behaald die men had vooropgesteld. De EU is dan ook aan het onderzoeken hoe deze bestaande samenwerking kan worden verbeterd en uitgebreid. Drie principes worden hierbij gehanteerd:

- de regionale samenwerking moet worden gebruikt om de transnationale uitdagingen aan te pakken;
- er moet complementair worden gewerkt aan andere vormen van regionale samenwerking;
- de mogelijkheden die het Verdrag van Lissabon voorziet, moeten beter worden gebruikt om zo coherentie te krijgen in de relevante interne en externe Europese instrumenten.

D. Gedachtewisseling

Vijf deelnemers komen tussen in het debat.

De heer Richard Hórcsik, lid van het Hongaars parlement, benadrukt het succes van het Hongaars voorzitterschap van de Donau strategie dat erin slaagde discussies over (groene) energie, veiligheid en transport op gang te brengen. De sterke samenwerking in deze strategie heeft duidelijk aangetoond dat het noodzakelijk is om de financiële steun te verhogen via een stijging van de nationale bijdragen.

davantage dans cette coopération macrorégionale. On ne sait toutefois pas encore avec certitude quelle forme cet engagement prendra à plus long terme.

C. Exposé de Mme Audrone Perkauskienė, chef de la division de coopération régionale et de l'OSCE du Service européen d'action extérieure

L'UE attache une grande importance à la coopération dans la région de la mer Noire. L'initiative dite “*Synergie de la mer Noire*” a été lancée après l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie à l'UE et souligne l'importance stratégique de la région. L'objectif est de faire en sorte que cette région bénéficie d'une plus grande attention en termes de politique et d'y promouvoir la coopération. Au final, il s'agit de créer davantage de prospérité dans la région de la mer Noire.

Cette initiative se concentre sur divers domaines politiques tels que l'environnement, les transports, l'énergie, l'enseignement et la société civile. En dépit des défis géopolitiques majeurs qu'il a fallu relever, on peut dire que de grands progrès ont été réalisés dans le cadre de cette initiative. La protection de l'environnement et la promotion d'un dialogue social ouvert sont des exemples marquants à cet égard. Toutefois, dix ans après, les résultats ne sont pas à la hauteur des attentes. L'UE s'efforce donc de trouver un moyen pour améliorer et étendre cette coopération existante. Trois principes guident son action:

- il faut tirer profit de la coopération régionale pour relever les défis transnationaux;
- il faut développer, en complément, d'autres formes de coopération régionale;
- il faut exploiter davantage les possibilités qu'offre le Traité de Lisbonne afin d'assurer la cohérence des instruments européens internes et externes pertinents.

D. Échange de vues

Cinq participants sont intervenus dans le débat.

M. Richard Hórcsik, membre du Parlement hongrois, souligne la manière dont la présidence hongroise est parvenue, dans le cadre de la stratégie pour la région du Danube, à enclencher des discussions sur l'énergie (verte), la sécurité et les transports. La coopération solide mise en place dans le cadre de cette stratégie a clairement montré qu'il est nécessaire d'accroître le soutien financier en augmentant les contributions nationales.

De heer Bojan Kekec, lid van het parlement van Slovenië, is van oordeel dat de resultaten op het vlak van infrastructuur en duurzame ontwikkeling de verdere ontwikkeling van deze macroregionale strategieën rechtvaardigen. Zo zijn vijf landen, waaronder Slovenië en Bulgarije, bereid om te investeren in een nieuwe Alpijnse transportcorridor.

Mevrouw Izabela Kloc, lid van de Poolse Sejm, roept op tot een sterker engagement naar de strategieën in de Donau Regio, de Zwarte Zee en de Karpaten toe. Dit zal de stabiliteit in de regio zeker ten goede komen. Een belangrijk aandachtspunt voor deze strategieën blijft infrastructuur met bijzondere aandacht voor de binnenlandse waterwegen.

Mevrouw Roxana Minzatu, lid van de Roemeense Kamer van volksvertegenwoordigers, ziet een momentum voor deze samenwerkingsverbanden in de Europese trojka: alle leden ervan (Bulgarije, Oostenrijk en Roemenië) zijn leden van de Donau-strategie. Dit thema moet op de agenda van de EU blijven staan. Hierbij moet ook worden benadrukt dat niet enkel de lidstaten maar ook de Europese Commissie moet investeren in deze samenwerking en een meer proactieve rol moet spelen in de coördinatie en promotie ervan.

Mevrouw Ivelina Vassileva, lid van het Bulgaars parlement, roept op om te komen tot duidelijker doelstellingen voor deze samenwerkingsverbanden. Ook voor haar is infrastructuur één van de belangrijkste prioriteiten, zowel op het vlak van wegen, communicatiemiddelen en digitale infrastructuur. Bijkomende financieringsbronnen zijn van het grootste belang voor deze strategieën.

*
* *

Mevrouw Denitsa Nikolova antwoordt dat de strategieën kunnen worden verbeterd door het zetten van een aantal eenvoudige stappen:

- de verbetering van de communicatie;
- de verbetering van een gemeenschappelijk coördinatiemechanisme;
- de synergie vergroten tussen de instellingen en op het macro-regionaal niveau;
- het vinden van bijkomende financiering;
- het vinden van het noodzakelijk politieke engagement

M. Bojan Kekec, membre du parlement slovène, pense que les résultats en termes d'infrastructures et de développement durable justifient l'amplification de ces stratégies macrorégionales. Cinq pays, dont la Slovénie et la Bulgarie, sont prêts à investir dans un nouveau corridor de transport alpin.

Mme Izabela Kloc, membre de la Diète polonaise, appelle à un engagement plus ferme en faveur des stratégies dans la région du Danube, de la mer Noire et des Carpates. Cela profitera certainement à la stabilité dans la région. L'infrastructure, et en particulier les voies navigables intérieures, demeure un élément important dans le cadre de ces stratégies.

Mme Roxana Minzatu, membre de la Chambre des représentants roumaine, pense que le moment est particulièrement propice au développement de ces partenariats puisque tous les membres de la troïka européenne (Bulgarie, Autriche et Roumanie) sont parties prenantes à la stratégie du Danube. Ce thème doit continuer à figurer à l'agenda de l'UE. À cet égard, il convient également de souligner que non seulement les États membres mais aussi la Commission européenne doivent investir dans cette coopération et jouer un rôle plus proactif dans sa coordination et sa promotion.

Mme Ivelina Vassileva, membre du Parlement bulgare, demande que l'on assigne des objectifs plus précis à ces partenariats. Pour elle aussi, l'une des principales priorités est l'infrastructure, non seulement les routes et les voies de communication mais aussi l'infrastructure numérique. Il faut trouver des sources de financement complémentaires pour ces stratégies.

*
* *

Mme Denitsa Nikolova répond que l'on peut améliorer les stratégies par un certain nombre de mesures simples:

- l'amélioration de la communication;
- l'amélioration du mécanisme commun de coordination;
- le renforcement des synergies entre les institutions et le niveau macrorégional;
- le recours à des sources de financement complémentaires;
- la concrétisation d'un engagement politique dans ce sens.

De heer Raul Mālk roept de nationale parlementsleden op om de nationale plannen voor macro-regionale strategieën beter op elkaar af te stemmen en te integreren.

Mevrouw Audrone Perkauskiene verwijst naar de grote vooruitgang die in de Baltische Zee regio is geboekt en hoopt dat er lessen uit kunnen worden getrokken. De belangrijkste les zou moeten zijn dat gemeenschappelijke uitdagingen en problemen het best kunnen worden aangepakt en opgelost door samenwerking tussen de betrokken lidstaten.

De rapporteur,

Peter LUYKX

De voorzitter,

Siegfried BRACKE

M. Raul Mālk appelle les parlementaires nationaux à coordonner et intégrer davantage les plans nationaux relatifs aux stratégies macrorégionales.

Mme Audrone Perkauskiene renvoie aux progrès considérables qui ont été réalisés dans la région de la mer Baltique et espère que des leçons pourront en être tirées. Le principal enseignement à cet égard devrait être que la meilleure façon pour les États membres concernés de faire face aux défis et problèmes communs est de collaborer.

Le rapporteur,

Peter LUYKX

Le président,

Siegfried BRACKE

BIJLAGE 2

BIJDRAGE VAN DE LIX^E COSAC (ENGELSE VERSIE) SOFIA 17 – 19 JUNI 2018

1. EU PARLIAMENTS AND CITIZENS

1.1. COSAC underlines the essential role of national Parliaments in the functioning of the European Union and places great importance on their good cooperation with the European Parliament. As representatives of the European citizens, they have a crucial role in bringing the European agenda closer to the people and ensuring the efficiency of the decision-making process.

1.2. COSAC underlines the importance of political education and active engagement of the citizens in political life, in particular through elections at regional, national and European level. National Parliaments and the European Parliament encourage all European citizens to use their democratic rights at all levels, including the need to use their right to vote in the upcoming European Elections on 23–26 May 2019.

2. SUBSIDIARITY AND PROPORTIONALITY

2.1. COSAC welcomes the work of the Taskforce on Subsidiarity, Proportionality and “Doing Less More Efficiently” and calls on all stakeholders to continue the efforts to improve the application of subsidiarity and proportionality in the Union. Following the active participation of the national Parliaments in the COSAC Working Group meeting on the 26th March 2018, as well as their written contributions throughout the Bulgarian Presidency, COSAC encourages the parliamentary delegations to continue their involvement in the future debates on the topic.

2.2. COSAC calls for an early consultation with the national Parliaments at the very beginning of the EU decision making process, so that the European peoples become more involved and acquire better understanding of the Union’s strategies and future regulations.

2.3. While in general the Subsidiarity Early Warning System provides a good opportunity for national Parliaments to make their voice heard, there are still aspects that could and should be improved without

ANNEXE 2

CONTRIBUTION DE LA LIX^E COSAC SOFIA 17 – 19 JUIN 2018

1. PARLEMENTS DE L’UE ET CITOYENS

1.1. La COSAC souligne le rôle essentiel des parlements nationaux dans le fonctionnement de l’Union européenne et accorde une grande importance à leur bonne coopération avec le Parlement européen. En tant que représentants des citoyens européens, ils ont un rôle crucial à jouer pour rapprocher l’agenda européen des citoyens et assurer l’efficacité du processus de prise de décision.

1.2. La COSAC souligne l’importance de l’éducation politique et de l’engagement actif des citoyens dans la vie politique, en particulier grâce aux élections au niveau régional, national et européen. Les parlements nationaux et le Parlement européen encouragent tous les citoyens européens à user de leurs droits démocratiques à tous les niveaux, y compris la nécessité d’utiliser leur droit de vote lors des prochaines élections européennes, du 23 au 26 mai 2019.

2. SUBSIDIARITÉ ET PROPORTIONNALITÉ

2.1. La COSAC salue le travail du Groupe de travail sur la subsidiarité, la proportionnalité et le “faire moins de manière plus efficace” et appelle toutes les parties prenantes à poursuivre leurs efforts pour améliorer l’application de la subsidiarité et de la proportionnalité dans l’Union. Suite à la participation active des parlements nationaux à la réunion du groupe de travail de la COSAC le 26 mars 2018, ainsi qu’à leurs contributions écrites tout au long de la Présidence bulgare, la COSAC encourage les délégations parlementaires à continuer leur participation aux futurs débats sur le sujet.

2.2. La COSAC appelle à une consultation précoce des parlements nationaux au tout début du processus de prise de décision de l’UE, afin que les peuples européens s’impliquent davantage et acquièrent une meilleure compréhension des stratégies de l’Union et de la future réglementation.

2.3. Si dans l’ensemble le Mécanisme d’alerte rapide concernant le respect du principe de subsidiarité offre une bonne occasion aux parlements nationaux de faire entendre leur voix, il y a encore des aspects qui

changing the treaties, as noted in the contributions of the LIV and LV COSAC.

2.4. More specifically, COSAC reiterates its invitation to the European Commission to consider excluding certain periods from the 8-week deadline provided by the treaties for a subsidiarity check, in the same manner as the current arrangement regarding the month of August. Such a period could be the mid-December to New Year break, as suggested by the Contribution of LIV and LV COSAC, as well as other recess periods that might be further discussed. In addition, possible modalities for an extension of the 8 weeks deadline should be further explored with a view to extending the deadline to 12 weeks.

2.5. While recognizing the right of each Parliament/ Chamber to come up with their own process of subsidiarity scrutiny, COSAC calls for a strengthened cooperation and coordination between national Parliaments in order to maximize the results of their efforts.

2.6. COSAC underlines the importance of improving the way national Parliaments scrutinise their Governments as well as reinforcing the democratic rights of EU citizens and notes the need to increase transparency of the Council decision-making. COSAC encourages national parliamentary delegations to address the issue of EU transparency, especially of the Council, with their respective governments, in accordance with their national constitutional framework and practices.

2.7. With reference to paragraph 2.8 of the contribution of the LVIII Plenary COSAC on the issue of transparency, COSAC invites the Council and related bodies to further reflect via a point by point answer on the proposals that were sent to the EU institutions by 26 national parliaments/chambers enhancing the openness of legislative deliberations at EU-level.

2.8. COSAC invites the European Commission to improve the quality of its responses to national Parliaments' contributions, by providing clear and timely answers to their objections. COSAC reiterates its invitation to the European Commission to respond to national Parliaments' reasoned opinions no later than 8 weeks after the subsidiarity-check deadline. Periods referred to in Article 2.3 of this Contribution should be taken into consideration.

pourraient et devraient être améliorés sans modifier les traités, comme il a été indiqué dans les contributions des LIV et LV de la COSAC.

2.4. Plus spécifiquement, la COSAC réitère son invitation à la Commission européenne d'envisager d'exclure certaines périodes du délai de 8 semaines prévu par les traités pour un contrôle de subsidiarité, à l'instar des dispositions actuelles concernant le mois d'août. Une telle période pourrait être la pause de la mi-décembre à la fin de l'année, comme il a été suggéré dans les contributions de la LIV et de la LV COSAC, ainsi que d'autres périodes de suspension des séances qui pourraient être discutées plus en détail. En outre, la possibilité d'autres modalités de prolongation du délai de 8 semaines devrait être davantage examinée en vue de prolonger le délai à 12 semaines.

2.5. Tout en reconnaissant le droit de chaque parlement/chambre de proposer son propre processus de contrôle de la subsidiarité, la COSAC appelle à une coopération et à une coordination renforcées entre les parlements nationaux afin de maximiser les résultats de leurs efforts.

2.6. La COSAC souligne l'importance d'améliorer la manière dont les parlements nationaux contrôlent leurs gouvernements ainsi que le renforcement des droits démocratiques des citoyens de l'UE et note la nécessité d'accroître la transparence de la prise de décision du Conseil. La COSAC encourage les délégations parlementaires nationales à aborder la question de la transparence de l'UE, en particulier du Conseil, avec leurs gouvernements respectifs, conformément à leur cadre constitutionnel et à leurs pratiques nationales.

2.7. En référence au paragraphe 2.8 de la contribution de la LVIII COSAC plénière sur la question de la transparence, la COSAC invite le Conseil et les organes concernés à réfléchir davantage, en répondant point par point, aux propositions qui ont été envoyées aux institutions de l'UE par 26 parlements/chambres nationaux renforçant la transparence des délibérations législatives au niveau de l'UE.

2.8. La COSAC invite la Commission européenne à améliorer la qualité de ses réponses aux contributions des parlements nationaux, en fournissant des réponses claires et opportunes à leurs objections. La COSAC réitère son invitation à la Commission européenne de répondre aux avis motivés des parlements nationaux au plus tard huit semaines après la date limite de vérification de la subsidiarité. Les périodes visées à l'article 2.3 de la présente Contribution devraient être prises en considération.

2.9. *The co-legislators are expected to take better notice of the opinions expressed by the national Parliaments, given that they contribute actively to the good functioning of the Union, as stated by Art. 12 of the Treaty on the European Union.*

2.10. *COSAC calls on the European Commission to provide better impact assessments within the explanatory memoranda of its legislative proposals in order to justify them properly. COSAC also invites the Commission, in addition to its analysis on principle of subsidiarity, to better elaborate its choice of legal base and its view on the principle of proportionality.*

2.11. *COSAC recalls its suggestions included in previous contributions regarding the introduction of a “green card” mechanism as part of an enhanced dialogue that could submit to the European Commission proposals to initiate legislation, as well as amending and repealing existing EU legislation and encourages national Parliaments to continue exploring future possibilities of using “green card” initiatives.*

2.12. *COSAC calls for a better use of the existing political dialogue mechanisms between national Parliaments and the EU institutions.*

3. INTEGRATION AND CONNECTIVITY OF THE WESTERN BALKANS

3.1. *COSAC welcomes the European perspective of the Western Balkans with a strong focus on connectivity of the region and improvement of its links with the EU Single market as a strategic central priority of the Bulgarian Presidency of the Council of the EU.*

3.2. *COSAC regards the Communication from the Commission of 6 February 2018 for “A credible enlargement perspective for and enhanced EU engagement with the Western Balkans”, as an investment in a stable, strong and united Europe based on common values and on the full respect for the European Convention for the Protection of Human Rights and Fundamental Freedoms.*

3.3. *COSAC takes positive note of the reports on the Western Balkans partners and Turkey from 17th of April 2018 and of the conclusions and recommendations therein. COSAC underlines the importance of support and guidance to the partners from the region to pursue the necessary reforms.*

2.9. Les colégislateurs devraient mieux prendre en compte les opinions exprimées par les parlements nationaux, étant donné que ceux-ci contribuent activement au bon fonctionnement de l'Union, conformément à l'article 12 du Traité sur l'Union européenne.

2.10. La COSAC appelle la Commission européenne à fournir de meilleures évaluations d'impact dans les notes explicatives de ses propositions législatives afin que celles-ci soient correctement justifiées. La COSAC invite également la Commission, en plus de son analyse du principe de subsidiarité, à mieux définir son choix de base juridique et sa position sur le principe de proportionnalité.

2.11. La COSAC rappelle ses suggestions faites dans les précédentes contributions concernant l'introduction d'un mécanisme de “carton vert” dans le cadre d'un dialogue renforcé qui pourrait présenter à la Commission européenne des propositions lui permettant d'avoir l'initiative législative, ainsi que de modifier et d'abroger la législation existante de l'UE, et encourage les parlements nationaux à continuer d'explorer les possibilités d'utilisation ultérieure des initiatives du “carton vert”.

2.12. La COSAC appelle à une meilleure utilisation des mécanismes de dialogue politique existants entre les parlements nationaux et les institutions de l'UE.

3. INTÉGRATION ET CONNECTIVITÉ DES BALKANS OCCIDENTAUX

3.1. La COSAC salue la perspective européenne des Balkans occidentaux en mettant fortement l'accent sur la connectivité de la région et l'amélioration de ses liens avec le marché unique de l'UE en tant que priorité stratégique majeure de la présidence bulgare du Conseil de l'UE.

3.2. La COSAC considère la communication de la Commission du 6 février 2018 “Une perspective d'élargissement crédible ainsi qu'un engagement de l'Union européenne renforcé pour les Balkans occidentaux” comme un investissement dans une Europe stable, forte et unie, fondée sur des valeurs communes et sur le plein respect de la Convention européenne de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales.

3.3. La COSAC accueille favorablement les rapports sur les partenaires des Balkans occidentaux et sur la Turquie du 17 avril 2018 et les conclusions et les recommandations qui y figurent. La COSAC souligne l'importance d'un soutien et d'une orientation aux partenaires de la région pour poursuivre les réformes nécessaires.

3.4. COSAC stresses that progress towards EU accession is based on the respect for the EU values and on the merit-based individual performance of the partners from the region to comply with the Copenhagen criteria and the conditionality of the Stabilisation and Association Process; emphasises the importance of the full alignment with the Common Foreign and Security Policy of the EU.

3.5. While acknowledging the progress made by the Western Balkans, COSAC underlines that more efforts are needed to accelerate domestic reform processes and achieve irreversible and sustainable results, notably in the areas of rule of law, fight against corruption and organized crime, human rights, freedom of expression and independence of media, strengthening the democratic institutions and public administration reform, economic development and competitiveness, as well as good neighbourly relations, thereby increasing stability and ensuring prosperity in the region.

3.6. COSAC notes that continued steady efforts are needed to tackle outstanding bilateral disputes in the region, including border disputes, in order to ensure that they do not have a detrimental effect on the accession process. COSAC stresses that the outstanding disputes and issues should be solved in line with international law and established principles, including through implementation of legally binding agreements.

3.7. In line with the respective Council Conclusions on 22 March, COSAC welcomes the EU's unequivocal commitment to the European perspective of the Western Balkans reaffirmed with the Sofia Declaration from 17th of May 2018. The EU parliaments expressed their support in this regard at the Interparliamentary Conference for CFSP/CSDP in Sofia, 15-17 February 2018.

3.8. COSAC expresses its support for the goals, commitments and outcomes of the EU – Western Balkans Summit in Sofia and its intense agenda for better and efficient infrastructure and digital connectivity, as well as contacts between people and learning opportunities, making the European perspective for the region more tangible, delivering direct impact and substantial benefits to the people and business from the region and EU. Implementation of the adopted Sofia Priority Agenda should remain in the focus of the next Presidencies of the Council.

3.9. COSAC stresses that the threat posed by radicalisation, terrorism and violent extremism requires

3.4. La COSAC souligne que la progression vers l'adhésion à l'UE repose sur le respect des valeurs de l'UE et sur la performance fondée sur le mérite de chaque partenaire de la région dans le respect des critères de Copenhague et de la conditionnalité du processus de stabilisation et d'association; souligne l'importance de l'alignement total sur la politique étrangère et de sécurité commune de l'UE.

3.5. Tout en reconnaissant les progrès réalisés par les Balkans occidentaux, la COSAC souligne que des efforts supplémentaires sont nécessaires pour accélérer les réformes internes et obtenir des résultats irréversibles et durables, notamment dans les domaines de l'État de droit, la lutte contre la corruption et le crime organisé, la liberté d'expression et l'indépendance des médias, le renforcement des institutions démocratiques et la réforme de l'administration publique, le développement économique et la compétitivité, ainsi que les relations de bon voisinage, renforçant ainsi la stabilité et assurant la prospérité dans la région.

3.6. La COSAC constate que des efforts continus et soutenus sont nécessaires pour régler les différends bilatéraux non résolus dans la région, y compris les différends frontaliers, afin de s'assurer qu'ils ne nuisent pas au processus d'adhésion. La COSAC souligne que les différends et les questions non résolus devraient être résolus conformément au droit international et aux principes établis, y compris par la mise en œuvre d'accords juridiquement contraignants.

3.7. Conformément aux conclusions du Conseil du 22 mars, la COSAC salue l'engagement sans équivoque de l'UE en faveur de la perspective européenne des Balkans occidentaux réaffirmé avec la Déclaration de Sofia du 17 mai 2018. Les parlements de l'UE ont exprimé leur soutien à cet égard à la conférence interparlementaire sur la PESC/PSDC à Sofia, du 15 au 17 février 2018.

3.8. La COSAC exprime son soutien aux objectifs, engagements et résultats du sommet UE-Balkans occidentaux à Sofia et à son agenda intense pour une infrastructure et une connectivité numérique améliorées et efficaces, ainsi que pour les contacts entre les personnes et les opportunités d'apprentissage, rendant plus tangible la perspective européenne pour la région et apportant des conséquences directes et des avantages substantiels aux personnes et aux entreprises de la région et de l'UE. La mise en œuvre de l'ordre du jour des priorités de Sofia devrait rester au centre des prochaines présidences du Conseil.

3.9. La COSAC souligne que les menaces liées à la radicalisation, au terrorisme et à l'extrémisme violent

EU and partners from the Western Balkans to develop strengthened mutual cooperation and increased exchange of information and best practices in the areas of shaping common values, preventing radicalization and responding to terrorist activities. COSAC also underlines that joined actions are needed in the field of migration, asylum and border management, the fight against irregular migration flows and trafficking of human beings.

3.10. COSAC notes that parliamentary oversight of the pre-accession and negotiation process bestows on them greater democratic legitimacy, increasing the transparency of the process and improving the strategic communication with the public on all EU matters. In light of this, COSAC declares its general support for increased and stronger involvement of the Western Balkans Parliaments in COSAC work and activities in the future.

4. COHESION POLICY AFTER 2020

4.1. COSAC takes note of the European Commission's proposal of May 2, 2018: "A modern budget for a Union that protects empowers and defends", i.e. the Multiannual Financial Framework 2021-2027. Acknowledging the proposal as a good starting point for negotiation, COSAC finds important that the MFF 2021-2027 should be linked to a comprehensive long-term policy strategy for the development of the European Union and for the revival of public investment both at European and national level. It is important to take Member States' different positions on the budgetary frame into consideration.

4.2. COSAC supports the continuation of the Cohesion Policy beyond 2020 with a commitment to maintain adequate levels of funding that will allow for the completion of its goals. As the Cohesion Policy is a key solidarity tool for stimulating the convergence between the Member States and their regions, COSAC underlines that, via its instruments, accelerator and multiplier effect of the investments would be achieved and regional disparities – tackled. Furthermore, it is important that all regions shall profit from the Cohesion policy, while the most underdeveloped remain its primary target.

4.3. COSAC points out that the real investments in growth, employment and balanced territorial development, must stay in the focus of the Cohesion Policy post 2020, remaining mostly in the form of grants. New tasks

requièrent que l'UE et les partenaires des Balkans occidentaux développent une coopération mutuelle renforcée et un échange accru d'informations et de bonnes pratiques pour formuler des valeurs communes, prévenir la radicalisation et réagir aux activités terroristes. La COSAC souligne également que des actions conjointes sont nécessaires dans le domaine de la migration, de l'asile et de la gestion des frontières, de la lutte contre les flux migratoires irréguliers et la traite des êtres humains.

3.10. La COSAC constate que le contrôle parlementaire du processus de pré-adhésion et de négociation leur confère une plus grande légitimité démocratique, accroît la transparence du processus et améliore la communication stratégique avec les gens sur toutes les questions européennes. Dans cette optique, la COSAC déclare son soutien général à une participation accrue et plus forte des parlements des Balkans occidentaux au travail et aux activités de la COSAC à l'avenir.

4. POLITIQUE DE COHÉSION APRÈS 2020

4.1. La COSAC prend note de la proposition de la Commission européenne du 2 mai 2018, "Un budget moderne pour une Union qui protège, qui donne les moyens d'agir et qui défend – Cadre financier pluriannuel 2021-2027". Reconnaisant la proposition comme un bon point de départ pour la négociation, la COSAC estime important que le CFP 2021-2027 soit lié à une stratégie politique globale à long terme pour le développement de l'Union européenne et pour la relance de l'investissement public au niveau européen et national. Il est important de prendre en considération les différentes positions des États membres sur le cadre budgétaire.

4.2. La COSAC soutient la poursuite de la politique de cohésion au-delà de 2020 avec un engagement à maintenir des niveaux de financement adéquats qui permettront d'atteindre ses objectifs. Étant donné que la politique de cohésion est un outil de solidarité essentiel pour stimuler la convergence entre les États membres et leurs régions, la COSAC souligne que, grâce à ses instruments, l'effet multiplicateur et accélérateur des investissements serait réalisé et que les disparités régionales seraient abordées. En outre, il est important que toutes les régions bénéficient de la politique de cohésion, et que les moins développées reçoivent un soutien proportionnellement plus élevé.

4.3. La COSAC souligne que les investissements réels dans la croissance, l'emploi et l'aménagement territorial équilibré doivent rester au centre de la politique de cohésion après 2020, et cela principalement sous

and objectives should not be financed to the detriment of the Cohesion Policy.

4.4. COSAC appeals for a result-oriented, effective and efficient Cohesion Policy in the Programming Period 2021-2027, transparently assessing the concrete impact and the sustainability of the projects at local and regional level with regard to the European added value, rather than simply monitoring the costs and productivity.

4.5. COSAC calls for an improvement of the main deficiencies in the Cohesion Policy implementation, such as the long and complex administrative procedures, the lack of flexibility when managing the projects and the procedure of co-financing.

EU Macro-regional strategies

4.6. Taking into account the role of the EU macro-regions in achieving sustainable development, security and prosperity, COSAC underlines that EU macro-regional strategies are an important platform for cooperation with invaluable and innovative contribution and should be further developed.

4.7. COSAC recognizes the need to improve the interrelation between the EU Strategy for the Danube Region and the cross-border cooperation in the Black Sea Region to overcome common challenges in the wider region.

4.8. COSAC underlines the importance of interconnectivity within the EU. Therefore, COSAC emphasises that firm commitment for successful and timely implementation of any trans-border projects to that end are vitally important for the EU and its citizens. A special consideration should be paid to the development of transport infrastructure and the expansion of the EU transport network; in this regard, macro regional strategies provide a good basis for the streamlining of multilateral efforts.

5. EUROPEAN PILLAR OF SOCIAL RIGHTS

5.1. COSAC underlines that a reinforcement of the social dimension of the EU is vital in order to uphold the Treaty social objectives and ensure that European citizens identify with, and see the benefits of, the European project.

la forme de subventions. Les nouvelles tâches et les nouveaux objectifs ne devraient pas être financés au détriment de la politique de cohésion.

4.4. La COSAC plaide en faveur d'une politique de cohésion orientée vers les résultats, efficace et efficiente pendant la période de programmation 2021-2027, évaluant de manière transparente l'impact concret et la durabilité des projets au niveau local et régional par rapport à la valeur ajoutée européenne, plutôt que de surveiller simplement les coûts et la productivité.

4.5. La COSAC appelle à une amélioration concernant les principales déficiences dans la mise en œuvre de la politique de cohésion, tels que les procédures administratives longues et complexes, le manque de flexibilité dans la gestion des projets et la procédure de cofinancement.

Stratégies macrorégionales de l'UE

4.6. Tenant compte du rôle des macrorégions de l'UE dans la réalisation du développement durable, de la sécurité et de la prospérité, la COSAC souligne que les stratégies macrorégionales de l'UE constituent une plate-forme de coopération importante avec une contribution inestimable et innovante, et qu'elles devraient être développées davantage.

4.7. La COSAC reconnaît la nécessité d'améliorer la corrélation entre la stratégie de l'UE pour la région du Danube et la coopération transfrontalière dans la région de la mer Noire pour surmonter les défis communs dans la région au sens large.

4.8. La COSAC souligne l'importance de l'interconnectivité au sein de l'UE. Par conséquent, la COSAC souligne qu'un engagement ferme en faveur de la mise en œuvre réussie et en temps opportun de tout projet transfrontalier à cette fin est d'une importance vitale pour l'UE et ses citoyens. Une attention particulière devrait être accordée au développement des infrastructures de transport et à l'expansion du réseau de transport de l'UE; à cet égard, les stratégies macrorégionales constituent une bonne base pour la rationalisation des efforts multilatéraux.

5. SOCLE EUROPÉEN DES DROITS SOCIAUX

5.1. La COSAC souligne qu'un renforcement de la dimension sociale de l'UE est essentiel afin de confirmer les objectifs sociaux du Traité et de garantir que les citoyens européens s'identifient au projet européen et en voient les avantages.

5.2. COSAC supports that a strong and solid European Pillar of Social Rights that aims to promote and enhance the existing social standards and principles is a shared responsibility of the EU and the Member States. The initiatives to deliver on the Pillar's objectives should be based on specific tools, further legislative actions, efficient policy-making mechanisms and financial instruments, subject to the next EU Budget negotiations.

5.3. COSAC emphasises that against the backdrop of an ageing and declining population, the globalisation, technical progress and digitalisation of societies and economies, the ongoing transformation of jobs and tasks as a consequence, it is crucial to invest in human capital to ensure productivity growth, high social standards and job-rich and robust economies, as well as adequate social protection systems.

5.4. COSAC stresses the importance of access to quality and inclusive education, training and lifelong learning in order to maintain and acquire the relevant skills needed for full participation in society and in the labour market in transition.

5.5. COSAC highlights that equality of treatment and opportunities, in particular between women and men, should be enhanced in all areas, including participation in the labour market, terms and conditions of employment, career progression and equal pay for work of equal value, including measures that favour a good work-life balance.

5.6. COSAC recognizes the crucial role of social dialogue and stresses that social partners must be closely involved in the design, implementation and monitoring of policies according to national and EU provisions.

5.7. COSAC takes note of the 29th Bi-annual Report where according to the National Parliaments/Chambers among the most appropriate tools for implementation and monitoring of the European Pillar of Social Rights are a strengthened European Semester reflecting the Pillar's principles and EU funding instruments designed to support the reforms on the national level.

5.2. La COSAC soutient qu'un Socle européen fort et solide de droits sociaux qui vise à promouvoir et à renforcer les normes et les principes sociaux existants est une responsabilité partagée de l'UE et des États membres. Les initiatives visant à atteindre les objectifs du Socle devraient être fondées sur des outils spécifiques, de nouvelles mesures législatives, des mécanismes efficaces d'élaboration des politiques et des instruments financiers, objet des prochaines négociations du budget de l'UE.

5.3. La COSAC souligne que dans le contexte d'une population vieillissante et régressive, de la mondialisation, du progrès technique et de la numérisation de la société et de l'économie, et de la transformation actuelle des emplois et des tâches qui en résulte, il est crucial d'investir dans le capital humain pour assurer une croissance de la productivité, des normes sociales élevées et une économie solide et créatrice d'emplois, ainsi que des systèmes de protection sociale adéquats.

5.4. La COSAC souligne l'importance de l'accès à une éducation, à une formation et à un apprentissage tout au long de la vie inclusifs et de qualité afin de maintenir et d'acquérir les compétences pertinentes nécessaires pour une complète participation à la société et au marché du travail en transition.

5.5. La COSAC souligne que l'égalité de traitement et des chances, en particulier entre les femmes et les hommes, devrait être renforcée dans tous les domaines, y compris la participation au marché du travail, les conditions d'emploi, la progression professionnelle et l'égalité des rémunérations, y compris des mesures favorisant le bon équilibre entre vie professionnelle et vie privée.

5.6. La COSAC reconnaît le rôle crucial du dialogue social et souligne que les partenaires sociaux doivent être étroitement associés à la conception, à la mise en œuvre et au suivi des politiques conformément aux dispositions nationales et européennes.

5.7. La COSAC prend note du 29^e rapport semestriel où, selon les parlements nationaux/chambres, les outils les plus appropriés pour la mise en œuvre et le suivi du Socle européen des droits sociaux sont le semestre européen renforcé, reflétant les principes du Socle social, et les instruments de financement de l'UE destinés à soutenir les réformes au niveau national.